



**БИБЛИОТЕЧНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ:
СОВРЕМЕННЫЕ МИРОВЫЕ ТЕНДЕНЦИИ
В РАЗВИТИИ ВУЗОВСКОЙ БИБЛИОТЕКИ - 2016**

Астана, 2016 г

УДК 027 (063)

ББК 78.3

Б 59

Рецензенты: **Журтбай Т.К.**, доктор филологических наук, директор
НЦ "Отырар кітапханасы" при Евразийском национальном
университете им. Л.Н. Гумилева

Оразалиев Б.А., кандидат философских наук, директор
Научной библиотеки Евразийского национального
университета им. Л.Н. Гумилева

- Б 59 **Библиотечное взаимодействие: современные мировые тенденции в развитии вузовской библиотеки – 2016:** сборник материалов семинара «Библиотечное взаимодействие 2016: современные мировые тенденции в развитии вузовской библиотеки» и V международной научно-практической конференции «Современные тренды в развитии университетских библиотек: опыт, проблемы и перспективы 2016» / сост.: Сарсембинова А.Н., Дарибаева Г.Г., Лапо П.М., Уразбаева Н.Х.; Частное Учреждение "Nazarbayev University Library and IT Services". – Астана, 2016. - 148 с.

ISBN 978-601-7780-37-1

В сборнике представлены статьи участников совместного мероприятия, объединившего семинар «Библиотечное взаимодействие 2016: современные мировые тенденции в развитии вузовской библиотеки» и V международную научно-практическую конференцию «Современные тренды в развитии университетских библиотек: опыт, проблемы и перспективы 2016», организованного Библиотекой Назарбаев Университета, Научной библиотекой Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева и Ассоциацией Библиотек Вузов Казахстана и проведенного в рамках Ежегодного Евразийского Форума Лидеров Высшего Образования «Успешный Университет: пути создания»-2016.

Статьи описывают и анализируют отечественный и зарубежный опыт внедрения современных информационно-коммуникационных технологий и ресурсов в информационно-библиотечное обеспечение высшей школы.

Сборник предназначен для специалистов в области библиотечного дела и информационных технологий, а также для студентов, бакалавров и магистрантов по специальности «Библиотечное дело».

УДК 027 (063)

ББК 78.3

ISBN 978-601-7780-37-1

ПАРТНЕРЫ



ELSEVIER

Адрес:

Radarweg 29 1043 NX,
Нидерланды, Амстердам

Тел.: +31 20 485 3733
Факс: +31 (0)20 4853547

E-mail:

a.saracoglu@elsevier.com,
y.kydyralieva@elsevier.com,
g.keskin@elsevier.com
www.elsevier.com

Являясь ведущим мировым поставщиком информационных ресурсов в области науки и медицины, компания Elsevier обслуживает более 30 миллионов ученых, студентов и специалистов в области здравоохранения и информационных услуг по всему миру. Мы сотрудничаем с научным сообществом по всему миру, а именно с 7 000 редакторами журналов, 70 000 редакционных членов правления, 300 000 рецензентов и 600 000 автoров, помогая клиентам развивать науку и здравоохранение путем предоставления информации мирового класса и инновационных инструментов, которые помогают им принимать важные решения, повышать производительность и улучшать конечные результаты. Наша штаб-квартира находится в Амстердаме, мы являемся международной компанией, в которой работают более 7 000 человек в 24 странах. Мы являемся одним из учредителей глобальных программ, которые предоставляют бесплатный или недорогой доступ к научным и медицинским информационным ресурсам в развивающемся мире. Работа Elsevier начиналась с издания журналов и книг, благодаря чему мы способствовали процессу рецензирования материалов на протяжении более чем 130 лет. Сегодня нами внедряется большое количество инноваций, обеспечивающих предоставление авторитетных материалов на основе самых передовых технологий, что позволяет нашим клиентам быстро находить нужные им ресурсы.

Наши продукты: ScienceDirect, Scopus, SciVal, SciVal Funding, Pure, Embase.com, Reaxys, Engineering Village, Compendex, Cell, The Lancet, MD Consult, Nursing Consult, Evolve, MEDai Pinpoint Review, Knovel, GeoFacets, PathwayStudio

Даметкен Альмагамбетова

Директор
Научная библиотека
Карагандинского государственного
университета (КарГУ) имени Е.А. Букетова

НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СОВРЕМЕННОГО БИБЛИОТЕЧНОГО КАТАЛОГА ДЛЯ НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ (ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ КАРАГАНДИНСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ АКАДЕМИКА Е.А. БУКЕТОВА)

Современный библиотечный каталог – это, как правило, электронный каталог (ЭК), представляющий собой главный справочно-библиографический аппарат библиотеки, на основе которого организуется все информационное и справочно-библиографическое обслуживание студентов, магистрантов, профессорско-преподавательского состава (ППС) университета. Но при одном обязательном условии: он должен отражать все ресурсы библиотеки, к которым относятся и книжные коллекции, и периодические издания, и статьи из периодики и сборники научных материалов, цифровые ресурсы, материалы ППС, аудио-, видеоматериалы и другие документы.

Если говорить о библиотеке КарГУ им. Е.А. Букетова, то следует отметить, что более 90 % книжного фонда представлено в ЭК. Электронная библиотека (ЭБ) отражена в ЭК на 100 % (причем, состав и объем ЭБ солидный: 33 000 названий документов: лекции ППС, презентации, электронные учебники, научные статьи и материалы научных конференций, коллекции журналов, монографии, обучающие программы). Начиная с 1998 г., создается БД «Статьи», то есть, систематическая картотека статей ведется только в электронном виде (ее объем составляет 210 455 записей аналитической росписи статей). В целом, объем ЭК составляет 452 000 записей.

Пожалуй, среди вузовских библиотек Казахстана ЭК Научной библиотеки (НБ) КарГУ им. Е.А. Букетова наиболее полно отражает имеющийся у библиотеки документный фонд, во многом благодаря ретроспективной конверсии карточных каталогов, начатой в 1996 г. и завершенной в 2009 г. За 13 лет коллективом библиотеки была проделана колоссальная работа, введено более 200 000 библиографических записей, и она себя оправдала. Сегодня использование результатов этой работы обучающимися и работающими в университете такое же естественное, как чтение литературы в читальном зале. Также следует отметить востребованность ЭК при введении в образовательный процесс новых специальностей и программ обучения, во время их лицензирования и аккредитации вуза.

Все службы университета (научные лаборатории, учебно-методическое управление, управление послевузовским образованием, научно-технический совет, научно-методический совет и т.д.) используют ресурсы и возможности ЭК, сопровождаемого в системе ИРБИС, для решения целого ряда важных научных и образовательных задач.

Сегодня ЭК является одним из основных информационных ресурсов в работе факультетов по многим направлениям. Для решения научных и образовательных задач вуза и качественного отображения состава книжного фонда библиотеки была разработана соответствующая структура ЭК: выделены подкаталоги «Книги», «Статьи», «УМК», «Типовые программы», «Периодика», «Авторефераты и диссертации», «Электронная библиотека», «Подписка», «Статьи ППС, опубликованные в изданиях, индексируемых БД “Web of Science”» и другие. Для сотрудников библиотеки созданы служебные каталоги – «Читатели», «Дисциплины». Для их сопровождения автоматически создается целый ряд вспомогательных словарей, например, словарь названий издательств, ключевых слов, словарь авторов, которые также поддерживаются в актуальном состоянии.

ЭК доступен в каждой аудитории, компьютерном классе, на кафедрах, в читальных залах и общежитиях. Доступен каталог и на сайте библиотеки (<http://www.webirbis.ksu.kz/>). Число обращений к ЭК составляет ежегодно более 300 000, в том числе через сайт библиотеки – около 50 000.

В каталоге электронной библиотеки отражены полные тексты статей, отправленных абонентам систем информирования ИРИ и ДОР, это около 2 000 статей по проблемам образования. Данный

научный ресурс могут использовать все вузовские библиотеки. Кроме того, ЭК содержит полные тексты статей по теме «Экология Центрального Казахстана», о КарГУ им. Е.А. Букетова, а также об академике, лауреате Государственной премии СССР Евнее Арстановиче Букетове. ЭК поддерживает полные тексты статей, опубликованных во всех 9 сериях журнала «Вестник Карагандинского университета начиная с 2000 г.

В настоящее время ученые и преподаватели университета используют ЭК при подготовке учебно-методических комплексов, научных статей, дипломных, магистерских и докторских проектов, при разработке лекций. Используют ЭК и внешние пользователи, а именно читатели вузовских библиотек Казахстана и зарубежных стран. Так, на электронные копии статей, книг и других материалов поступали запросы из Азербайджана и России. Особенно эффективен ЭК при поиске узкотематической информации во время подготовки книжно-иллюстративных выставок, просмотров литературы.

Несмотря на, казалось бы, хорошо изученные сервисы ЭК, постоянно открываются его новые возможности, которые качественно улучшают библиотечное и информационное обслуживание пользователей. Так, ЭК задействован в таких сервисах и услугах, как:

- веб-сайт библиотеки;
- RFID-система;
- e-library РУНЭБ с доступом к 50 российским научным журналам (подписка на архивы и текущие издания), что дает возможность вне университета получать профессиональную информацию регулярно и оперативно;
- каталог «Статьи ППС, опубликованные в изданиях, индексируемых БД «Web of Science», который пополняется регулярно, по мере выхода публикаций сотрудников университета;
- предоставление обложек и оглавлений книг и так далее.

Предоставление обложек и оглавлений книг в ЭК является одним из последних нововведений в библиотеке, ставшим для читателей библиотеки приятным и интересным открытием.

Во время поступления каждой новой партии книг первые экземпляры изданий отбираются для сканирования обложки и оглавления каждого из них. В процессе научной обработки поступлений изображения обложки и оглавления размещаются в соответствующих каталожных записях. Для реализации этого

процесса были обучены сотрудники отдела комплектования и каталогизации библиотечных ресурсов, в отделе установлены сканеры, разработана и утверждена специальная технология работы.

Пользователи, особенно преподаватели, высоко оценили новые возможности ЭК библиотеки, позволяющие им решать многие стоящие перед ними задачи. Например, в случае составления списка рекомендованной для изучения той или иной дисциплины литературы преподаватель имеет возможность более полно представить себе содержание книги, поскольку ключевые слова не всегда раскрывают его в достаточной мере, а аннотации в каталожных записях не представлены.

Наличие в записи изображения обложки и оглавления книги делают каталог наглядным и осязаемым.

The screenshot shows the ARMS catalog interface. The search results list includes the following entries:

№	Название записи	Заголовок
1	АЛЕВА, Г. С.	Алева Г. С.
1	АЛЕНКОВА, Р. Е.	
1	АЛЕНКОВА, Р. Е. И РЕД. 1.	
1	АЛЕКОВ, Р. Н.	
2	АЛЕВОВА, Р. Н.	
1	АЛЕВОВА, С. И. РЕД.	
3	АЛЕВОВА, М. И.	
1	АЛЕНЧЕНКО, О.	
1	АЛЕВОВА, С. И.	
4		

The detailed view of the selected book shows the following information:

Издание в обработке. Не выдается

81.632.4-92
A73

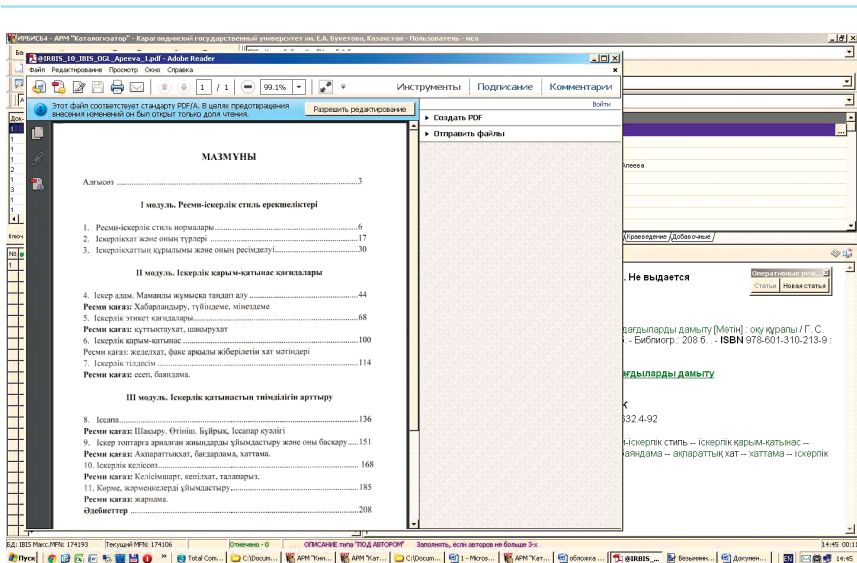
Алева, Г. С.
Касби қазақ тілі пәні арқылы іскери дағдыларды дамыту [Мәтін] : оқу құралы / Г. С. Алева. - Алматы : Энциграф, 2016. - 212 б. - 212 б. - Библиогр. 208 б. - ISBN 978-801-310-213-9 : 4700.00 тт.

Содержание:
Касби қазақ тілі пәні арқылы іскери дағдыларды дамыту

БКК
81.632.4-92

Кл. слова (ненормированные): касби қазақ тілі -- ресми-іскерлік стиль -- іскерлік қырым-атынас -- іскерлік этикет -- кәсіпшарт -- түйендіме -- мнәздеме -- баяндама -- айларатты хат -- хаттама -- іскерлік қалғос -- кәсіпшарт -- тәриятшы -- жарнама

Имеется экземпляры в отделах: Всего 25 :-- (25)
Свободный :-- (25)



К сожалению, ИРБИС не индексирует изображения, что не позволяет вести поиск по отсканированному оглавлению книги, но, возможно, работы по обеспечению такого режима работы уже ведутся разработчиками данной системы.

ЭК библиотеки отвечает на такие вопросы, как: имеет ли учебное издание гриф Министерства образования и науки РК, каков вид описываемого документа (учебники, учебно-методическое, научное, справочное издания), каков тираж издания, то есть соответствует практически всем запросам и студентов, и ППС, и управленческого состава университета, и сотрудников библиотеки.

Разумеется, поддержка ЭК в актуальном состоянии требует от коллектива библиотеки особых профессиональных компетенций и значительных затрат времени и усилий. В первую очередь, сотрудники должны обладать знаниями в области современной библиотечной практики и компьютерных технологий. К сожалению, библиотекарей – специалистов в области каталогизации значительно меньше, чем специалистов в области ИТ. Это одна из острых проблем вузовских библиотек. Другая проблема – это редактирование записей каталога, пересмотр тех или иных методических решений по ведению каталога, разработка регламентирующих документов, отражение перераспределения документов внутри библиотеки. Все это должно решаться оперативно, чтобы отвечать существующим запросам пользователей.

В этом году исполнилось 20 лет со дня внедрения ЭК НБ КарГУ им. Е.А. Букетова, но несмотря на его солидный возраст, еще не исчерпаны все возможности по его совершенствованию с целью улучшения информационного обслуживания пользователей библиотеки. Представляется заслуживающей внимания идея синхронизации ЭК библиотеки с ЭК других вузовских библиотек Казахстана в рамках создания информационно-библиотечной корпоративной сети и создания сводного электронного каталога казахстанских библиотек (1). Необходимо также реализовать сравнительный анализ возможностей ЭК вузовских библиотек Казахстана с целью обмена передовым опытом и дальнейшего развития функциональных возможностей имеющихся у библиотек электронных каталогов.

Список использованной литературы:

1. Соколинский К. Е. Новая технология создания сводных каталогов и корпоративных электронных библиотек в J-ИРБИС 2.0 // Научные и технические библиотеки. - 2015. - №11. - С. 81.

Даметкен Альмагамбетова

Директор
Научная библиотека
Карагандинского государственного
университета (КарГУ) имени Е.А. Букетова

ПРИВЛЕЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ УНИВЕРСИТЕТА К ЧТЕНИЮ: ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ

Чтение – один из важнейших факторов, влияющих на развитие и становление личности человека. Чтение является творческим процессом, имеющим исключительно важное значение для развития многих человеческих способностей и качеств – интеллекта, характера, психики, воли и умения развиваться самостоятельно.

В настоящее время в нашей стране, как практически и во всем мире, достаточно остро стоит проблема чтения книг, особенно молодым поколением. Компьютеры, телевидение, интернет дают, безусловно, много информации и знаний. Но они являются и возможностью легко и бездумно проводить досуг. Ведь именно просмотр развлекательных телепередач, увлечение компьютерными играми, доступ к самой популярной и массовой информации в интернете – все это позволяет молодежи с наименьшими умственными усилиями, без должного освоения морально-этического наследия, проводить досуг.

Педагоги, социологи и библиотечные работники бьют тревогу, что с каждым годом во всем мире ослабевает интерес к чтению книг. Особенно наглядно это прослеживается в университетской библиотеке. Дело в том, что современные требования учебного процесса таковы, что студент в период подготовки к занятиям далеко не всегда обращается к дополнительной литературе, ограничиваясь даже не учебником, а лекционным материалом из электронной библиотеки или учебно-методическим комплексом по дисциплинам. Как известно, формы контроля знаний сегодня таковы, что порой невозможно выяснить, читал ли студент первоисточники или дополнительную литературу по изучаемому предмету. Показатели

выдачи художественной литературы студентам нефилологических факультетов из года в год снижаются. То, что студенты практически не читают художественную и научно-популярную литературу, сотрудники библиотеки наблюдают в процессе библиотечно-библиографического обслуживания. Как следствие, лексикон студентов, переходящих с курса на курс, не улучшается, речь, как правило, бедна, в ней отсутствуют образные выражения. В разговорной речи ряда студентов присутствуют жаргонные выражения, если не сказать, что она полностью состоит из таковых. Письменное изложение студентом изучаемого материала также оставляет желать лучшего, практически не развивается в процессе его обучения в университете. Все это говорит о том, что студенты, в основной своей массе, не читают дополнительную литературу, и, тем самым, не развивают свое мышление. Безусловно, прагматическое чтение, то есть чтение по необходимости, для выполнения учебных заданий – например, чтение раздела учебного издания или статьи в энциклопедии присутствует. Наличие множительной техники и других приспособлений (гаджетов) для ознакомления с текстом (а не чтения как творческого процесса), предоставление электронных копий необходимых материалов также не способствуют развитию культуры чтения и речи. А, как известно, культура речи тесно связана с культурой мышления, и абсолютно верна мысль о том, что кто ясно мыслит, тот ясно излагает.

В настоящее время в Казахстане нет масштабных исследований по изучению чтения среди населения. Мировой опыт показывает, что такие исследования необходимо проводить, может быть, в нашем случае хотя бы регионального характера. Высказывания педагогов и сотрудников библиотек никоим образом пока не иллюстрируются теми или другими данными социологических исследований. В такой ситуации очень трудно привлечь внимание властей и общества в целом к проблеме чтения. Безусловно, сегодня этот аспект социальной жизни людей требует особых, общегосударственных программ или национальных проектов, которые будут менять ситуацию, тем самым, решая задачи, стоящие перед современным казахстанским обществом, например, по таким направлениям, как «образование – всю жизнь», «специалисты для умной экономики» или «интеллектуальная нация».

Несмотря на сложившееся положение, библиотеки университетов по-прежнему продолжают работу по продвижению чтения, главным образом, на основе пропаганды чтения книг. Для этого используются многие традиционные формы работы из библиотечной

практики. Как известно, за последние 10 – 15 лет библиотечная практика значительно обогатилась в связи с появлением компьютерных технологий. Использование в работе с читателями такого оборудования, как интерактивные доски, видеопроекторы, персональные компьютеры, позволяет сотрудникам библиотек проводить яркие, запоминающиеся мероприятия. Возможность записывать и транслировать перед читательской аудиторией интервью с авторами и другими известными людьми, наглядность в демонстрации книжного издания в увеличенном размере, онлайн связь для показа схожих ресурсов из глобальной сети и так далее – все это разнообразит и качественно улучшает работу библиотек по пропаганде книг и продвижению чтения.

Но и это не самое главное в продвижении чтения. Скорее, важно, какие книги пропагандировать, через какие книги прививать вкус к чтению. Пожалуй, студенту будут интересны актуальные книги о современности, о его сверстниках, с теми же проблемами, которые существуют у него самого. Но библиотеки в настоящее время мало покупают современные художественные книги. Приобретаются, в основном, учебные издания, реже научные, а уж, о приобретении художественных и популярных изданиях пока говорить не приходится.

Известно, что привычка и любовь к чтению прививаются с раннего детства, когда родители не только регулярно и много читают для малыша, но и сами не расстаются с книгой. В такой семье ребенок с удовольствием читает и классические произведения, и современную литературу. В возрасте 18 лет, когда человек становится студентом, эта работа значительно затрудняется. Но деятельность по привлечению студентов, магистрантов и даже преподавателей к чтению должна продолжаться и вестись постоянно.

Выше были упомянуты новые образовательные тренды, которые нашли отражение в национальных образовательных программах, в том числе «образование – всю жизнь». Молодые специалисты – выпускники университетов, должны быть готовы повышать квалификацию самостоятельно и постоянно, так как прогресс не стоит на месте, быстрыми темпами растет объем знаний, постоянно появляются новые технологии и методики. Представляется очевидным, что работа библиотек по привлечению студентов к чтению – это большой вклад в дело внедрения и реализации государственных программ, в частности «Государственной программы развития образования и науки Республики Казахстан на 2016 - 2019 годы».

В 2015 году КарГУ отметил 90-летие со дня рождения

академика СССР, доктора технических наук, первого ректора университета Евнея Арстановича Букетова. Е.А. Букетов известен не только как талантливый ученый химик-металлург, известный за пределами Казахстана организатор науки и высшего образования, но и как писатель, публицист, переводчик. Для читателей сотрудники библиотеки провели целый цикл мероприятий по пропаганде его творчества. Была проведена большая работа по переизданию его художественных и публицистических произведений («Атан қомында тұған адам және оның әріптестері» (Алматы, 1975), «Грани творчества» (Алма-Ата, 1977) и «Шесть писем другу» (Алма-Ата, 1989), был составлен и издан продолжающийся биобиблиографический указатель литературы. В настоящее время подготовлен и издается справочный том к шеститомному собранию сочинений Е.А. Букетова (Караганда, 2005).

В рамках празднования юбилея Е.А. Букетова библиотека решала такие задачи, как увековечение памяти академика, пропаганда его научного и литературного наследия, повышение доступности его трудов, привитие студентам знаний о великом казахском ученом, о родном крае. Вместе с тем, через призму этой работы мы хотели привлечь студентов к чтению книг, показав, что именно благодаря чтению и истинному образованию, развитию собственного таланта творческим трудом, а значит и чтением, человек может достичь больших высот в своей профессиональной деятельности. Литературные работы Е.А. Букетова достаточно легко читаются, содержат немало автобиографических сведений, полны размышлений о смысле жизни. С интересом читаются и книги о нем. Это произведения Медеу Сарсеке «Тернии и триумф Евнея Букетова» (Караганда, 2011), Бахытжана Канапьянова «Прогулка перед вечностью» (Транзит.kz, 2013, № 2), Нурсулу Букетовой «Евней Букетов на земле и небесах» (Караганда, 2015). Они написаны с большой любовью и истинным уважением к человеку. Интересны воспоминания о Евнее Арстановиче его учеников, коллег, видных деятелей Казахстана А. Баешева, В. Малышева, М. Журынова, З. Мулдахметова, З. Кабдолова, Ж. Бектурова, С. Досмагамбетова, Б. Тобаякова и других. В честь 90-летия со дня рождения Е.А. Букетова в библиотеке был подготовлен и напечатан в студенческой газете «Жастар әлемі» (№№ 23, 24, 2014) большой обзор литературы «Е.А. Букетов: судьба и книги». Выполненная сотрудниками библиотеки работа позволила предложить читателям юбилейный материал об академике в виде электронной презентации. Она была создана как попытка привлечь студентов к

чтению на примере жизни и книг ученого и литературы о нем. Ведь ни одно высшее учебное заведение мира не может дать человеку всеобъемлющих знаний, поскольку знания быстро устаревают, а чтение книг – это незаменимая возможность их пополнять и развивать.

Асемгуль Аульбаева

Директор

Научная библиотека имени Е. Бекмаханова

Павлодарского государственного педагогического института

ИНФОРМАЦИОННО-БИБЛИОТЕЧНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ ПАВЛОДАРСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА (ПГПИ)

Аннотация:

Представлен опыт работы научной библиотеки педагогического вуза, обозначены основные направления деятельности по информационному обеспечению учебно-воспитательного и научного процесса в вузе. Освещены социальные проекты и акции научной библиотеки.

Научная библиотека имени Е. Бекмаханова является структурным подразделением института и осуществляет библиотечно-информационное обеспечение учебно-воспитательного процесса, научных исследований и гуманитарно-просветительской деятельности преподавателей и студентов. В ней представлена крупнейшая в регионе коллекция учебных и научных информационных ресурсов педагогического профиля в печатном и электронном виде. Информационные ресурсы ПГПИ универсальны, ими пользуются не только студенты и преподаватели вуза, но и его партнеры – школы Павлодарской области. Основным источником информационного обеспечения образовательного процесса – книжный фонд библиотеки, в котором имеется достаточное количество учебной, учебно-методической литературы, обширная коллекция периодических изданий по профилю вуза, в том числе почти все педагогические журналы Казахстана.

Основные направления работы библиотеки определяются стратегией развития вуза и задачами, поставленными перед ней его руководством. Библиотека активно работает над совершенствованием и улучшением качества оказываемых ею услуг.

Информационно-библиотечное обеспечение учебной и научной деятельности вуза базируется на синтезе традиционных форм обслуживания и современных технологий. В читальных залах выделены мультимедийные зоны, в которых сосредоточены электронные документы, обеспечен свободный доступ в интернет и к базам данных. В читальных залах ресурсы сосредоточены по профильным направлениям. Библиотека обеспечивает студентов современными учебными изданиями, справочной и методической литературой. В библиотеке действует система электронной доставки необходимых пользователям материалов на их «рабочий стол», ведется текущее информирование ведущих специалистов вуза о новых информационных ресурсах.

В целях развития научных исследований библиотечный фонд комплектуется монографиями, энциклопедиями, материалами научных конференций, изданиями статистических данных на традиционных и электронных носителях. Немаловажное значение в работе со студентами имеет художественная литература, призванная духовно развивать будущих специалистов.

Каждый обучающийся имеет возможность работать в читальных залах с ресурсами библиотеки самостоятельно или в составе группы, а педагоги могут проводить там занятия и консультации. Эти услуги являются наиболее эффективными, так как помогают читателям в решении многих учебных и научных задач.

Для повышения качества библиотечно-библиографического обслуживания и обеспечения свободного доступа к информации разработан проект организации открытого доступа в читальных залах, при этом количество посадочных мест останется прежним. Свободный доступ – технология библиотечного обслуживания, применяемая ведущими университетскими библиотеками мира, соответствует требованиям Болонской процесса. Необходимым сегодня условием и инструментом создания и функционирования информационно-образовательной среды в вузе является применение информационных технологий. Справочно-поисковый аппарат библиотеки представлен традиционными каталогами. На основе программного обеспечения “ИРБИС – 64” формируются базы данных электронного каталога (ЭК). Пользователи имеют возможность получать информацию о необходимой литературе через АРМ «Читатель» в локальной сети института в зале каталогов. Кроме этого, ЭК доступен на сайте вуза и на учебном портале «PLATONUS» во вкладке «Электронный каталог» (WEB-Ирбис). Библиографические БД ЭК активно используются пользователями:

студентами - при подготовке рефератов, курсовых и дипломных работ, при выполнении самостоятельных работ; преподавателями - при составлении учебно-методических комплексов и списков рекомендованной литературы, при разработке новых курсов. Деятельность библиотеки содействует управлению, сохранению и сопровождению цифровых коллекций, научного наследия вуза, а также оперативности и удобству получения необходимой информации. В 2016 г. была приобретена обновленная версия автоматизированной информационной библиотечной системы «Ирбис–64», что позволило в 2015-2016 учебном году активизировать работу по формированию электронных БД собственной генерации - тематических коллекций электронной библиотеки. Сегодня полнотекстовая БД «Репозиторий трудов ученых ПГПИ» содержит библиографические записи со ссылкой, активизирующей доступ к полному тексту. В целях соблюдения авторского права все издания предоставляются в режиме чтения в локальной сети института через «АРМ Читатель» и вкладку «Электронный каталог»(Web-Ирбис) на сайте вуза, после авторизации. В настоящее время электронные версии монографий, учебно-методических и учебных изданий ППС передаются в библиотеку непосредственно из Научно-информационного центра вуза. Издания предыдущих лет импортированы из БД «Цифровая коллекция ПГПИ». Электронные версии пособий, изданных во внешних издательствах, размещаются в оцифрованном виде. Оцифровке также подлежат книги, которые на данный момент не издаются, но востребованы в учебном процессе. Это позволяет решить вопрос о доступе к малоэкземплярной литературе. В этом случае полнотекстовые БД являются дополнительным образовательным ресурсом в локальной сети вуза.

В рамках договора, заключенного между ПГПИ и АО «Национальный центр научно-технической информации» пользователи библиотеки могут работать с лицензионными полнотекстовыми БД. В ЭК (WEB-Ирбис) размещены ссылки, которые упрощают доступ к ним. БД должны стать полезным ресурсом при разработке и реализации исследовательских и образовательных проектов, а также при подготовке научных работ студентов. Использование англоязычных научных БД способствует совершенствованию языковых навыков, повышению уровня информационных компетенций студентов, обучающихся по программе трёхязычия.

Среди партнеров библиотеки Павлодарский филиал АО «РНТБ». В рамках договора студенты старших курсов, ППС

и ученые вуза могут использовать БД «Интегрум», «EBSCO», «Электронная библиотека диссертаций РГБ», информационно-поисковую систему «Параграф», фонд патентной документации.

Являясь структурным подразделением единственного педагогического вуза в регионе, библиотека позиционирует себя как важнейший информационный ресурс педагогического и школьного образования. На ее базе с 2005 г. работает общественный центр методической поддержки школьных библиотек Павлодарской области. В рамках деятельности Центра ежегодно организуется Методическая Неделя для школьных библиотекарей области. На договорной основе проводятся обучающие семинары с выдачей сертификатов Регионального центра повышения квалификации и трансфера технологий. Благодаря этому направлению деятельности библиотеки, которое, как правило, реализуется в рамках имиджевых мероприятий и профориентационной работы, количество ее внешних пользователей (учителей и учащихся школ, библиотекарей учебных заведений области) составляет от 200 до 300 человек ежегодно. В основном, они обслуживаются в читальных залах.

Воспитательный процесс - это ядро педагогической деятельности, цель которой развитие полноценной личности будущего выпускника вуза. Система культурно-массовых мероприятий библиотеки оказывает большое влияние на развитие и формирование основополагающих ценностей будущих специалистов-педагогов. Используются самые разные библиотечные формы. Ежегодно сотрудники библиотеки проводят около 15 массовых мероприятий - читательские конференции, литературные вечера, презентации книг ученых ПГПИ. Научная библиотека ПГПИ является инициатором проведения международной научно-практической конференции «Книга. Время. Общество», посвященной проблемам книжной культуры и чтения в современном мире. Конференция проводится раз в два года, и с 2009 г. по 2015 г. проведено уже 4 конференции. Цель конференции: повышение статуса чтения как духовной ценности общества и средства формирования личности, развитие социального партнёрства и международного сотрудничества в поддержке программ чтения в Казахстане. С каждой конференцией расширяется круг профессиональных контактов, налаживаются партнерские связи с коллегами из других стран, разрабатываются программы, проводятся конкурсы и появляется возможность участия в международных проектах.

В 2009 г. утверждена целевая программа «Читающий студент – успешный педагог». Благодаря системной, разнообразной работе

по поддержке чтения молодежи вокруг библиотеки сформировался читательский актив студентов и преподавателей. В 2011-2012 учебном году библиотека впервые в своей истории успешно реализовала проект студенческого волонтерского движения «Студенты ПГПИ читают детям». Суть проекта заключается в том, что волонтерские группы студентов-первокурсников на регулярной основе ходят к своим подопечным — детям-сиротам и детям-инвалидам и вместе с ними читают книги. Молодые волонтеры получают свои первые уроки гражданственности и социальной ответственности, делают первые шаги в педагогической деятельности. В 2016 г. студенты, участники этого проекта, заняли III призовое место на республиканской предметной олимпиаде по самопознанию.

В 2012 г. в рамках программы Международного фестиваля «Читающая Евразия», посвященного 100-летию Л.Н. Гумилева прошел международный конкурс читателей «Интеллектуальный лидер Евразии», идея которого, как фестиваля научно-исследовательских и творческих проектов, родилась на международной научно-практической конференции «Книга. Время. Общество» в 2011 г. Конкурс читателей проходил на базе ПГПИ, и его модератором была научная библиотека им. Е. Бекмаханова.

В 2014 г. библиотека впервые участвовала в международной акции «Читаем детям о войне». В 2015 г. совместно с Конгрессом молодежи Казахстана по Павлодарской области был проведен поэтический конкурс «Поэзия – одна для всех народов» в рамках празднования 20-летия Ассамблеи народов Казахстана. Среди его участников были учащиеся школ области, студенты колледжей (ПК им. Ахметова и колледж ИнЕУ), а также ПГПИ. По решению жюри были определены победители в трех номинациях на двух языках. Сотрудниками библиотеки изданы методические пособия в электронном формате из цикла «Литературное краеведение», в помощь учителям и библиотекарям по пропаганде творчества павлодарских авторов. Проведение подобных мероприятий также способствует укреплению позитивного имиджа вуза.

Для дальнейшего развития научной библиотеки необходимо:

- пересмотреть подходы к организации информационно - библиотечного обслуживания пользователей и повышению качества предоставляемых библиотечных услуг;
- улучшать контент электронной библиотеки с учётом потребностей педагогического и школьного образования;

-
- содействовать максимальному использованию возможностей открытых научно-образовательных ресурсов;
 - повышать профессиональные компетенции сотрудников библиотеки в условиях внедрения новых электронных информационно-библиографических услуг.

Развитие библиотечного фонда ПГПИ в соответствии с потребностями учебного и научного процессов требует значительных финансовых, материальных и кадровых ресурсов, объединения усилий библиотеки, кафедр, научно-издательского центра и центра информатизации образования. Изменения, происходящие в системе высшего образования, также требуют пересмотра основных направлений деятельности научной библиотеки. Корректировка функций отделов влечет за собой изменение структуры библиотеки, требований к профессиональным и языковым компетенциям сотрудников, поэтому необходимо решить вопросы стимулирования мотивации сотрудников.

Гульшат Дарибаева

Начальник научно-методического отдела
Научная библиотека Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

ОПЫТ ОЦЕНКИ ПЕРСОНАЛА ВУЗОВСКОЙ БИБЛИОТЕКИ (ПО ИТОГАМ ПИЛОТНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ)

Аннотация

Представлены результаты исследования разных аспектов оценки персонала в научной библиотеке (НБ) Евразийского национального университета (ЕНУ) имени Л.Н. Гумилева. Использованный метод оценки позволяет получить достоверную информацию об уровне компетентности персонала, необходимого для обеспечения качественного информационно - библиотечного обслуживания университетского сообщества. Подобные исследования очень важны и полезны для принятия правильных управленческих решений. Цель исследования состоит в том, что оценка сама по себе является важнейшим средством мотивации всего персонала, так как адекватно оцененный вклад работников будет обеспечивать дальнейший рост производительности их труда, а значит и успешную реализацию поставленных перед ними задач.

В теории и практике современного менеджмента работа с персоналом признаётся одним из значимых инструментов управления. Опыт показывает, что грамотно выстроенная стратегия взаимодействия с сотрудниками и объективная оценка их вклада в развитие организации способна значительно повысить эффективность ее деятельности. Квалификация персонала всегда рассматривалась как стратегический ресурс любой организации, ее нематериальный актив и интеллектуальный капитал.

Рано или поздно перед руководителем организации встает задача проведения аттестации персонала, главная цель которой - оценка эффективности труда работников и соответствия

их занимаемым должностям, а также выявление перспективных сотрудников для их подготовки и карьерного роста. Также оценка персонала позволяет выявить зоны развития в компетенциях сотрудников, раскрыть потенциал каждого из них и направить это знание на достижение стратегических целей организации, чтобы развитие и персонала и организации шли в одном направлении и преследовали единую цель. Таким образом, основными целями проведения оценки персонала, как правило, являются:

- Определение уровня компетентности сотрудников и их соответствия занимаемым должностям;
- Получение обратной связи от сотрудников;
- Выявление кадрового потенциала: индивидуального и группового;
- Планирование карьерного и личностного роста сотрудников;
- Выявление сильных и слабых сторон в коллективе.

Для эффективного управления персоналом и развития библиотеки решением научно-методического совета НБ ЕНУ в 2015 г. был запущен пилотный проект по оценке персонала. Конкретная цель данного проекта: на основе **модели компетенций** выявить степень развитости навыков межличностной коммуникации работника, его интеллектуальные и деловые качества, необходимые для успешной профессиональной деятельности в рамках корпоративной культуры организации за конкретный период времени (календарный год). В исследовании приняли участие 85% от общего числа работников библиотеки. Руководители ее структурных подразделений в течение календарного года вели наблюдение за своими сотрудниками, и на основании своих наблюдений и достигнутых сотрудниками результатов заполняли оценочные листы на каждого из них. После заполнения оценочных листов, руководитель обсуждал полученные результаты с сотрудниками индивидуально.

Данные первого раздела Оценочного листа позволяют выявить общее состояние вопроса по повышению квалификации персонала, вопроса, которому в библиотеке уделяется должное внимание и достаточно много времени и усилий, как со стороны администрации, так и со стороны руководителей отделов и каждого работника. При этом особая роль отводится самообразованию. Это - один из стратегических компонентов развития библиотеки и потому всегда интересно знать, как обстоят дела с непрерывным профессиональным образованием. По данным оценочных листов,

практически весь персонал библиотеки принимал участие в семинарах, тренингах, конференциях по профессиональной тематике.

Следующим в Оценочном листе был Перечень компетенций (всего четыре): базовая, коммуникативная, техническая, творческая. Здесь была поставлена задача – выявить интеллектуальные, деловые качества работника, его навыки межличностных коммуникаций. Полученные результаты можно посмотреть в приведенной таблице:

Базовая компетенция	Коммуникативная компетенция	Техническая компетенция	Творческая компетенция
<i>оценка навыков и умений в информационно-библиотечной сфере</i>	<i>оценка уровня готовности к общению с коллегами и пользователями, открытость, владение ораторским искусством, грамотная речь, умение решать конфликтные ситуации</i>	<i>оценка по результатам тестов по поиску информации в Интернет и БД, навыки работы с различными ПО</i>	<i>оценка степени креативного подхода, поданные инновационные идеи и предложения для совершенствования работы библиотеки</i>
«хорошо» -34 (64%)	«удовл.» -1 (2%)	«хорошо» - 2 (40%)	«удовл.» - 2 (4%)
«отлично» - 19 (36%)	«хорошо»-30 (58%)	«отлично»- 2 (60%)	«хорошо» - 18 (33%)
	«отлично» - 21 (40%)		«отлично»-32 (60%)

Важным залогом успешной деятельности библиотеки в целом и каждого ее сотрудника в отдельности является соблюдение трудовой и исполнительской дисциплины. Поскольку профессия библиотекаря относится к сфере обслуживания, то важно всегда помнить о профессиональной этике. Согласно одному из определений, профессиональная этика - это совокупность правил поведения определенной социальной группы, обеспечивающая нравственный характер взаимоотношений, обусловленных или сопряженных с профессиональной деятельностью. Ежедневная работа библиотекаря предполагает непосредственный контакт с другими людьми, и поэтому к ней предъявляются повышенные

этические требования.

В этом плане в ходе проведенного исследования были получены следующие результаты:

- Замечания по выполнению обязанностей: **не имеют- 53(100%)**
- Замечания по исполнительской дисциплине: **имеют-2 (4%); не имеют- 51 (96%)**
- Замечания по соблюдению трудовой дисциплины: **имеют-2 (4%); не имеют-51 (96%)**
- Положительные отзывы: **имеют 40 (75%)**
- Жалобы со стороны пользователей: **имеют - 2 (4%); не имеют- 51 (96%)**
- Случаи нарушения этики общения с коллегами: **имеют-2 (4%); не имеют-51 (94%)**

Целью следующего раздела Оценочного листа «О наличии публикаций» было выявить у работников умение грамотно, четко и логично выражать свои мысли, доказывать, аргументировать свою точку зрения, повышать свой общекультурный и профессиональный кругозор. Постоянно в процессе текущей деятельности коллектив настраивается на повышение публикационной активности, ведь подготовка хорошей, полноценной и качественной статьи позволяет проанализировать большой объем информации, поделиться своим знанием и опытом с коллегами, повысить репутацию библиотеки, быть в курсе современных тенденций и инноваций. Полученные здесь результаты оказались не столь радужными, но имеют тенденцию к улучшению ситуации. Всего лишь 30% сотрудников имеют по 1-2 публикации за рассмотренный период времени.

Результаты, полученные в ходе исследования, дали обильную информацию для размышлений. Особо хотелось бы отметить полученные результаты по оценочным листам главных специалистов: их в библиотеке согласно штатного расписания - 23 (40% от общего числа штатных единиц). Это большая команда специалистов с достаточно продолжительным стажем и опытом профессиональной деятельности. На данную должностную категорию возложены большие обязанности и предъявляются высокие требования. Занимающие эту должность работники должны брать на себя роль главных помощников руководителя отдела, быть активными, предлагать инновационные идеи, реализовывать планы и задачи, содействовать созданию творческой и благоприятной морально-психологической атмосфере в отделе. Главные специалисты, в силу занятости руководителей отделов, должны стать их «правой рукой»

в подразделениях отдела. Наблюдения и полученные результаты оценочных листов показывают, что в большинстве своем главные специалисты не так активны, как хотелось бы, несмотря на то, что они выполняют свои непосредственные служебные обязанности на хорошем и достаточно высоком профессиональном уровне, они уважаемы в коллективе, добросовестны и ответственны. На текущем этапе развития библиотеки особенно нужны креативные идеи и инновации, и, в первую очередь, от главных специалистов зависит повышение мотивации и преданность библиотечной профессии молодых людей, которые приходят работать в библиотеку и большую часть своего рабочего времени проводят под непосредственным патронажем главных специалистов.

В целом, результаты оценки персонала выявили позитивную ситуацию и подтвердили основные ожидания. Следует отметить, что подобный вид оценки является достаточно бюджетным, несложным в реализации, не требует больших временных затрат и дает возможность получить вполне объективные результаты, которые служат основой для совершенствования управления персоналом, как на уровне структурных подразделений, так и в библиотеке в целом. Разрыв между необходимым и существующим уровнем компетенций работников нужно рассматривать как повод для разработки индивидуальных планов профессионального развития, результаты выполнения которых (конкретные результаты профессиональной деятельности) станут предметом самооценки, объективной оценки со стороны руководства и будут учитываться при проведении плановых аттестаций. С целью улучшения работы по повышению квалификации работников необходимо шире использовать активные методы обучения, когда каждый сотрудник является участником профессиональной дискуссии, попробует себя в качестве тренера/лектора, имеет возможность выразить свое мнение, приобретает навыки письменного изложения своих мыслей. Занятия должны проводиться в соответствии с четким расписанием в отделах и на постоянной основе. Для развития технических компетенций - что особенно актуально в настоящее время - следует проводить тренинги в структурных подразделениях библиотеки с последующим обязательным тестированием полученных обучаемым знаний и навыков. Особое внимание должно уделяться самообразованию, и необходимо продумать меры поощрения тех, кто им активно занимается. Каждый из работников должен испытывать потребность в своем непрерывном профессиональном образовании. Руководителям служб необходимо научиться делегировать

свои полномочия, распределять ответственность, заниматься наставничеством, быть более требовательными к сотрудникам отдела в плане поиска творческих и инновационных решений. При этом требуется соблюдать объективность. Для объективной и наиболее полной оценки деятельности каждого сотрудника необходимо использовать методы наблюдения, мониторинга и анализа. Первый опыт оценки персонала способом наблюдения и заполнения оценочных листов показал:

- необходимость совершенствования применяемой оценочной технологии;
- важность работы с персоналом с целью выявления потенциала каждого и предоставления каждому возможности карьерного роста;
- необходимость применения метода ротации кадров;
- необходимость «работы над ошибками», которые были выявлены в ходе оценки;
- важность совершенствования системы непрерывного профессионального образования, как в отделах, так и в целом по библиотеке.

В заключение, хотелось бы отметить, что для измерения оценки деятельности работников используются различные критерии и показатели (объективные и субъективные). К объективным относят, например, показатели, характеризующие эффективность трудовой деятельности, активность участия работников в различных её сферах, и обычно они подразделяются в соответствии с принадлежностью к одному из её видов: профессиональному (соответствие квалификационных навыков требованиям рабочего места); социально-психологическому (степень соответствия поведения личности нормам, сложившимся в конкретном коллективе); психофизиологическому (степень утомляемости, уровень нервной перегрузки). Проведенное в 2015 г. исследование было ориентировано именно на использование объективных критериев, то есть, исследовалось то, что лежит «на поверхности». На следующем этапе развития процесса оценки персонала предполагается использовать такие субъективные показатели, как: удовлетворённость работника порученным ему делом в целом или его отдельными направлениями; понимание роли индивидуальных задач в выполнении миссии библиотеки; уровень адаптации новых работников в коллективе. Планируется

ввести самооценку каждого специалиста и ее сравнение с оценкой его непосредственного руководителя. Методы оценки будут со временем совершенствоваться, так как постановка системной работы с персоналом, в том числе и по оценке его деятельности содействует успешной реализации Стратегии развития библиотеки и университета в целом, намеченной до 2020 года. Проведение своевременной всесторонней и объективной оценки персонала – безусловно, нужное и полезное мероприятие. Являясь одним из ключевых показателей эффективности, эта сторона управленческой деятельности менеджеров библиотеки позволяет оценить в целом состояние развития библиотеки и способствует достижению поставленных перед ней целей.

Список использованной литературы:

1. Григорькина Н. А. Кадровая политика библиотек: теоретический аспект // Научно-методический электронный журнал «Концепт». – 2015. – Т. 36. – С. 41–45. – Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2015/95600.htm/> - Дата обращения: 30.04.2016.
2. Купер, Д. Отбор и найм персонала: технологии тестирования и оценки/ Доминик Купер, Иван Т. Робертсон, Гордон Тинлайн; перевод с английского Т.Э. Окорокова; под редакцией В.И. Ярных.- Москва: Вершина, 2005.- 332 [1] с.: ил.
3. Макеева О.В. Характеристики адаптации персонала в крупных научных библиотеках (по итогам исследования) //Научные и технические библиотеки. – 2015.- № 11. – С. 21-36.

Толкын Джангулова

Руководитель Службы оцифровки
Научная библиотека Назарбаев Университета

Дидар Халелов

менеджер службы архитектуры информационных систем

Калихан Бесжанов

менеджер службы ИТ сопровождения
ЧУ «Nazarbayev University Library and Information Services»

ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЙ РЕПОЗИТОРИЙ НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТА: ПУТЬ СОЗДАНИЯ И ЕГО КОНТЕНТ

«...И главное в этом вопросе — степень открытости, т.е. насколько полно любая электронная информация может быть предоставлена тем, кто учится или работает в университете или колледже, без необходимости проходить виртуальные ворота в виде пароля, подписки или платы за просмотр...»

(Мартин Холл, председатель британского Комитета по объединенным информационным системам (JISC), проректор Университета Сэлфорда)

Аннотация

Статья посвящена созданию Институционального Репозитория Назарбаев Университета, размещению научных статей в открытом доступе, способствующему повышению научного рейтинга не только преподавателя, ученого или исследователя, но и всего вуза, как в национальных, так и в мировых рейтингах среди университетов.

Что такое Открытый Доступ?

В настоящее время стремительными темпами набирает силу международное движение «Инициатива Открытого Доступа (Open Access Initiative)» (ОД), целью которого является обеспечение открытого доступа к научным знаниям и в котором ведущую роль играют университетские библиотеки.

Открытый доступ – это способ научного общения путем реализации права автора произведения на доведение его до всеобщего сведения таким образом, что любое лицо может получить доступ к произведению из любого места и в любое время по его собственному выбору. Решение о представлении автором своей публикации в

Интернет является добровольным. ОД не противоречит авторскому праву, способствует известности автора, корректному закреплению научного приоритета, усилению влияния науки на жизнь общества.

Основные принципы ОД сформулированы в следующих документах:

- **Будапештская инициатива «Открытый доступ»** (*Budapest Open Access Initiative (BOAI)*) была провозглашена на встрече, проведенной Институтом «Открытое Общество» 14 февраля 2002 г. в Будапеште. Согласно Будапештской декларации, открытый доступ - *«это право пользователя читать, выгружать, копировать, распространять, печатать, осуществлять поиск или предоставлять гиперсвязи к полному тексту статей»*.
- **Берлинская декларация об открытом доступе к научным и гуманитарным знаниям** (*Open Access to Knowledge in the Sciences and Humanities*) была принята в октябре 2003 г. Модель Открытого доступа, разработанная в рамках Берлинской декларации, развивает идеи самоархивирования и формирования институциональных репозиториев (ИР). В ходе последующих Берлинских конференций были разработаны рекомендации для научных и образовательных учреждений по реализации принципов Берлинской декларации:
 1. Рекомендовать ученым, научным сотрудникам и исследователям депонировать свои опубликованные работы в репозитории открытого доступа.

2. Поддерживать ученых, научных сотрудников и исследователей в их стремлении опубликовать результаты их научных работ в существующих по данной тематике журналах открытого доступа.

- **Заявление в Бетезде** о публикациях открытого доступа 2003 г. (*Bethesda Statement on Open Access Publishing*). В Бетесдском заявлении об открытом доступе к публикациям, которое было разработано в ходе однодневной встречи представителей финансовых учреждений, научных сообществ, издательств, библиотекарей, исследовательских организаций и отдельных учёных, состоявшейся 11 апреля 2003 г. в штаб-квартире Медицинского института Говарда Хьюза в Чевичейз (штат Мэриленд, США), подчёркнуто, что библиотекари должны приложить максимум усилий для быстрого перехода научного сообщества к модели свободного распространения научной информации. Для этого библиотекам рекомендуется разрабатывать и поддерживать механизмы свободного распространения научных публикаций, уделять первоочередное внимание обучению и информированию своих пользователей о преимуществах ОД, оперативно представлять информацию об открытых научных ресурсах в библиотечных каталогах и базах данных.

Открытый доступ служит интересам многих групп:

- **Авторы:** Открытый доступ обеспечивает им мировую аудиторию, более широкую, чем любой подписной журнал, независимо от того, насколько он престижен и популярен, и значительно увеличивает количество просмотров их работ.
- **Читатели:** Открытый доступ дает им свободный от препятствий доступ к литературе, необходимой для их исследований. Открытый доступ увеличивает объем доступной им информации и ускоряет ее поиск.
- **Библиотеки:** Открытый доступ решает проблему кризиса ценообразования научных журналов. Библиотекари хотят помогать пользователям находить требуемую информацию, несмотря на бюджетные ограничения, наложенные на собственные библиотечные фонды. Библиотекари в университетах хотят помочь факультетам увеличить их аудиторию и влияние и таким образом способствовать повышению их исследовательского статуса.

- **Университеты:** Благодаря открытому доступу исследователи и исследования больше находятся на виду, сокращаются их расходы на журналы и реализуется их задача по обмену знаниями.

Модели открытого доступа

Осуществление открытого доступа реализуется по двум взаимодополняющим направлениям: журналы открытого доступа «золотой путь» (*gold road*) и архивы (репозитории) открытого доступа «зеленый путь» (*green road*). Журналы открытого доступа публикуют статьи, получившие экспертную оценку. Репозитории осуществляют сбор документов, публикаций в состоянии неотцензированного и отцензированного препринта, опубликованного постпринта и его доработанных после опубликования версий.

Что такое институциональный репозиторий?

Институциональный репозиторий – электронный архив для длительного хранения, накопления и обеспечения долговременного и надежного открытого доступа к результатам научных, проводимых в данном вузе, исследований.

Существуют различные определения репозиториев, однако большинство авторов сходятся в том, что репозитории выполняют две стратегически важные для университета функции – во-первых, обеспечивают академические коммуникации между исследователями, увеличивая конкуренцию и снижая монополизм научных журналов, во-вторых, являются количественным показателем качества проводимых научных исследований в конкретном университете, а следовательно, формируют имидж и репутацию университета как центра научных исследований.

Различают 4 типа репозиториев, каждый из которых выполняет необходимые функции (Табл. 1).

Тип	Назначение
Институциональный	Институциональное или ведомственное хранилище
Дисциплинарный	Предметные хранилища нескольких организаций

Объединенный	Архив агрегированных данных из нескольких вспомогательных баз
Правительственный	Хранилище для правительственных данных

Таблица 1. Типы репозиториев

Главное их назначение – сделать доступными статьи и препринты, диссертации, технические отчеты и рабочие документы, труды конференций, также другие электронные публикации.

Основные задачи Институционального Репозитория:

- обеспечение свободного доступа к результатам научных исследований, которые проводятся в университете через самоархивирование;
- доступ к научным исследованиям университета для мирового сообщества;
- увеличение цитируемости научных публикаций сотрудников университета путем обеспечения свободного доступа к ним через Интернет.

Университетские библиотеки формируют институциональные репозитории и активно пропагандируют среди ученых выгоды открытого доступа к результатам научных исследований. Открытый доступ изменил стратегию развития университетских библиотек, предоставив им более широкие партнерские возможности для информационной поддержки научных исследований, управления базами данных, обеспечения качества электронных ресурсов и активного обмена ими. Библиотеки активно участвуют в создании и поддержке репозитариев ОД, помогают издавать журналы ОД, используют новые информационно-коммуникационные технологии. ОД и институциональные репозитории рассматриваются сегодня как новая модель научных коммуникаций.

Репозиторий Назарбаев Университета (РНУ), благодаря использованию соответствующего программного обеспечения (DSpace), поддерживает сетевой протокол OAI-PMH (*Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting*), необходимый для интеграции открытых научных электронных ресурсов, представленных в международных реестрах ОД. OAI-реестры собирают метаданные

со всех зарегистрированных ИП и осуществляют поиск по ним.

РНУ был зарегистрирован в таких крупных реестрах, как:

1. Каталог открытых репозиториев OpenDOAR (Directory of Open Access Repositories) – <http://www.opendoar.org/>;
2. Реестр репозиториев открытого доступа ROAR: <http://roar.eprints.org/>;
3. Европейский реестр OAI-PMH совместимых репозиториев: <http://www.openarchives.eu/home/home.aspx>;
4. Реестр открытых архивов: <http://www.openarchives.org/Register/BrowseSites>.

В OpenDOAR по состоянию на 06.04.2016 года было зарегистрировано 3 047 репозиториев по всему миру. Лидерами по количеству открытых архивов являются США (15.6%), Великобритания (7.8%), Япония (6.3%) и Германия (5.9%). Из Казахстана на сайте OpenDOAR зарегистрировано всего три репозитория: Цифровая Библиотека по правам человека (Digital library/Human Rights Commission), которая на данный момент не активна; Репозиторий Назарбаев Университет и Репозиторий ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, в то время, как регистрация ИП в каталоге OpenDOAR довольно простая процедура. Для этого на сайте OpenDOAR необходимо выбрать вкладку «Suggest» и заполнить форму регистрации.

Сайт OpenDOAR в разделе “Search repository contents” предоставляет возможность поиска информации по всем зарегистрированным в данном каталоге репозиториям, что является отличным подспорьем в работе преподавателей и учебе студентов казахстанских вузов.

В реестре репозиториев открытого доступа ROAR зарегистрированы те же ИП Казахстана, что и в каталоге OpenDOAR.

Наличие у вуза своего репозитория учитывается такой международной системой ранжирования учреждений высшего образования, как Webometrics (*Webometrics Ranking of World Universities*) (<http://www.webometrics.info/>). Webometrics анализирует не научно-образовательную деятельность вузов в целом, а их «представленность» в Интернет-пространстве. Поскольку авторы системы декларируют свою приверженность идеям и принципам ОД и учитывают характеристики ИП вузов, то создание и сопровождение ИП представляется важным вкладом в повышение рейтинга вуза в системе Webometrics.

IP в Webometrics ранжируются на основе суммирования взвешенных в процентах значений таких четырех индикаторов, как:

- S (Size) – количество веб-страниц, доступных в поисковой системе Google;
- V (Visibility) – общее число уникальных внешних ссылок (*backlinks*) на сайт репозитория, размещенных на ссылающихся на него доменах согласно имеющимся в БД *MajesticSEO* и *ahrefs* данным;
- R (Rich files) - «насыщенные» файлы, представленные в форматах Adobe Acrobat (*.pdf*), Adobe PostScript (*.ps* и *.eps*), Microsoft Word (*.doc* и *.docx*) и Microsoft Powerpoint (*.ppt* и *.pptx*) и доступные в поисковой системе Google;
- Sc (Scholar) – для определения значения этого показателя учитывается нормализованное количество документов, размещенных в БД Google Scholar и относящихся к последним пяти годам за исключением текущего года.

В системе Webometrics зарегистрировано 102 казахстанских вуза и всего 4 казахстанских репозитория. Это IP таких вузов, как Карагандинский государственный технический университет, Казахский национальный медицинский университет имени С.Д. Асфендиярова, Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева и Назарбаев Университет (табл. 2).

Рейтинг по РК	Мировой рейтинг	Высшие учебные заведения	S (Size)	V (Visibility)	R (Rich files)	Sc (Scholar)
1	1531	Репозиторий Карагандинского государственного технического университета	921	2162	464	1009
2	1650	Репозиторий КазНМУ имени С.Д. Асфендиярова	1175	2016	1184	1178
3	1728	Репозиторий Евразийского университета имени Л.Н. Гумилева	530	1390	547	2016
4	2297	Репозиторий Назарбаев Университета	2240	2212	1858	2016

Таблица 2. Рейтинг репозиторий ВУЗов Казахстана, зарегистрированных в Webometrics (по состоянию на 04.04.2016)

Низкий рейтинг РНУ объясняется тем, что он был создан недавно и практически не был проиндексирован поисковой системой Google.

Создание Институционального репозитория Назарбаев Университета (РНУ):

В 2014 году в Назарбаев Университете было принято решение создать Институциональный Репозиторий (РНУ). Решением Управляющего Совета было утверждено Положение о создании Архива Открытого доступа автономной организации образования «Назарбаев Университет» и Авторское лицензионное соглашение. Обязанности по сопровождению РНУ были возложены на Службу оцифровки научной библиотеки Назарбаев Университета.

Процесс создания РНУ включал в себя нескольких этапов:

1. Разработка регламентирующих документов, таких как Положение о РНУ и лицензионное соглашение. В Положении были прописаны основные цели и задачи РНУ, виды и форматы размещаемых в нем материалов. Лицензионное соглашение заключается между Назарбаев Университетом и Автором (преподавателем, ученым, студентом), и в нем автор предоставляет РНУ права на размещение в репозитории (как правило, в открытом доступе) своей работы.

2. Выбор программного обеспечения для РНУ. Это очень важный этап, поскольку от его продуманности зависят функциональные возможности репозитория, удобство работы с ним, его видимость в интернет-пространстве, интеграция его с ИР других научных и образовательных учреждений. Существует огромное количество программ, предназначенных для создания и ведения архивов открытого доступа:

- Archimede (<http://www1.bibl.ulaval.ca/archimede/index.en.html>)
- CDSware (<http://cdsware.cern.ch>)
- CONTENTdm (<http://contentdm.com/>)
- Dspace (<http://www.dspace.org>)
- Eprints (<http://software.eprints.org>)
- Fedora (<http://www.fedora.info/index.shtml>)
- Greenstone (<http://www.greenstone.org/cgi-bin/library>)

Согласно данным каталога OpenDOAR наиболее популярным

программным обеспечением для ведения IP является программа Dspace, которая и была выбрана в качестве платформы для РНУ (Dspace версии 5.4).

Dspace используют такие лидеры в системе Webometrics, как Кембриджский университет (*Cambridge University*), Массачусетский технологический институт (MIT), Колумбийский университет (*Columbia University*), Университет штата Висконсин (*University of Wisconsin*) и другие. Система DSpace является результатом совместной разработки библиотеки Массачусетского технологического института и Hewlett Packard Laboratories. Первоначальной целью разработчиков было использование ее для сопровождения открытого институционального архива Массачусетского технологического института. В DSpace есть инструменты для загрузки, управления, распространения и описания цифровых материалов. Эти инструменты включают в себя интегрированные подсистемы для различных представлений цифрового материала и связанных с ним метаданных, схемы которых достаточно гибки, а также систему индексирования и поиска, систему архивного управления пакетами, инструмент для создания политик доступа и управления, систему генерации постоянных идентификаторов сетевого ресурса.

Для установки DSpace необходим компьютер (сервер) с установленной операционной системой (2) и некоторым набором программного обеспечения (3). К конфигурации компьютера особых требований не предъявляется, для ознакомительных целей будет вполне достаточно компьютера с процессором Intel Pentium 4, оперативной памятью объемом от 512 MB, сетевой картой и подключением к сети Интернет. Самые минимальные требования к конфигурации системы следующие:

- Операционная система (ОС) (UNIX-like OS (Linux, HP/UX, Mac OSX и т.п.) или Microsoft Windows);
- Программы:
 - Дистрибутив DSPACE 5 (dspace-5.x-src-release.zip)
 - Дистрибутив JDK 8 (jdk-8u60-windows-x64.exe)
 - Дистрибутив Apache Maven 3.0.5 (или новее)
 - Apache Ant 1.8 (или новее)
 - Apache tomcat 7.0.30 (или новее).

3. Разработка пользовательского интерфейса, дизайна веб-страницы и структуры РНУ. ИТ-специалистами университета был создан веб-сайт РНУ (<http://www.nur.nu.edu.kz>) и обеспечена

поддержка интерфейса репозитория на трех языках (английском, казахском и русском). Была разработана структура РНУ, которая соответствует организационной структуре НУ. Были созданы следующие Сообщества: NU Schools (Школы НУ), National Laboratory Astana (Национальная лаборатория Астана), NU Research and Innovation System (NURIS), National Medical Holding (Национальный Медицинский Холдинг), NU Library and IT Services (NULITS), Kazakhstan National Geographic Society Corporate Fund (Казахстанское национальное географическое общество).

Внутри каждого Сообщества имеются подсообщества и тематические коллекции. Например, в сообществе «NU Schools» размещены подсообщества по школам:

- Graduate School of Business [3]
- Graduate School of Education [16]
- Graduate School of Public Policy [24]
- School of Engineering [84]
- School of Humanities and Social Sciences [43]
- School of Medicine [21]
- School of Science and Technology [186]

В скобках указано количество размещенных в РНУ материалов по каждой школе. Данные показатели являются хорошим индикатором для оценки научной деятельности школы и позволяют судить о степени открытости научных публикаций структурного, вовлеченного в исследовательскую деятельность, подразделения НУ.

4. Наполнение репозитория НУ документами. Как указано в Положении о РНУ в нем размещаются научные статьи, материалы научных конференций, диссертации, научные отчеты, аудио и видео материалы. 80 % материалов в РНУ представлено на английском языке, но также имеются материалы на русском и казахском языках. Соответствующий школе НУ раздел РНУ содержит коллекции, которые распределены по типам: научные статьи, материалы конференций, главы из книг, презентации, диссертации и другие. Сообщество «Национальная лаборатория Астана» предоставляет доступ к коллекциям Центра наук о жизни, в которых размещены научные публикации ученых и исследователей центра. Коллекции Центра наук о жизни включают в себя такие тематические области, как: трансляционная медицина; естественный процесс старения; глобальная охрана здоровья; геномная и персонализированная медицина; биоинформатика; регенеративная медицина и

искусственные органы; биоинженерия, клеточная терапия и инновационные клеточные технологии.

Все публикации и презентации библиотекарей научной библиотеки НУ размещены в коллекциях сообщества «NU Library & IT Services», материалы с ежегодного форума «Library Connect: современные мировые тенденции в развитии вузовской библиотеки» доступны в разделе **«Материалы форумов, конференций и семинаров»**. Для тех, кто не имеет возможности посетить данный форум, есть возможность получить доступ к его материалам в РНУ.

Все научные публикации с ежегодных форумов, семинаров и конференций, проводившихся в стенах Назарбаев Университета, расположены в Сообществе «Материалы форумов, конференций и семинаров» («Materials of forums, conferences and seminars»). В коллекциях данного Сообщества предоставляется доступ к научным публикациям форумов и конференций за период с 2013 по 2015 гг.:

- Ежегодный Евразийский форум лидеров высшего образования (Eurasian Higher Education Leaders' Forums),
- «Library connect: современные мировые тенденции в развитии вузовской библиотеки» (Library Connect: Modern World Trends in Development of Academic Libraries),
- Ежегодная конференция «Неделя Науки» (NU Research Week: abstracts)

Раздел «Материалы форумов, конференций и семинаров» является одной из самых актуальных коллекций, вызывающей большой интерес у молодых исследователей и студентов не только Назарбаев Университета, но также и всего научного сообщества Казахстана.

Сообщество **«NU Distinguished Visiting Speakers»** включает коллекцию презентаций и выступлений посетивших Назарбаев Университет ученых и политических деятелей ближнего и дальнего зарубежья и выступивших с лекциями перед академическим сообществом НУ.

Казахстанское национальное географическое общество (КНГО) («Kazakhstan National Geographic Society Corporate Fund») включает в себя коллекции: «Биоразнообразие», «Окружающая среда, природные ресурсы», «География, климат», «Историко-культурное наследие, этнография», «Туризм, путешествия, краеведение». В данных коллекциях размещены тезисы секционных и постерных сообщений, представленных на

конференциях данного сообщества. Также здесь представлены интересные видео, привезенные из экспедиций КНГО.

По состоянию на 06.04.2016 г., общее количество загруженных материалов в РНУ составило 1 050 наименований.

Все материалы РНУ находятся в открытом доступе и хранятся в форматах PDF (с функцией полнотекстового поиска), PPT, MP3 и MP4.

5. Формирование метаданных для размещаемых в репозитории материалов. Для описания размещаемых в РНУ материалов применяется схема метаданных Dublin Core, и в настоящее время данная работа выполняется исключительно сотрудниками Службы оцифровки библиотеки. В будущем планируется осуществлять формирование метаданных силами самих авторов, как это принято в западных университетах.

Лицензионные соглашения. Проект SHERPA/ROMEO.

Размещение материалов в открытом доступе требует постоянного внимания к соблюдению авторских прав и выполнению требований издательств, которые ранее опубликовали работу, размещенную позже в институциональном репозитории. И хотя автор разрешает свободный доступ к своей работе, он в любом случае сохраняет за собой неотъемлемые авторские права на нее.

Политику издательств и журналов относительно размещения опубликованных ими работ авторов, являющихся сотрудниками вуза, можно узнать благодаря выполненному в Великобритании Консорциумом научных библиотек университетов и Объединенным комитетом по информационным системам проекту SHERPA/ROMEO (<http://www.sherpa.ac.uk/>), в рамках которого была создана поисковая база данных об издательских соглашениях относительно авторских прав и правил публикации.

В БД SHERPA/ROMEO издательская политика относительно открытого доступа определяется одним из четырех цветов: зеленым, синим, желтым и белым. *Зеленый цвет* – автору разрешается размещать в ИР препринт, постпринт или созданный издательством оригинал-макет его работы в открытых архивах. *Синий цвет* – автор имеет право размещать в ИР только постпринт или созданный издательством оригинал-макет его работы. *Желтый цвет* – автор имеет право размещать в ИР только препринт. *Белый цвет* – размещение в ИР опубликованной издательством работы автора в любом виде формально запрещено, но на практике такое

размещение возможно после проведения автором консультаций с издательством с учетом каких требований последнего автор все же может разместить свою работу в ИР.

Взаимодействуя с преподавателями, учеными и студентами при сборе научных публикаций библиотечарю нужно представлять себе, что означают такие понятия, как «препринт» и «постпринт»:

- **Препринт** – это версия статьи, предшествующая рецензированию или публикации, обычно это версия, которую автор подает в журнал.
- **Постпринт** – это версия статьи, прошедшая экспертную оценку. Иногда важно различать два вида постпринтов: (а) прошедшие оценку, но не отредактированные, и (б) прошедшие оценку и редактирование. Некоторые журналы дают авторам разрешение размещать в репозиториях открытого доступа постпринты первого типа, но не второго.

Для размещения научных работ в РНУ автору необходимо подписать два документа: 1) упомянутое выше лицензионное соглашение между автором и НУ (подписывая его, автор соглашается разместить свою работу в репозитории в открытом доступе и сохраняет за собой исключительные авторские права); 2) лицензию Creative Commons об условиях использования предоставленной автором работы ее возможными пользователями.

Использование одной из лицензий Creative Commons (Творческих объединений) является простым, эффективным и получающим все большее распространение способом защиты авторских прав относительно выставленной в открытый доступ работы. Creative Commons — некоммерческая организация, которая разрабатывает, организует и поддерживает правовую и техническую инфраструктуру, позволяющую максимально повысить творческий потенциал в части создания произведений в цифровом виде, развивать обмен в интернете и инновации. Анализ зарубежного опыта создания институциональных репозиторий показывает, что большинство авторов, работающих в западных университетах, используют лицензию «Attribution Non Commercial **Share Alike**» (**CC BY-NC-SA**).



Данная лицензия (CC BY-NC-SA) позволяет другим людям копировать, распространять, редактировать и брать данное произведение за основу для других произведенных в некоммерческих целях произведений при условии, что эти люди указывают первоначальное авторство и лицензируют созданные ими таким путем произведения на тех же условиях, что и использованное ими произведение.

Маркетинг

В настоящее время все доступные в репозитории материалы проиндексированы в поисковых системах Google и Google Scholar. Полезным инструментом для мониторинга посещаемости репозитория и оценки актуальности его содержания служит Google Analytics. С помощью Google Analytics имеется возможность анализировать, пользователи каких стран посещали и скачивали материалы РНУ. По состоянию на 16.04.2016 г. статистика обращений к материалам РНУ следующая (табл. 3):

Страны	Количество сеансов
Казахстан	860
Россия	226
США	86
Великобритания	39
Китай	31
Кыргызстан	23
Германия	20
Индия	15
Япония	14
Южная Корея	14

Таблица 2. Количество обращений пользователей к РНУ.

Сотрудниками Службы оцифровки НБ НУ с целью продвижения Инициативы Открытого Доступа среди преподавателей и исследователей НУ, для наполнения репозитория качественным контентом был разработан план рекламы и пропаганды репозитория в университете. В первую очередь, были проведены презентации и тренинги для преподавателей школ Назарбаев Университета, индивидуальные встречи-консультации с профессорами и

преподавателями с целью разъяснения преимуществ размещения научных работ в открытом доступе. Также были разработаны, напечатаны и розданы буклеты с информацией о Репозитории Назарбаев Университета.

Заключение

Реализуя ключевые функции создания и распространения новых знаний, университеты решают задачу создания и поддержания как интеллектуального капитала вообще, так и его особой разновидности – исследовательского капитала. Мощным инструментом развития исследовательского капитала являются университетские репозитории, предоставляющие открытый доступ к различным научным и научно-методическим материалам. Поэтому создание и развитие Репозитория Назарбаев Университета является важным проектом, в рамках которого накапливаются и сохраняются научные работы всего университетского сообщества. Один из главных приоритетов данного вида деятельности библиотеки – обеспечение открытого доступа к размещенным в РНУ материалам, в том числе и для всех ученых, преподавателей и студентов других вузов Казахстана.

Размещение учеными научных трудов в репозитории является выгодным для их авторов, поскольку благодаря этому им предоставляются такие возможности, как:

- Распространение, представление и продвижение исследований (ИР обеспечивает доступность и повышение запросов на индивидуальные исследования);
- Возрастание индекса цитирования исследований;
- Сохранение и постоянность (ИР обеспечивает постоянное URL к цифровым ресурсам).

Репозиторий Назарбаев Университет способствует продвижению современной научной коммуникации и формированию, укреплению имиджа университета и его научных школ.

Список использованной литературы:

1. Helen Hockx-Yu, (2006), "Digital preservation in the context of institutional repositories", Program, Vol. 40 Iss 3 pp. 232 – 243. <http://dx.doi.org/10.1108/00330330610681312>
2. Paul Genoni, (2004), "Content in institutional repositories: a collection management issue", Library Management, Vol. 25 Iss 6/7 pp. 300-306. <http://dx.doi.org/10.1108/01435120410547968>
3. Beth Oehlerts, Shu Liu, (2013), "Digital preservation strategies at Colorado State University Libraries", Library Management, Vol. 34 Iss 1/2 pp. 83-95. <http://dx.doi.org/10.1108/01435121311298298>
4. M. Krishnamurthy, (2008), "Open access, open source and digital libraries", Program, Vol. 42 Iss 1 pp. 48 -55. <http://dx.doi.org/10.1108/00330330810851582>
5. Pauline Simpson Jessie Hey, (2006), "Repositories for research: Southampton's evolving role in the knowledge cycle", Program, Vol. 40 Iss 3 pp. 224 – 231. <http://dx.doi.org/10.1108/00330330610681303>
6. Open Archives Initiative Protocol for Metadata Harvesting [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
7. <http://www.openarchives.org/OAI/openarchivesprotocol.htm>
8. Directory of Open Access Repositories [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.openoai.org/>.
9. Sherpa RoMEO Publisher copyright policies & self-archiving [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sherpa.ac.uk/romeo/>
10. Registry of Open Access Repositories (ROAR) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://roar.eprints.org/index.php>
11. B. S. Biradar, Koteppa Banateppanavar. 2014. Design and Development of Institutional Repository Using Dspace. International Journal of Digital Library Systems 3:10.4018/IJDL.S.20120701,1-13.
12. Dspace [Электронный ресурс].- Режим доступа: <https://wiki.duraspace.org>
13. Wasiwasi J. Mgonzo, Zaipuna O. Yonah. 2014. Design and Development of a Web Based Digital Repository for Scholarly Communication: A Case of NM-AIST Tanzania. International Journal of Knowledge Content Development & Technology 4, 97-108.
14. Захарова Г. М. Интернет-технологии: открытый доступ и самоархивирование // Науч. и техн. б-ки. – 2006. – № 4. – С. 58–66.

-
15. Линден И. Л. Открытый доступ: «зеленый путь» и «золотой путь» / И.Л. Линден, Ф. Ч. Линден // Науч. и техн. б-ки – 2009. – № 7. – С. 30–44.
 16. Зайцева Т. Н. Институциональный репозиторий Университета Хазар: открытый доступ к научным публикациям [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dspace.khazar.org/jspui/handle/123456789/1016>
 17. Земсков А.И., Шрайберг Я.Л. Системы открытого доступа к информации: причины и история возникновения // Научные и технические библиотеки. – 2008. – №8.
 18. Будапештская инициатива «Открытый доступ» / Budapest Open Access Initiative. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.budapestopenaccessinitiative.org>
 19. Берлинская Декларация об открытом доступе к научному и гуманитарному знанию / Berlin Declaration on Open Access to Knowledge in the Sciences and Humanities. [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <http://www.zim.mpg.de/openaccessberlin/>

Тендик Еремекпаева

Руководитель Службы обслуживания пользователей
кандидат исторических наук, участник программы обмена NISTEP
Научная библиотека Назарбаев Университета

СУПЕРВАЙЗИНГ. КОУЧИНГ. МЕНТОРИНГ.

Профессионализм, компетентность, инициативность работников любого коллектива являются необходимым условием для решения стоящих перед данным коллективом задач, совершенствования его деятельности, генерации и воплощения новых идей. Успешность работы коллектива во многом определяется его эффективным руководством. Грамотный руководитель должен обладать не только необходимыми профессиональными компетенциями, но и уметь мотивировать своих подчиненных, подчеркивая важность их участия в решении производственных задач и создавая в коллективе позитивный морально-психологический климат.

Существует мнение, что любой профессионал своего дела может также профессионально руководить коллективом. В реальной же жизни переход с уровня специалиста на уровень менеджера является довольно сложным процессом, так как от менеджера требуется оптимально организовать не только свою работу, но и работу подчиненных ему людей с целью успешного достижения поставленных перед его коллективом целей. Зачастую можно видеть «менеджера с отверткой», который не осознает в полной мере свои новые права и ответственность, и продолжая выполнять в полном объеме свои обязанности специалиста, наносит тем самым ущерб интересам вверенного ему коллектива. Поэтому важной задачей является развитие таких ключевых менеджерских качеств, как умение проанализировать производственную или конфликтную ситуации, сформулировать для подчиненных цель их работы, спланировать, проконтролировать и оценить выполнение того или другого мероприятия, мотивировать своих подчиненных и обеспечить «обратную связь» с их стороны. Наиболее успешные менеджеры

становятся лидерами, возглавляющими коллектив и способными искусно применять различные техники и приемы управления.

Американский инженер Генри Гантт (Henry Laurence Gantt), один из разработчиков теории лидерства, утверждал, что эффективная работа того или иного коллектива может быть обеспечена только наличием в нем подлинного лидера. По его мнению, из всех проблем менеджмента наиболее важной является проблема человеческого фактора, и он был убежден в том, что эффективность управления базируется не на принуждении сотрудников к работе, а на организации ее таким образом, чтобы они получали удовлетворение от ее выполнения.

На современном этапе наибольшее распространение в практике менеджмента получили такие методы как супервайзинг, коучинг и менторинг, которые объединяет их назначение - обеспечить качественный профессиональный рост сотрудников, влияющий, в конечном счете, на эффективность деятельности организации, в которой они работают.

Супервайзинг (от англ. «supervisor» - руководитель) можно рассматривать как метод управления персоналом. Для эффективного управления супервайзер должен иметь и применять лидерские, организаторские, коммуникативные и творческие качества, он должен быть активным, целеустремленным, иметь аналитический склад ума, наблюдательность, стрессоустойчивость, быть требовательным, способным работать в динамичном режиме, исполнительным. В его работе важны навыки планирования и системное мышление (умение видеть ситуацию в целом и прогнозировать ее развитие), а также умение работать в команде и мотивировать команду.

Человеку, выбравшему эту стезю, нужно обладать определенными знаниями, а именно: знанием трудового законодательства, правил и норм охраны труда, этики делового общения, методов решения организационно-управленческих задач, правил внутреннего трудового распорядка организации, основ психологии.

В целом, супервайзер объединяет функции контроля и управления за группой работников с целью организации и координации ее работы. Иногда он заменяет сотрудников на их рабочих местах, если в этом возникает необходимость. К тому же, от супервайзера требуется умение налаживать дружескую атмосферу в коллективе, создавать максимально комфортные условия работы.

Коучинг и менторинг решают различные задачи, однако оба метода направлены на то, чтобы воспитывать менеджеров и лидеров,

готовить сотрудников для занятия ими более высоких должностей, развивать и поощрять у них независимость, совершенствовать те или иные их деловые навыки, передавать знания в коллективе [1].

Коучинг (от англ. «coaching» - тренировка) представляет собой процесс активного созидательного, ориентированного на конечный результат, взаимодействия коуча (тренера) и обучаемого сотрудника. Коучинг предполагает решение производственной задачи на основе развития у отвечающего за ее решение сотрудника самостоятельности и чувства ответственности за результат его работы, когда для успеха дела очень важна способность сотрудника к новаторству. Коуч помогает обучаемому сотруднику правильно сформулировать цель его работы, чтобы достичь ее наиболее эффективного результата, но поиск путей его достижения предоставляется самому обучаемому сотруднику. В этом поиске коуч всегда находится рядом с сотрудником и поддерживает его своим умением формулировать вопросы, которые помогут сотруднику выйти на правильное решение, но не предлагает ему готовых решений.

Для действенной реализации коучинга необходимы определенные условия: сотрудник должен обладать определенными профессиональными навыками и мотивацией, а коуч должен быть достаточно компетентным для оценки степени подготовки сотрудника к выполнению задания и для выбора наиболее рациональной формы взаимодействия с ним. Вера в потенциал сотрудника, уважение к его личности и системе ценностей, знание основ психологии, желание совершенствоваться в вопросах менеджмента также являются неотъемлемыми компетенциями коуча. Важно, чтобы метод коучинга соответствовал как характеру труда обучаемого сотрудника, так и управленческой культуре организации в целом [2].

Решение той или иной задачи или проблемы путем обмена опытом с компетентными в решении подобных задач и проблем сотрудниками организации, сама передача уже накопленного внутри организации опыта от более опытных сотрудников к менее опытным осуществляется с помощью менторинга. Менторинг (от англ. «mentor» наставник) в определенной степени подразумевает наставничество. Ментор рекомендует своему воспитаннику, как поступать в той или иной ситуации. Ментор ориентирован на полную поддержку своего подопечного. Такой процесс взаимодействия позволяет направлять и поддерживать систему позитивных социальных отношений в организации.

Сущность менторинга заключается в обсуждении проблем,

невостребованных либо недостаточно значимых для коммуникаций в рамках производственного взаимодействия, а также связанных с расширением профессиональных и личностных возможностей подопечного. Соответственно, ценностью менторинга является обеспечение свободы подопечного в принятии решений, осуществлении того или иного выбора, усвоение опыта наставника, что в совокупности обеспечивает вектор развития лидерских качеств подопечного и его деятельность как самостоятельного субъекта. Менторские отношения возможны только между достаточно зрелыми людьми, готовыми, с одной стороны, к высказыванию своей точки зрения и продуктивному диалогу, который далеко не всегда проходит гладко и бесконфликтно, а с другой стороны, к самостоятельному принятию решений с четким осознанием возникающей при этом ответственности. Менторские отношения могут быть эффективны только в том случае, если у ментора есть осознанное желание и умение не навязывать свою точку зрения, а предоставлять возможность выбора и относительной свободы своему подопечному. Предполагается, что ментор должен быть опытным человеком и специалистом, с навыками эффективной работы, мудрым, заслуживающим доверия, желающим помочь, способным передать накопленные знания и опыт, умеющим быть непредвзятым в своих оценках и суждениях. Совершенно не обязательно, чтобы в качестве ментора выступал непосредственный начальник. Им может быть любой сотрудник организации, понимающий специфику существующей корпоративной культуры. Поэтому сущность менторских отношений заключается в помощи сотруднику в адаптации, освоении корпоративной культуры данной организации, постижении ее основных ценностей и развитии способностей самостоятельного управления ситуацией и решения проблем [3].

И супервайзер, и коуч, и ментор одинаково заинтересованы в обратной связи. Они понимают важность и ценность предоставления качественной обратной связи для постоянного осознания результатов своей деятельности, совершенствования методов управления, разработки необходимых техник и приемов управления.

Список использованной литературы:

1. Bob Garvey, Paul Stokes, David Megginson. Coaching and mentoring: theory and practice. - 2nd edition. - SAGE, 2014. - 297p.
2. Капица С.И. Коучинг как новая эффективная социальная технология формирования трудовой мотивации и корпоративного поведения сотрудников современных организаций [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/kouching-kak-novaya-effektivnaya-sotsialnaya-tehnologiya-formirovaniya-trudovoy-motivatsii-i-korporativnogo-povedeniya-sotrudnikov>. Дата обращения: 18.04.2016.
3. Нордберг Л.В., Ладыжец Н.С. Менторинг как социальная система властных отношений [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/mentoring-kak-sotsialnaya-sistema-vlastnyh-otnosheniy>. Дата обращения: 18.04.2016.

«ОТЫРАР КІТАПХАНАСЫ» ҒЫЛЫМИ ОРТАЛЫҒЫНДАҒЫ ҚАЙЫМ МҰХАМЕДХАНОВТЫҢ ҚОЛЖАЗБАЛАРЫ

Аннотация

Описывается опыт Научного Центра «Отырар кітапханасы», действующего при ЕНУ им.Л.Н. Гумилева по изучению, сбору, хранению и популяризации научного наследия выдающегося учёного, основоположника научного абаеведения, общественного деятеля, писателя, переводчика и педагога Каюма Мухамедханова.

Өткен жүз жылдықта тағдырдың ауыр жүгін арқалау маңдайына жазылған Алаш азаматтарының қатарында қызығы мен шыжығы бірдей өмір өткелдерін артқа тастап, қазақ үшін, оның әдебиеті мен ғылымы үшін аянбай еңбек еткен өнегелі адам – Қайым Мұхамедханов.

Қайым Мұхамедханов қазіргі Жаңа Семейде (бұрын «Заречная слободка» деп аталған) 1916 жылы 5 қаңтарда дүниеге келген. Әкесі Мұхамедхан мұсылманша-орысша сауатты, өте мәдениетті, сол жылдары қазақ газеттерін үзбей оқитын білімді адам болыпты. Балаларының да білімді болғанын қалап оқуға береді. Бастауыш мектепті бітірген жылы әкесі құдалауға ұшырап, байдың баласы деп оқуын жалғастыруына тиым салады. 1930 жылы Жаңа Семейде жеті жылдық мектеп ашылып, әкесінің досы, ақын Тұрлыхан Қасенұлы директор болып келеді. Тұрлыхан ұстаздың көмегімен мектепке қабылданып, білім алып шығады. «Тұрлыхан аға ұстазым болды. Ол кісі домбырашы, әнші еді. Абай мен Әріп ақынның өлең-жырларын жатқа айтатын. Бесінші класта оқитын маған Тұрлыхан аға қазақ тілі мен әдебиетінен дәріс берді. Тұрлыхан аға санама саңылау түсірді. Балаң жүрегіме жыр ұялатты. Абай әлемін ашып берді. Абайдың табиғат суреттерін зердемізге құйғаны соншалықты, Тұрлыханның қоңыр даусы әлі күнге дейін құлағымнан кетпейді», –

деп есіне алады[1, 131].

Әкесі алаш азаматтары Ахмет Байтұрсынов, Әлихан Бөкейханов, Мағжан Жұмабаев, Мұхамеджан Тынышбаев, Мұхтар Әуезовтермен жақын араласып, үйінде жиі қонақ қылып, қолынан келген көмегін аямаған. Құғын-сүргін заманы туған жылдары алаш азаматтары айдалып, атылып кетті. Әкесі Мұхамедхан да кеңеске дұшпан мұсылман діншілдері тобының мүшесі деген айыппен 10 жылға сотталып, хабарласу, хат жазу құқығынан айрылып, Сібірге айдалады. Тұтқындалғаннан кейін үш күннен кейін атылғаны 1990 жылы ғана белгілі болған. Қайда жерленгені белгісіз.

1939 жылдан бастап өзінің ұстазы Мұхтар Әуезовтің басшылығымен Абай мұрасына ден қойып, Абайдың ақындық мектебін зерттеуге бар көңілін бөледі. Семейдегі Абайдың мұражайын ашу жұмыстарымен айналысады. 1945 жылы Қазақ Кеңестік Социалистік Республикасының Гимні жөніндегі байқауға қатысып, жеңімпаз атанады. Ұлы ақын Абайдың алдын көрген шәкірттерінің өмірі мен шығармашылық еңбектері туралы зерттеп қорғаған диссертациясынан кейін ғалым Мұхтар Әуезовтің шәкірті деп қудаланып, жиырма бес жылға сотталды. 1956 жылы ақталып, Семей институтында оқытушылығын жалғастырады [2, 17].

Бұл жылдардағы Мұхтар Әуезовпен қарым-қатынасы – Ұлы Ұстаз бен Шәкірттің небір қиын, ауыр жылдарда да сызат түспеген адал достықтары еді. Мұхтар Әуезов Қайымды Адам, Азамат, Ғалым ретінде жоғары бағалады. Оның айтылған әрбір ой-пікірі, жазылған әрбір еңбегі мұқият сақталып, жете зерттелуі керек деп, оларда Алаш идеясы анық көрініс тапқанын айтады.

«Қайым Мұхамедханов әдебиет тарихы туралы көптеген құнды мақалалар жариялады. Ол еңбектердің екі ерекшелігін айтуға болады. Біріншіден, ол – абайтанушы. Алаш зиялыларының мұрасын зерттеуші. Екіншіден, ол дүрмекке ат қосып, социалистік реализм теориясына енген жоқ. Ол не жазса да, ақиқаттан ауытқымады. Бұқар, Шортанбай, Дулат туралы мақалаларында көп тың мағлұматтар айтты. ХҮІІІ ғасырда Абылай хан бастаған ұлт-азаттық күрестің идеологы Бұқар жыраудың өмірбаянын қайтадан жазып, Жыраудың Бұқар қаласының маңында туып, Түркістан атырабында есейгенін дәлелдейді. Дулат туралы толғаса да, Шортанбай туралы жазса да, әрбір дәлелі нақты, архив материалдарына, қазақтың шежіресіне сүйенген.» [3, 16].

“Қайым Мұхамедхановтың еңбектерін жарыққа шығару мемлекеттік бағдарламаға кіруі қажет. Оның мұражайы ашылуы ләзім. Оған бір институттың атын берсе, ескерткіш орнатса құба-

құп,- [4, 17] деген ғалым Рахманқұл Бердібайдың сөзіне қазақ зиялыларының қосылатыны сөзсіз. Қазіргі таңда Алматы қаласында «Қайым Мұхамедханов атындағы білім және мәдениет орталығы» қоғамдық қоры ашылған. Астанада Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің жанындағы «Отырар кітапханасы» ғылыми орталығында Қайым Мұхамедхановтың қолжазбалар қоры сақталған. Өке мұрасын жинастырып, өздеріндегі бар мұраларды «Отырар кітапханасы» ғылыми орталығына тапсырған ұл-қыздары Роза мен Дина Қайымқыздары және Жәнібек Қайымұлы.

Ғалымның қолжазба қоры 18 бумаға бөлініп тақырып бойынша реттеліп, тізімделген. Абай туралы мақалар мен зерттеулер тақырыбындағы (№1, №4, №8) бумаларда «Абайдың төңірегіндегі ақындар», «Абай шығармаларының текстологиясы жайында» атты зерттеулерінің, Абайдың ақын шәкірттері Көкбай ақын, Уәйіс ақын, Өрхам Ысқақов, Шәкәрім Құдайбердіұлы, Мұқа Әлімханұлы тағы басқалар туралы мақалалары мен зерттеулерінің, 1951 жылы Қазақстан Ғылым академиясы Жоғарғы атестаттау комиссиясында «Абайдың әдебиет мектебі» тақырыбында қорғалған диссертацияның стенограммасы, Қ. Мұхамедхановтың диссертациясына берілген ғалымдардың пікірі және Абай Құнанбаевтың өмірі мен шығармашылығын оқып үйрену жөніндегі пікірталас материалдарының түпнұсқасы, көшірмесі тіркелген. 1945-1997 жылдар арасындағы әдебиет тарихы мен текстология мәселесіне арналған көлемді зерттеулерінде Мұхамед Хайдар Дулати, Қадырғали Қосынұлы Жалайыри, Бұқар жырау, Жанак ақын туралы мақалалары, Махамбет өлеңдерінің басылымдары мен текстологиясы және Дулат, Шөже ақын, әйгілі шешен-ақын Шернияз, Мәшһүр-Жүсіп мұрасы туралы мақалалары сақталған.

Одан кейінгі бумаларда 1967-1997 жылдарда мерзімді басылымдарда жарияланған Мұхтар Әуезов туралы мақалалары, Қазақ әдебиеті мен мәдениетіндегі ірі тұлғалар Ыбырай Алтынсарин, Баймағамбет Ізтөлін, Иса Байзақов, Естай Беркімбаев, Орынбай ақын Бертағұлы, Шашубай Қошқарбаев, Мұқаметжан Сералин, Бейсенбай Кенжебаев туралы мақалалары, «Семей таңы», «Қазақ әдебиеті» газеттерінде, «Абай» журналында жарияланған Алаш арыстары туралы мақалалары мен зерттеулері, Театр, өнер туралы, орыс тілінде жарияланған мақалалары, Басқа ұлт әдебиеті туралы мақалалары тақырыптар бойынша тізімделді.

Сондай-ақ қолжазбалар ішінде 1945 жылы Қазақ Кеңестік Социалистік Республикасы Гимнің «Қазақстан правдасы» газетінде шыққан Государственный Гимн Казахской ССР (екі тілде) нұсқасының

көшірмесі, «Майданнан майданға», «Комиссар Ғаббасов», «Ер Білісай», «Перне» пьесалары, «Абайдың досы Михаэлис» қолжазбасы, татардың «Шуро» журналының 1912 жылғы түпнұсқасы, өлеңдері, аудармалары, ертегілері бар.

Қайым Мұхамедхановтың жеке құжаттары (өмірбаяны, ғылыми атақтарының куәлігінің көшірмесі, хаттары, суреттері), қолжазбалары ғалымның өмірінен біршама мағлұмат беретін, әрбірінің естелігі бар құнды мұралар.

Осы қолжазбалар негізінде ғылыми орталықтың директоры филология ғылымдарының докторы, профессор Тұрсын Құдакелдіұлы Жұртбайдың ұйымдастыруымен қолжазбалар жинақталып, жүйеленіп, түсініктер жазылып, құрастырылып Қ. Мұхамедхановтың «Көп томдық шығармалар жинағы» (10 томдық) жарық көрді.

Биылғы жылы көрнекті ғалым Қайым Мұхамедхановтың туғанын 100 жыл толды. Мерейтойына орай ғалымның Қазақстан ғылымы мен мәдениетіне қосқан үлесін насихаттау мақсатында білім ордалары мен мәдени орындарында іс-шаралар өткізілді.

19-сәуірде Орталық қалалық балалар және жасөспірімдер кітапханасында «Дала даналығын танытқан ғалым» тақырыбында әдеби-танымдық кеш өтті.

Әдеби кешке ғалымның қызы – Phd доктор, «Қайым Мұхамедханов атындағы білім және мәдениет орталығы» Қоғамдық қорының директоры Дина Мұхамедханова және қоғамдық қордың қызметкерлері, философия ғылымдарының докторы, профессор Ғарифолла Есім, филология ғылымдарының докторы, профессор Рақымжан Тұрысбек, Л.Н. Гумилев атындағы ЕҰУ жанындағы «Отырар кітапханасы» ғылыми орталығының ғылыми қызметкерлері, Әлкей Марғұлан атындағы №40 орта мектеп ұстаздары мен оқушылары қатысты.

Әдеби кеште Қайым Мұхамедхановтың өмірінен профессор Ғарифолла Есім естеліктер айтты, өмірі мен шығармашылығы жөнінде әдебиетші Рақымжан Тұрысбек баяндап берді. №40 орта мектеп оқушылары Қайым Мұхамедхановтың ғылыми мұрасына арналған өлең-жырларын оқыды, дәстүрлі қазақ әндерін орындаушы Ерлан Рысқали Абайдың әндерін орындап, Қайым Мұхамедханов туралы деректі фильм көрсетілді.

Қайым Мұхамедхановтың шығармаларынан «Ер қазақ ежелден еркіндік аңсаған» тақырыбында кітап көрмесі қойылды. Сондай-ақ 20-сәуір күні ҚР Ұлттық академиялық кітапханасында «Алаш мұрасының көзі» тақырыбында өткен кешіне ғалымның

қызы Дина Мұхамедханова, ҚР Парламенті Сенатының депутаты, Қазақстан Жазушылар одағының төрағасы Нұрлан Оразалин, философия ғылымдарының докторы, профессор Ғарифолла Есім, Әлкей Марғұлан атындағы № 40 орта мектептің директоры, Қайым Мұхамедхановтың шәкірті Ербол Іргебай, Л.Н. Гумилев атындағы ЕҰУ оқытушылары мен магистранттар және «Отырар кітапханасы» ғылыми орталығының ғылыми қызметкерлері қатысты.

Іс-шара барысында Қайым Мұхамедхановтың Қазақстанның ғылымы мен мәдениетіне қосқан елеулі үлесі туралы баяндалды. Дина Мұхамедханова Қайым Мұхамедхановтың 100 жылдық мерейтойына байланысты жарық көрген «Қайым Мұхамедханов: Хаттар сөйлейді. Каюм Мухамедханов: Письмо говорят» атты кітапты кітапхана қорына сыйға тартты. Әлкей Марғұлан атындағы №40 орта мектеп оқушылары Қайым Мұхамедхановтың ғылыми мұрасына арналған өлең-жырларын оқыды.

Қайым Мұхамедхановтың бай шығармашылық мұрасынан «Қайым Мұхамедханов – ұлы тұлға, ғұлама ғалым» тақырыбында кітап көрмесі кеш қатысушыларының назарына ұсынылды.

Көрмеге ғалымның шығармалары мен «Отырар кітапханасы» ғылыми орталығынан шыққан Қайым Мұхамедхановтың «Көп томдық шығармалар жинағы» (10 том), жеке қорында сақталған қолжазбалары қойылды.

Осы іс-шараларда Қайым Мұхамедхановтың өмір жолы, бай шығармашылық мұрасы, ғылымға, мәдениетке қосқан үлесі, қазіргі таңдағы ғалымның зерттеулерінің өзектілігі айтылды. Жастарды өнегелікке, отансүйгіштікке тәрбиелейтін мағлұматы мол болды.

Қайым Мұхамедхановтың тағдыры тар жол, тайғақ кешуде өтсе де әдебиетімізге мол мұра қосты, еңбектері жас ұрпақты ертеңгі ел қамын ойлайтын өрендерімізді туған халқының игілігін тани білуге, ұлттық әдебиетіміз бен өнеріміздің мүддесін биік ұстауға тәрбиелейді.

Пайдаланған әдебиеттер:

1. Қайым туралы сөз. – Слово о Каюме. Сб. Воспоминаний. – Астана: Фолиант, 2006. -376 с.
2. «Ел бірлігіндегі ұлт зиялыларының рөлі» атты дөңгелек үстел материалдары 2012 жыл. 19 қараша. – Астана: «Типография Стимул» ЖШС, 2012. – 156 б.
3. Бердібай Р. Алаш рухымен нәрленген. // Жалын. Республикалық әдеби-көркем және әлеуметтік журнал. № 2. 2010. Б.- 16.
4. Бердібай Р. Алаш рухымен нәрленген. // Жалын. Республикалық әдеби-көркем және әлеуметтік журнал. № 2. 2010. Б.- 17.

Дарья Звонарева

Эксперт-менеджер
информационно-библиографической службы
Научная библиотека Назарбаев Университета

Зият Абдыкаимов

Магистрант
Высшая школа образования
Назарбаев Университета

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТА ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА К ЕЕ РЕСУРСАМ И СЛУЖБАМ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ С ОГРАНИЧЕНИЯМИ ПО ЗРЕНИЮ

Развитие системы инклюзивного образования¹ - одно из приоритетных направлений Государственной программы развития образования Республики Казахстан на 2011-2020 гг. Инклюзивное образование подразумевает создание такой системы образования, которая будет способна включить детей и взрослых с ограниченными возможностями (инвалидов) в общеобразовательный процесс наравне с другими людьми и всеобъемлюще удовлетворять их образовательные потребности [1].

Одной из целей новой Государственной программы развития образования и науки на 2016-2019 гг. является создание инклюзивных условий для студентов с ограниченными возможностями во всех ВУЗах страны к 2020 году. Это подразумевает создание безбарьерной среды и обеспечение равного доступа ко всей инфраструктуре ВУЗов, в том числе и к информационно-библиотечным ресурсам [2]. В стратегии обучения и преподавания Назарбаев Университета инклюзивность, наряду с инновацией и интеграцией, провозглашена одним из главных принципов академической политики университета [3].

¹ Инклюзивное образование (от англ. "inclusion" - «включение») – включающее образование, то есть гарантирующее поддержку всем включенным в него субъектам, в каком бы виде она не потребовалась (См.: http://www.open-school.kz/glavstr/inclusiv_obraz/inclusiv_obraz_113_1.htm).

Тема безбарьерности и инклюзивного образования звучит на всех уровнях системы образования Казахстана. Передовые образовательные учреждения страны начали заимствовать лучший мировой опыт в этой сфере и осуществлять принципы инклюзивности и доступности на практике. Опыт зарубежных университетов показывает, что обеспечение доступа к информационным ресурсам и библиотечным фондам является наиважнейшим фактором для успешной деятельности студентов с ограниченными возможностями в академической среде.

В этом отношении Университет штата Индиана является одним из образцовых высших учебных заведений США. При университете обучаются более 900 студентов с ограниченными возможностями разных категорий. Для решения тех или иных проблем, возникающих у таких студентов во время их учебы в университете, на базе библиотеки им. Г. Уэллса (*Herman B. Wells Library*) действуют специальные подразделения для поддержки студентов с ограниченными возможностями – Служба по работе со студентами с физическими ограничениями (*Disability Services for Students - DSS*) и Центр по вспомогательным технологиям и доступности (*Assistive Technologies and Accessibility Center – ATAC*).

При поступлении или трансфере в университет студенты с ограниченными возможностями обращаются в службу DSS и получают необходимую для полноценной учебы поддержку и ресурсы. Каждый студент прикрепляется к определенному координатору-сотруднику данной службы, который ведет переговоры с преподавателями или департаментом, в котором обучается студент, для разъяснения его специальных потребностей и содействия в создании разумных приспособлений для успешного включения студента в процесс обучения. DSS консультирует сотрудников университета по практическим проблемам создания инклюзивной среды, юридическим и техническим аспектам сопровождения студентов с особыми потребностями. Самим студентам службой DSS предоставляется специальный транспорт для поездок на занятия и обратно (аналог инвотакси). С незрячими студентами проводятся тренинги по ориентировке в пространстве для обучения навыкам самостоятельного ориентирования на кампусе и прочее [5].

По мнению студента Высшей школы образования Назарбаев Университета Зията Абдыкаимова, обучавшегося несколько лет назад в Университете штата Индиана: «Услуги, предоставляемые студентам при службе ATAC, включают перевод учебных материалов в альтернативные форматы (текст на основе шрифта Брайля, текст

с увеличенным шрифтом, аудиофайлы, субтитры к видеofilmам), распечатывание графиков, диаграмм в тактильном виде, предоставление в пользование специальных средств для обучения (ноутбуки, брайлевские дисплеи) и т. д. Обучаясь в университете в 2014 году, я получал все перечисленные виды услуг и поддержки, причем на совершенно бесплатной основе. Законодательство США обязывает университеты предоставлять равный доступ ко всем учебным возможностям и ресурсам всем студентам, в том числе и иностранным».

В последние годы в ВУЗах Республики Казахстан, включая Назарбаев Университет, проводится планомерная работа по созданию условий для людей с ограниченными возможностями. Для организации оптимальных форм и всех необходимых условий для качественного обучения в высших учебных заведениях разрабатываются и внедряются инновационные информационные технологии. Библиотека, как неотъемлемая часть образовательного пространства вуза, призвана обеспечить качественный и эффективный доступ к информационным, образовательным и научным ресурсам. Научная библиотека Назарбаев Университета (НБ НУ) является одним из пионеров Казахстана по обслуживанию пользователей с ограничениями по зрению.

Технологии, предоставляющие доступ людям с ограниченными возможностями (*assistive technologies*) - программные и аппаратные средства, используемые для повышения функциональности людей с ограниченными возможностями [4]. Это определение включает широкий спектр вспомогательных устройств (аппаратных средств) и специального программного обеспечения (программные средства), которые библиотека использует для создания безбарьерного доступа для своих пользователей.

Для студентов с нарушением зрения в НБ НУ оборудованы две рабочие станции, с разными типами тифло-технических устройств, которые помогают полноценно пользоваться компьютером и библиотечными ресурсами, а также иметь доступ в сеть Интернет:

1. стационарная электронная лупа для увеличения текста на экране и чтения текста в различных цветовых схемах изображений и контрастности экрана в соответствии с потребностями конкретного пользователя;
2. компьютер со специальным программным обеспечением и дополнительными периферийными тифлоустройствами:
 - программа экранного доступа – JAWS (*Job Access With*

Speech) для Windows 16.0 - программное обеспечение для чтения текстов. Посредством данной озвучивающей текст программы или синтезатора речи чтение происходит путём предоставления пользователю информации, отображаемой на экране, через озвучивание или тактильное восприятие с помощью дисплея Брайля;

- дисплей Брайля или брайлевский дисплей – устройство для тактильного вывода информации, которое взаимодействует с JAWS и позволяет пользователям читать пальцами изображенное на экране компьютера благодаря формированию на дисплее Брайля соответствующего брайлевского текста. В БНУ применяется брайлевский дисплей Focus80, выводящий одну строку текста в 80 брайлевских ячеек, создающих брайлевское представление символа, который отображен на экране компьютера, а также ряд навигационных клавиш для управления функциями компьютера без использования обычной клавиатуры – кнопки маршрутизации курсора (*cursor routing keys*), восьмиточечная брайлевская клавиатура в стиле Перкинс, позволяющая вводить (печатать) посредством дисплея и т.д.;
- OpenBook 9.0 – программное обеспечение для сканирования и чтения. С его помощью документы и тексты на графической основе преобразуются в электронный текст (интеграция с ABBYFineReader), который может быть прочитан синтезатором речи;
- Сканер HP – устройство, позволяющее в связке с OpenBook преобразовывать печатный текст в электронные документы;
- Duxbury Braille Translator – брайлевский переводчик, программный продукт, предназначенный для распечатывания текстовых документов с использованием брайлевских принтеров. Данная программа осуществляет обработку электронных текстов, в том числе и на казахском языке, для печати на брайлевском принтере;
- принтер Брайля EverestV4 – снабженное речевой обратной связью устройство вывода текстовой информации в символах азбуки Брайля на различные виды бумаги, выполненные в любом текстовом редакторе. Речевой интерфейс принтера позволяет незрячему человеку управлять устройством без посторонней помощи.

Пользование этой рабочей станцией открывает доступ к информационной системе и базам данных библиотеки с

возможностью не только поиска информации, но и представления её в доступных форматах, включая текст на шрифте Брайля на твердых носителях.

Следует отметить, что оборудование для слабовидящих было приобретено в библиотеку при ее открытии. Закупка и установка технологий нового поколения стали возможны благодаря необходимости в них и рекомендациям студентов Высшей школы образования НУ, где инклюзивное обучение - одно из направлений научных исследований и программ магистратуры, а также по инициативе и при непосредственном участии Зията Абдыкаимова, магистранта школы, имеющего инвалидность по зрению.

Многое зависит от электронно-коммуникационных систем, программ и оборудования, однако наиважнейшим шагом в поддержке людей с ограниченными возможностями в библиотеке является подготовка библиотечного персонала.

Работа НБ НУ в организации доступа к ее ресурсам и службам для пользователей с ограничениями по зрению показывает, что речь идет не только об умении работы с новыми информационными технологиями. Обеспечение доступности ресурсов и услуг библиотеки становится одной из основных компетенций современного библиотекаря-профессионала, а также индикатором его информационной грамотности. Понимание препятствующих доступности барьеров, существующих для незрячих и слабовидящих пользователей, означает расширение понятия доступности, открытости библиотеки с учетом такой категории пользователей как читатели с особыми потребностями. Уверенность в том, что персонал осведомлен, как работать с той или иной группой пользователей – одно из важных условий безбарьерности в библиотеке и высокой организационной культуры обслуживания в ней в целом.

В НБ Назарбаев Университета были предприняты следующие шаги по повышению профессиональной компетентности персонала:

1. создание Рабочей группы по технологиям, предоставляющим доступ людям с ограниченными возможностями. Члены данной группы, в первую очередь, ответственны за работу оборудования и оказание помощи студентам с ограниченными возможностями по зрению в поиске информации и использовании библиотечных ресурсов; они также делают все возможное, чтобы быть уверенными в том, что все библиотекари, работающие в обслуживании в читальных

залах и в справочно-информационной службе библиотеки, достаточно осведомлены об особенностях обслуживания данной категории пользователей, в том числе и на основе использования соответствующего оборудования;

2. определение инклюзивности и лучших практик ее реализации в библиотеках для слабовидящих и незрячих как базовых, наравне с другими основными корпоративными принципами;
3. организация и проведение тренингов для персонала библиотеки по работе со специальным оборудованием. С этой целью НБ НУ сотрудничает с различными партнерскими учреждениями, работающими со слабовидящими пользователями. Так, на базе библиотеки проводятся регулярные тренинги и консультации ее сотрудников со стороны представителей компании, предоставившей брайлевский дисплей и программное обеспечение для рабочей станции, а также специалистов РГУ «Республиканская библиотека для незрячих и слабовидящих граждан РК» г. Алматы, которые в формате практико-ориентированной встречи детально продемонстрировали возможности имеющейся в НБ НУ тифлотехники;
4. рекомендации к изучению руководств и стандартов ASC-LA (*Library Services for People who are Blind and Physically Handicapped, Library Services for People with Disabilities*), а также *“Library Accessibility – What You Need to Know”* – информационных материалов, разработанных для библиотекарей с целью повышения их знаний об обеспечении доступности библиотеки для различных групп пользователей; *«Think Accessible Before You Buy»* – опросник и руководство для учета доступности электронных ресурсов и вебсайтов для всех групп пользователей библиотеки;
5. размещение соответствующей информации на портале библиотеки;
6. демонстрация, продвижение соответствующих услуг благодаря изготовлению и распространению информационных материалов

Академические библиотеки призваны предоставлять доступ к своим ресурсам всем группам пользователей, в том числе людям с ограниченными возможностями по зрению. Обзор опыта лучших зарубежных университетов и проделанной в НБ НУ работы показывает, что Назарбаев Университет находится на начальном этапе формирования безбарьерной академической среды и

обеспечения доступности инфраструктуры университета для всех категорий студентов.

Имея необходимую ресурсную базу и исходя из стратегической цели университета – лидерство в реформировании системы образования в Казахстане, Назарбаев Университет – может и должен стать примером для других казахстанских ВУЗов с последующей передачей им своего опыта в создании инклюзивного сообщества.

Как показывает мировой опыт, наиболее эффективным способом обеспечения полного включения людей с ограниченными возможностями является создание специальных центров в структуре университета с командой профессионалов, ответственных за информационную, консультационно-трениговую работу по внедрению инклюзии, техническую и практическую поддержку членов сообщества с особыми потребностями.

Так как в сообществе Назарбаев Университет на данный момент представленность людей с ограниченными возможностями очень низкая, на первоначальном этапе представляется целесообразным создание не центра, а позиций одного специалиста по ассистивным технологиям и доступности (*Assistive technologies and accessibility specialist*), чьей обязанностью было бы предоставление материалов в альтернативных форматах, консультирование профессорско-преподавательского состава и сотрудников касательно нужд студентов с особыми потребностями, тестирование функциональности вновь построенных зданий для людей с ограниченными возможностями, а в идеале участие в закладке новых объектов для учета их специальных нужд; и вторая позиция координатора, курирующего вопросы инклюзии и многообразия (*Coordinator for inclusion and diversity*), в чьи обязанности будет входить разработка в сотрудничестве со всеми вовлеченными департаментами политик и правил университета в сфере инклюзии и координация дальнейшей работы по обеспечению соответствия практик правилам и принципам, следующим из программных документов университета.

Данные специалисты должны слаженно работать как для решения текущих проблем практического характера по устранению барьеров и возникающих вопросов внутри университета, так и на перспективу для «открытия» Назарбаев Университета для студентов с ограниченными возможностями и создания условий для привлечения талантливой молодежи из данной категории к обучению в Назарбаев Университете.

Учитывая, что библиотека Назарбаев Университета выполняет роль ресурсного хаба для всего университета, и то, что в ней уже обеспечена аппаратно-техническая база для успешной работы с людьми с особыми потребностями, представляется целесообразным включить специалиста по ассистивным технологиям в ее штат. Данный специалист будет ответственен за деятельность библиотеки в сфере инклюзивности в следующих направлениях:

- дальнейшее тесное сотрудничество с другими подразделениями университета в направлении превращения НУ во флагманский ВУЗ Казахстана в области внедрения инклюзивных практик;
- разработка версии библиотечного портала для слабовидящих и пользователей программ экранного доступа;
- обслуживание нужд и предоставление студентам, сотрудникам и гостям НУ материалов на альтернативных форматах;
- продвижение открытости ресурсов и предоставление доступа к специальному оборудованию для сторонних пользователей с ограниченными возможностями по зрению;
- приобретение электронных ресурсов (книг, баз данных) и их доработка с целью обеспечения их функциональности и доступности для слабовидящих пользователей;
- регулярные тренинги для опытных и вновь принятых на работу библиотекарей с целью обеспечения уверенности в том, что персонал обучен работе на спецоборудовании, в курсе новостей в данной сфере и достаточно квалифицирован для обслуживания специальных категорий пользователей.

Следуя лучшему мировому опыту, НБ НУ для продвижения принципов инклюзивности в сообществе создала специальную рабочую группу, что может в будущем положить начало созданию специальной службы при университете для ведения информационной, консультационно-тренинговой и практической работы по обслуживанию студентов, сотрудников и гостей с особыми потребностями.

Список использованных источников:

1. Государственная программа развития образования Республики Казахстан на 2011–2020 гг;
2. Государственная программа развития образования и науки на 2016-2019 гг. (МОН РК, 2016);
3. NU Learning and Teaching Strategy (NU, 2015);
4. Assistive technology Act, 1998;
5. Disability Services for Students / Division of Student Life. - Режим доступа: <https://studentaffairs.indiana.edu/disability-services-stud>. Дата обращения: 13.04.2016.
6. История и видение Назарбаев Университет, (2016). – Режим доступа: http://nu.edu.kz/portal/faces/mainmenu/aboutus1/historyvision1;jsessionid=y7fHXhzMYKRhCxYJs0PwZ8FbRDnhfyFLYV3ZQ8jJGvy33LGyzT8t!-1402409040?lang=ru&_afLoop=787567586678097&_afWindowMode=0&_afWindowId=null#%40%3F_afWindowId%3Dnull%26_afLoop%3D787567586678097%26lang%3Dru%26_afWindowMode%3D0%26_adf.ctrl-state%3D7x9s58lwq_4. Дата обращения: 22.04.2016.

Андрей Ивахненко

Руководитель отдела внедрения и эксплуатации
ЗАО «Антиплагиат»

Юрий Чехович

Исполнительный директор
ЗАО «Антиплагиат»

Анастасия Ковалева

Руководитель технической поддержки
ЗАО «Антиплагиат»

НОВАЯ ВЕРСИЯ 3.3. СИСТЕМЫ «АНТИПЛАГИАТ.ВУЗ» – НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ВУЗОВ КАЗАХСТАНА

Аннотация

Система «Антиплагиат» - это специализированная поисковая система, запросом в которой является документ, а результатом – отчет, состоящий из аналитических оценок оригинальности и заимствований, а также текста документа с размеченными блоками. Система предназначена для выявления несамостоятельности при написании научных и учебных работ, когда авторами используются чужие материалы.

С каждым годом в мире все большее распространение приобретают информационные технологии, которая дают пользователям помимо обширных возможностей получения знаний, также возможность использовать чужие труды под видом собственных. Существует множество интернет-сайтов, предоставляющих файлы с рефератами, курсовыми и другими учебными работами. Использование чужих работ крайне негативно влияет на качество образования молодых специалистов. Поэтому

проблема выявления заимствований в учебных работах встает перед обществом все острее. Если нет специализированных средств, то использовать чужую работу гораздо легче, чем выявить факт использования. Система «Антиплагиат» является именно таким специализированным средством обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах.

Система «Антиплагиат» это специализированная поисковая система, запросом в которой является документ (любого размера и любого из распространенных текстовых форматов), а результатом – отчет, состоящий из текста документа, в котором размечены блоки оригинального и заимствованного текста. Для каждого заимствованного блока приводится ссылка на источник – другой документ в котором есть такой же фрагмент текста.

В первую очередь, система «Антиплагиат» предназначена для выявления несамостоятельности при написании научных и учебных работ, когда авторами используются чужие материалы. При этом речь не идет о выявлении именно плагиата в юридическом смысле этого слова, подразумевающего скорее заимствование идеи, а скорее об обнаружении факта использования чужого текста, что сродни списыванию или подсказкам на экзамене

Кроме того, система «Антиплагиат» может использоваться автором для проверки собственных трудов на предмет того, были ли они кем-либо использованы. Таким образом, у системы огромная аудитория потенциальных пользователей – это преподаватели, студенты, ученые рецензенты, редакторы и многие другие.

«Антиплагиат.ВУЗ» это продукт, ориентированный в первую очередь на преподавателей и учащихся. Структура системы предполагает наличие у каждого пользователя личного кабинета с возможностью добавления документов на проверку и получения по ним результатов развернутого анализа в виде отчета. По каждому документу можно просмотреть не только оценку оригинальности и список обнаруженных источников, но и полный текст с разметкой, где будет видно, что именно было распознано системой как заимствование. Каждый отчет можно редактировать – изменяя отметку о заимствовании на цитирование и наоборот, выключая те или иные источники на усмотрение эксперта.

Важнейшая характеристика любой поисковой системы – это область поиска. Система «Антиплагиат» индексирует сайты сети интернет с помощью собственного поискового робота-краулера и поэтому не зависит от других поисковых систем. Сейчас проиндексировано более 150 млн. документов из различных

источников. Краулер ведет целенаправленное индексирование, в первую очередь, документов учебно-научной направленности: журналов из списка ВАК РФ, сайтов диссертационных советов, сайтов рефератов и статей, аналитики и СМИ. Ежемесячно к области поиска в интернет добавляется несколько миллионов новых источников.

Кроме того, Системой индексируются и закрытые базы данных: коллекция полных текстов диссертаций и авторефератов Российской государственной библиотеки, научная электронная библиотека Elibrary.ru, система нормативно правовой документации LEXPRO, а также, с недавних пор, электронные библиотечные системы «Лань» и «Университетская библиотека онлайн». В настоящее время ведутся работы по индексированию коллекций и других ЭБС.

Исторически сложилось так, что «Антиплагиат» был создан для проверки русскоязычных документов, но в настоящее время проверка ведется и на казахском, английском, французском, немецком, белорусском и многих других языках. На данный момент системой уже проиндексировано более 20 млн. документов на иностранных языках.

Отличительной особенностью системы «Антиплагиат.ВУЗ» является возможность ведения собственной коллекции организации и проверки по ней. Помимо возможности проверки по собственной коллекции система «Антиплагиат» предлагает каждому ВУЗу воспользоваться специальной агрегированной коллекцией – Кольцо ВУЗов. Она состоит из документов всех собственных коллекций ВУЗов, входящих в это кольцо. Такой подход позволяет избежать ситуации, когда одна и та же работа сдается студентами в разных ВУЗах. При этом обеспечивается надлежащая безопасность, сами документы пользователей организации недоступны никому вне организации, в отчете будут отображены только совпавшие фрагменты текста. Получить запрос к полным текстам документов можно только обратившись в ВУЗ «обладатель» документа.

Разработчики постоянно проводят совершенствование Системы, в том числе и для того, чтобы выявлять и устранять различные возможности, которые используются с целью обмана системы. Система «Антиплагиат» умеет распознавать замены букв на символы других языков, выглядящие аналогично, вставки скрытого текста и искажения. В ближайшее время появится возможность по обнаружению переводных заимствований.

Система постоянно совершенствуется, над ее развитием трудятся более 40 человек. Компания имеет собственное научно-

исследовательское подразделение, которое занимается разработкой новых алгоритмов анализа текстов.

В апреле 2016 года вышла новая версия системы «Антиплагиат.ВУЗ», которая содержит большое количество нововведений. Был серьезно обновлен интерфейс, он стал проще и удобнее в использовании. Новая версия системы «Антиплагиат.ВУЗ» позволяет осуществлять полный цикл проверки выпускных квалификационных работ в высших учебных заведениях: от передачи работы студентом, ее проверки и дальнейшей публикации в электронно-библиотечной системе организации. Теперь в систему встроена возможность обращения к оригиналу проверенного документа, хранящемуся на закрытом портале организации.

В завершение хотелось бы сказать, что система «Антиплагиат» это инструмент, а не критерий. Каждую работу необходимо анализировать индивидуально, недопустимо использование унифицированных параметров для работ разных тематик: медицина и экономика, физика и юриспруденция. Не исключена возможность, что работа, содержащая 30-40% заимствований будет представлять научную ценность, а на 100% оригинальная не содержать смысла вовсе.

Мадина Қайратбекқызы

Эксперт-менеджер
информационно-библиографической службы

Официальный перевод текста:

Айнаш Елеусизова

Консультант Службы Оцифровки
Научная библиотека Назарбаев Университета

WEB OF SCIENCE: ВЗГЛЯД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Данная статья является кратким обзором мультидисциплинарной, реферативной и индексирующей базы данных Web of Science (WoS), предоставляемой компанией Томсон Ройтерс (Thomson Reuters). Эта одна из двух основных библиометрических баз данных, высоко востребованная в научном мире.

Как указывается на официальном сайте Томсон Ройтерс, WoS содержит материалы за сто лет, охватывающие все сферы технических, гуманитарных и социальных наук. Через ее основную коллекцию пользователи имеют доступ к более чем 90 миллионам записей, 8,2 миллиона записей по 160 000 материалам конференций, к более 1 миллиарду цитирований [1]. WoS не только предоставляет доступ к рефератам статей, опубликованных в 12 000 журналах с высоким импакт-фактором, но и позволяет оценить исследования посредством инструмента InCites и отслеживать библиометрические индикаторы. Через WoS спонсорские организации могут оценить исследовательскую продуктивность ученого (института или страны), путем обзора h-индекса, также и исследователи могут найти здесь партнеров. Используя отчеты по цитированиям посредством БД Journal Citation Reports, авторы для публикации своих статей могут выбрать журнал по любой дисциплине с наивысшим импакт-фактором.

Так как доступ к WoS предоставляется через лицензионную подписку (на уровне института или консорциума), необходимо обратиться к региональному менеджеру по продажам. Контактная информация, как правило, находится на веб-сайте данной базы данных. Стоимость годовой подписки обычно зависит от штатной численности профессорского-преподавательского состава университета, а также может быть предметом для обсуждения. Данные о стоимости подписки на сайте отсутствуют. Доступ к WoS осуществляется удаленно по IP адресам на территории университетского городка, а в случае наличия соответствующего прокси сервера, например, EZпроху, доступ к ней может быть из-за пределов городка по логину и паролю пользователя.

Дальнейшая информация, представленная ниже, собрана в процессе использования WoS в научной библиотеке Назарбаев Университета в рамках национальной подписки [2]. На библиотечном портале есть гиперссылка на БД WoS, а также приведена краткая информация о ней. Интерфейс БД WoS очень удобен в использовании, есть возможность выбрать язык из 8 представленных, включая английский. Платформа имеет удобную навигацию. Через одну поисковую платформу Назарбаев Университету доступны 5 баз данных, таких как:

- Основная коллекция Web of Science (информация в ней с 1975 - по настоящее время);
- Derwent Innovations Index (с 1963- по настоящее время);
- KCI-Korean Journal Database (с 1980 - по настоящее время);
- MEDLINE (с 1950 - по настоящее время);
- SciELO Citation Index (с 1997 - по настоящее время).

Существуют 3 вида поиска: простой, расширенный и по цитированиям. Также на первой странице можно выбрать временные рамки, провести поиск по одной из вышеперечисленных баз данных или по всем одновременно. В таблице № 1 приведены примеры различного вида поиска статей, опубликованных за последний год и по настоящее время.

Вид поиска	Примеры	Поиск по	Поиск среди	Результаты
Простой поиск	bibliometrics AND altmet- rics	тема	Название Абстракт Ключевые слова Ключевые слова Плюс1*	10
	"information society"	название	Название	55
Расширенный поиск	TS =(“research impact”) ANDAD =En- gland	TS= тема AD= адрес	Название Абстракт Ключевые слова Ключевые слова Плюс* Адрес	17
Поиск по цитируемой литературе	Carr J AND chemic*	Цитируемый автор Цитируемая работа		5

Таблица № 1. Примеры поиска и его результаты

Для процесса поиска информации могут использоваться логические операторы (И, ИЛИ, НЕ) и поисковые поля (тема, название, автор, идентификаторы автора, группа авторов, редактор, название публикации, DOI, год публикации и адрес). Для поиска материала могут быть использованы как ключевые слова, так и поисковые выражения в свободной форме. Стоит отметить, что некоторые наименования полей приведут пользователя в замешательство. Например, лучше использовать термин «предмет» вместо термина «тема» и разделить термин «адрес» на два: «аффилиация» и «страна». В случае расширенного поиска должны быть использованы логические операторы и теги полей (TI = название, AU = автор, и так далее). Для поиска статей, которые цитируют авторы в своих работах, применяется поиск по цитированиям и используются следующие поля: цитируемый автор, цитируемая работа, цитируемый год, цитируемый том, цитируемый выпуск, цитируемая страница и цитируемое название.

Для освоения техники эффективного поиска на сайте WoS есть советы и видеообзоры [3]. Существует возможность регистрации на вебинары. Как только результаты поиска получены, можно сузить дальнейший поиск при помощи поискового фильтра. Для удобства

* Уникальная опция, предоставленная от WoS. Набор ключевых слов, взятых из названий цитируемых статей.

можно организовать просмотр 10, 25, 50 результатов на одном экране. Результаты могут быть отсортированы по дате публикации, количеству цитирований, релевантности и так далее. Также результаты можно распечатать, отправить по э-почте, экспортировать в различные инструменты управления цитированиями и добавить в список заметок. Каждая запись имеет информацию о количестве цитирований, количестве источников и похожих записях. Полный текст может быть доступен через WoS, если библиотека имеет подписку на определенный ресурс и установлена функция распознавания ссылок. Также предоставляется информация по ресурсам открытого доступа.

Дополнительные услуги, такие как отображение цитирований, отчеты по цитированию, персонализация расширяют возможности WoS, что делает данный ресурс ценным среди исследователей. Создавая личный кабинет, пользователь может сохранить результаты поиска, установить RSS-каналы, создать оповещения по интересующим его темам и оповещения по цитированиям. Существует вероятность возникновения проблем с браузером Chrome при создании отображений цитирований, и поэтому рекомендуется использовать Internet Explorer или Firefox. Рекомендации для решения подобных проблем можно найти на официальном сайте WoS.

Альтернативной и конкурентной базой данных для WoS является Scopus, поддерживаемая компанией Elsevier, которая также требует лицензионной подписки для получения к ней доступа. С целью изучения различий между ними были просмотрены посвященные этому вопросу статьи, опубликованные в 2010-2015 гг. найденные в сетевых ресурсах по ключевым словам «Scopus AND Web of Science». Полученные статьи были написаны профессионалами из разных областей науки. Сравнительное исследование охвата цитирований наук по окружающей среде Южной Африки в базах данных WoS, Scopus и Google Scholar было проведено специалистами в области информации Университета Йоханнесбурга. Основными критериями для сравнения были подсчет цитирований, наличие копий журналов-источников и несоответствий. Как сообщают авторы исследования: «WoS показал лучшие результаты в плане общего охвата журналов, а также извлек из базы самые уникальные документы», но также было отмечено, что «WoS извлекает больше несоответствий, нежели Scopus» [4].

Другое сравнение было сделано учеными-почвоведками. Основной идеей их исследования было сравнение h-индексов

исследователей-почвоведов и цитирований в этой сфере на основе полученных из WoS, Scopus и Google Scholar данных. Авторы пришли к следующему выводу: «Scopus по сравнению с Web of Science извлекает больше цитирований... Scopus в 1.1 раза больше, чем h-индекс в Web of Science» [5]. В статье по оценке исследований продуктивности лесов отмечается: «WoS по-прежнему считается основным библиографическим источником информации, но информация, извлеченная из SCOPUS и Google Scholar, в дополнение к WOS, предоставляет более точную и комплексную оценку научного влияния авторов» [6].

Есть много других статей по дерматологии, урологии, уходу за больными и так далее, сравнивающих результаты этих библиометрических баз данных. Однако, вся информация и результаты, представленные в статьях, являются точными и актуальными только для конкретной темы исследования и для того времени, когда статья была опубликована. Так как WoS (еженедельно) и Scopus (ежедневно) обновляются, ситуация с течением времени может совершенно поменяться [7]. В целом, эксперимент или опыт авторов, использующих WoS или Scopus, не должен приниматься за основу при выборе той или иной базы данных. Каждая из них имеет как преимущества, так и недостатки, но также и свою уникальность [6].

В заключение хотелось бы отметить, что WoS является фильтром, который защищает академическое сообщество от негативных последствий информационного взрыва и облегчает ему жизнь. Исходя из собственного опыта автора статьи и с учетом незначительных технических минусов в работе WoS, БД WoS можно поставить оценку 4 балла из 5.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ:

1. Thomson Reuters (2015) Web of Knowledge – Real Facts.- Режим доступа: <http://wokinfo.com/citationconnection/realfacts/>. Дата обращения: 04.12.2015.
2. Nazarbayev University Library (2010).- Режим доступа: <http://library.nu.edu.kz/wps/myportal>. Дата обращения: 06.12.2015.
3. Thomson Reuters (2015) Training.- Режим доступа: http://wokinfo.com/training_support/training/. Дата обращения: 04.12.2015.
4. Leslie, S. A. и Chris, R. (2013) 'Web of Science, Scopus and Google Scholar: A content comprehensiveness comparison', The Electronic Library, 31(6),с. 727-744.- Режим доступа: <http://dx.doi.org/10.1108/EL-12-2011-0174>. Дата обращения: 04.12.2015.
5. Minasny, B., Hartemink, A. E., McBratney, A. и Jang, H.-J. (2013) 'Citations and the h index of soil researchers and journals in the Web of Science, Scopus, and Google Scholar', PeerJ, 1, e183. doi: 10.7717/peerj.183;
6. Chirici, G. (2012) 'Assessing the scientific productivity of Italian forest researchers using the Web of Science, SCOPUS and SCIMAGO databases', iForest - Biogeosciences and Forestry, 5(1),с. 101-107. doi: 10.3832/ifor0613-005;
7. Kulkarni, A. V., Aziz, B., Shams, I. и Busse, J. W. (2009) 'Comparisons of citations in Web of Science, Scopus, and Google Scholar for articles published in general medical journals', JAMA, 302(10),с. 1092-1096. doi: 10.1001/jama.2009.1307.

Петр Лапо

Генеральный эксперт

Айгерим Шуршенова

Эксперт-менеджер

Научная библиотека Назарбаев Университета

ОБ ОПЫТЕ ПЕРЕХОДА ОТ УНИВЕРСАЛЬНОЙ ДЕСЯТИЧНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ К КЛАССИФИКАЦИИ БИБЛИОТЕКИ КОНГРЕССА США В БИБЛИОТЕКЕ НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТА

На сегодняшний день классификация является основой систематизации накопленных человечеством знаний в библиотеках, базах данных и других хранилищах информации. Благодаря библиотечным системам классификации упрощается расстановка изданий и поиск нужного издания на библиотечных полках, а также благодаря составленным на их основе каталогам ускоряется поиск изданий (документов), относящихся к той или иной области знаний, как на полках, так и в электронных базах данных. Без классификации можно обойтись только в маленьких библиотеках, насчитывающих всего лишь несколько десятков книг, а по мере увеличения их числа она становится необходимой, поскольку без нее поиск нужной книги в большой книжной коллекции будет трудным и долгим. Библиотечная классификация также создает возможности для повышения обрабатываемости фонда и его лучшего использования путем раскрытия содержания хранящихся в нем изданий.

При выборе системы классификации обычно учитывают такие три основных фактора, как:

1. Объем фонда (коллекции)
2. Тематика / вид представленных в фонде материалов (книги, юридические документы, музыкальные произведения, картографические материалы и т.д.)
3. Конечный пользователь.

Библиотечные классификации, используемые в университетских библиотеках, должны быть универсальными, включать все отрасли знания, а также быть гибкими, т.е. расширяться за счет новых рубрик (делений), вводимых с целью раскрытия специфики содержимого фонда библиотеки, в которой она используется.

Наиболее распространенными библиотечными классификациями являются Десятичная система классификации Дьюи (ДКД), Универсальная десятичная классификация (УДК), Государственный российский рубрикатор научно-технической информации (ГРНТИ), Библиотечно-библиографическая классификация (ББК), Классификация Библиотеки Конгресса США (КБК), Предметный рубрикатор Библиотеки Конгресса США (LCSH) и Предметный рубрикатор Национальной медицинской библиотеки США (MESH).

Хотя все системы классификации предназначены для обеспечения доступа к информации и информационного поиска, их эффективность во многом зависит от конкретного видов информации, которую они систематизируют, и от конкретного вида библиотек, в которых они используются. Так, например, ДКД и ББК широко используются в публичных библиотеках, УДК и КБК – в крупных университетских библиотеках, MESH – в научных и университетских медицинских библиотеках.

В течение 2010-2014 г. Библиотека Назарбаев Университета (НУ) использовала в качестве системы классификации и расстановки библиотечного фонда Универсальную десятичную классификацию (УДК), выбор которой в то время был продиктован сложившейся в течение долгих лет библиотечной практикой, как в независимом Казахстане, так и в бывшем Советском Союзе. Со временем были изучены другие системы библиотечной классификации, оценены их достоинства и недостатки, преимущества каждой из них с точки зрения использования в Библиотеке НУ. Выбор был сделан в пользу Классификации Библиотеки Конгресса США (КБК), и в марте 2014 г. началась реализация проекта по переходу от УДК к КБК.

Классификация Библиотеки Конгресса (КБК) представляет собой перечислительную систему классификации, имеет буквенно-цифровую нотацию (буквенная - в начальных делениях, цифровая - в последующих, при этом буквенные индексы имеют логическое ступенчатое построение, а цифровые - номерное, порядковое), знак «точка» выполняет роль разделительного знака.

Основной ряд КБК обозначен 21 буквой латинского алфавита. Ряд возглавляется классом **A** Общие работы. Хорошо прослеживается последовательность: гуманитарные и общественные науки, естественные науки, прикладные науки: **B** Философия. Психология. Религия; **C** Вспомогательные исторические дисциплины; **D** История: всеобщая и древняя (восточное полушарие); **E-F** История: Америка (западное полушарие); **G** География. Антропология. (Здесь же: **GR** Фольклор. **GT** Нравы и обычаи. **GV** Отдых и развлечения); **H** Общественные науки; **J** Политические науки; **K** Право; **L** Образование; **M** Музыка; **N** Искусство; **P** Язык и литература; **Q** Естественные науки; **R** Медицина; **S** Сельское хозяйство; **T** Техника; **U** Военные науки; **V** Морская наука. Завершает ряд класс **Z** Библиография. Библиоковедение.

Буквы I, O, W, X и Y не используются. Раздел K (право) – единственный в классификации, где для обозначения подразделов применяются три буквы. Большинство из этих алфавитных классов далее делятся на более конкретные подклассы, которые определяются двух- или трехбуквенной комбинацией. Например: класс «N» - искусство делится на подкласс «NA» - архитектура; «NB» - скульптура, «ND» - живопись.

Каждый подкласс включает в себя свободное иерархическое расположение тем, относящихся к подклассу, и обеспечивает переход от общей темы к более конкретным. Отдельные темы имеют деления по конкретным местам, периодам времени, или видам изданий (например, периодические издания, биографии и т.д.). Каждой теме присваивается один номер или целая комбинация номеров. Номер может представлять собой целое число в комбинации от одной до четырех цифр подряд, и может быть дополнен за счет использования десятичных чисел. Далее подтемы находятся уже не в иерархическом, а в алфавитном порядке и могут быть представлены десятичными числами в сочетании с буквой алфавита, например, **.B72** или **.K535**.

К тому же, цифровая порядковая часть индекса может иметь четыре знака, при этом обобщающие деления имеют две группы цифр - «от-до»:

UG	Военно-инженерное дело
UG1100-1435	Оборудование и запасы
UG1500-1530	Военная космонавтика. Космическая война. Наблюдения за космическим пространством.

В связи с принятой порядковой системой возникает проблема «бронирования» цифровых промежутков для литературы того или иного характера. Она разрешается формальным способом: во многих выпусках есть таблицы распределения порядковых окончаний, которые помогают систематизатору выбрать нужный цифровой интервал. Такие таблицы определенным образом унифицируют структуру КБК, однако ни к планам расположения, ни к параллельным делениям («подразделяется как») они отношения не имеют.

Многие индексы завершаются алфавитным перечислением. В этом случае к ним присоединяется кеттеровский знак (буква и две цифры), определяемый по таблицам авторских знаков, впервые предложенным Чарльзом Каттером (Charles Ammi Cutter). Таблицы содержат алфавитный перечень наиболее распространенных начальных буквосочетаний, пронумерованных арабскими цифрами от 11 до 99.

Хотя КБК и считается образцом перечислительной системы, элементы комбинационных систем в ней присутствуют. За основными таблицами в ряде классов следуют вспомогательные. В качестве повторяющихся, типовых признаков выделены признаки формы документа, географические, хронологические. В некоторых случаях есть типовое деление в индексе, так как обращается внимание на предшествующий знак (например .9 - биография и мемуары), в других типовой индекс скрыт и его можно выявить только при работе с таблицами. Хотя набор и последовательность делений четко определились, единых таблиц не выделено. Языковые, этнические и многие другие типовые признаки часто просто не выявлены и отражаются в пределах обычного ряда индексов.

КБК можно считать национальной классификационной системой США, поскольку в стране ее применяют более 1 400 библиотек. КБК также популярна в других англоязычных странах, таких как Канада, Австралия и другие.

При переходе от УДК к КБК Библиотека НУ исходила из того, что:

- практически весь библиотечный фонд находится в открытом для читателя доступе, и КБК по сравнению с УДК обеспечивает систематизатору более простой и легкий способ индексирования литературы, а читателю более простой поиск нужного ему документа на стеллажах библиотеки (систематическая расстановка по КБК чрезвычайно удобна для специалистов, обеспечивающих развитие коллекций (collection development));

-
- при замене УДК на КБК облегчаются многие технические процессы, так как шифр хранения (call number) соответствует полочному индексу (shelf number);
 - фонд Библиотеки НУ комплектуется, в основном, англоязычной литературой (по состоянию на 01.01.2016г. 81% фонда составляли издания на английском языке), изданной в зарубежных издательствах, и каждое такое издание имеет в составе каталогизационных данных на обороте титульного листа индексы КБК (индексы КБК присутствуют также в библиографических записях, которые Библиотека НУ импортирует из международных баз данных для имеющихся в ее фонде изданий, а также в библиографических записях, которые издатели поставляют для закупленных у них библиотекой книг «вечного использования» (perpetual usage);
 - установлены связи между КБК и Предметным рубрикатором Библиотеки Конгресса США (LCSH), что позволяет в автоматизированном режиме сочетать поиск по КБК с поиском по LCSH;
 - размещение схожих материалов вместе под предметными рубриками, контролируемые тезаурусом;
 - систематическая организация предметных рубрик;
 - таблицы КБК находятся в открытом доступе на Web и ежегодно обновляются;
 - книге (документу) может быть присвоен уникальный индекс КБК;
 - новые классы, подклассы и темы могут быть добавлены самим систематизатором и по мере необходимости.

При переходе на КБК необходимо учитывать то, что в отличие от УДК, эта система предназначена не для организации знаний, а для конкретной задачи - расстановки книг на полках, причем во вполне конкретной библиотеке. Поэтому некоторые разделы КБК проработаны недостаточно хорошо, чтобы отразить ту литературу, которой нет в Библиотеке Конгресса США или которой в Библиотеке Конгресса США уделяется недостаточное, с точки зрения внедряющей КБК библиотеки, внимание. Например, каталогизаторы Библиотеки НУ столкнулись с такой проблемой, как недостаточная проработанность подкласса **DK901-909.5**: история Казахстана и Казахская ССР:

- присутствуют устаревшие данные о Казахстане(!), что затрудняет составление корректного номера (индекса);

- не все исторические личности Казахстана могут быть отнесены к подклассу DK, так как не всегда есть информация об их профессиональных занятиях, чтобы занести их в соответствующий подкласс.

Здесь существенную помощь каталогизаторам библиотеки оказала американский библиотекарь Энн Вудс (Anne Woods), которая была принята на работу в июле 2015 г. и имела к тому времени большой опыт работы с КБК в США и других странах. В частности, с ее помощью был разработан специальный подкласс для Назарбаев Университета и его факультетов на основе класса «L» - Образование.

LG302.5, A-Z	Individual institutions in Kazakhstan by city.
A75	LC geographic table for Astana
N3	Nazarbayev University

LG302.5.A75N3265,A-Z	Special colleges and campuses, etc., A-Z
LG302.5.A75N3265B8	School of Business
LG302.5.A75N3265E3	School of Education
LG302.5.A75N3265E5	School of Engineering
LG302.5.A75N3265F6	Foundations
LG302.5.A75N3265H8	School of Humanities and Social Sciences
LG302.5.A75N3265L5	Center for Life Sciences
LG302.5.A75N3265M4	School of Medicine
LG302.5.A75N3265N8	NURIS
LG302.5.A75N3265P8	School of Public Policy
LG302.5.A75N3265S3	School of Science and Technology

Кроме того, для удобного поиска и будущего пополнения коллекций в библиотеке Назарбаев Университета были созданы индексы в подразделе казахского языка PL76 (общий подкласс). Например, к подклассу PL76.4 (словари) для подробного описания тематики добавили конечные индексы:

«2» - для казахско-русских словарей PL76.42
 «3» - казахско-английские словари PL76.43
 «4» - казахско-китайские словари и др. PL76.44

за исключением словарей, относящихся к другим областям науки (например, «Казахско-русский словарь для технических специальностей», будет размещен в классе «Т»).

Работа по переходу от УДК к КБК включала несколько этапов.

1. Приписание индексов КБК и предметных рубрик LCSH библиографическим записям в электронном каталоге Библиотеки НУ (для книг на английском языке) (март 2014- июнь 2015).
2. Распечатка и наклейка шифров хранения на корешки книг на английском языке (июль – август 2015).
3. Перестановка фонда согласно КБК (август 2015г.).
4. Реализация в автоматизированной библиотечной системе возможности поиска книги по индексу КБК (июнь – август 2015).
5. Приписание индексов КБК и предметных рубрик LCSH библиографическим записям в электронном каталоге Библиотеки НУ, распечатка и наклейка шифров хранения на корешки книг на казахском, русском и других языках (август 2015 – февраль 2016).

Для имеющейся в Библиотеке НУ коллекции фильмов помимо систематизации фильмов по КБК был введен свой уникальный цветовой маркер в целях определения жанра:

зеленый – документальный жанр
оранжевый – комедии
фиолетовый – мелодрамы и т.д.

В читальных залах библиотеки были размещены постеры, наглядно демонстрирующие пользователем структуру и значение индекса КБК, а также были предложены читателям занятия по использованию КБК и организованы дежурства каталогизаторов в читальных залах.

Опираясь на полученный в течение нескольких месяцев опыт работы с КБК, можно сделать вывод, что она очень удобна в автоматизированном поиске, так как ее можно использовать для поиска по предметным рубрикам, кроме того, она достаточно подробно раскрывает тематику книги, что также облегчает поиск.

Следует также добавить, что конкретные темы и географические разделы в КБК представлены в алфавитном порядке, что упрощает работу каталогизатора, а число классов и подклассов не ограничено, что дает возможность развивать классификацию в новых тематических направлениях.

Суммируя вышеизложенное, можно сделать вывод о том, что переход на Классификацию Библиотеки Конгресса США

требует тщательной подготовки. И, конечно, представляются крайне востребованными учебно-методические материалы на казахском и русском языках как о самой КБК, так и об опыте перехода на нее с других систем каталогизации библиотечных коллекций.

Список использованной литературы:

1. Library of Congress Classification Outline. – Режим доступа: <https://www.loc.gov/catdir/cpsol/lcco/>. Дата обращения: 03.05.2016.
2. Library classification // New World Encyclopedia. – Режим доступа: http://www.newworldencyclopedia.org/entry/Library_classification. Дата обращения: 03.05.2016.
3. Сукиасян Э.Р. Классификация Библиотеки Конгресса США. // Научные и технические библиотеки, № 5, 1998. – Режим доступа: http://www.gpntb.ru/win/ntb/ntb98/5/f5_07.html. Дата обращения: 03.05.2016.
4. Cataloging and classification: an introduction / Lois Mai Chan and Athena Salaba. Fourth edition. Lanham: Rowman & Littlefield, [2016].

КІТАПХАНАЛАРҒА RFID ТЕХНОЛОГИЯСЫН ЕНГІЗУ ЖӘНЕ ҚОЛДАНУ ТӘЖІРИБЕСІ

Түйін

Мақалада кітапханалық үдерістерді заманауи технологиялармен қамтамасыз етудің ұтымды жақтары көрсетілді.

Кітапхананың кітап қорын толықтыру, оларды сақтау, оқырмандардың сұраныстарын дер кезінде қанағаттандыру, қордағы басылымдарға олардың еркін қол жеткізуін қамтамасыз ету, ашық кітап қорларын ұйымдастыру сияқты кітапханалық үдерістерді жүзеге асыру үшін жаңа ақпараттық технологияларды енгізу бүгінгі күннің басты талабы.

Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің 2016-2020 жылдарға арналған Стратегиялық жоспарында кітапхананы заманауи технологиялармен қамтамасыз ету шаралары басты орында тұр [1]. Соның негізінде осы жылы кітапханамызға осындай технологиялардың бірі RFID (Radio Frequency Identification) технологиясын енгізу жұмысы кезең-кезеңімен басталып кетті. RFID технологиясының көмегімен оқырмандарға қызмет көрсету сапасын көтеру, кітаптарды беру және қабылдау процесіндегі уақыт үнемділігі, қорды сақтау мен түгендеу сияқты бірқатар маңызды мәселелерді шешуге болады.

RFID технологиясын енгізудің маңыздылығы мынада: кітаптарды идентификациялау арқылы оқырманның рұқсатсыз алып кетуінен қорғау функциясы жүзеге асады; кітап беру станциясының активация мен деактивация арқылы бір мезгілде бірнеше кітаптарды оқырманнан қабылдауға және кітап беруге болады; кітапхана

қызметкерлерінің көмегінсіз-ақ оқырмандардың өзі-өзіне қызмет ету станциясы арқылы кітап алуына мүмкіндік береді; қордағы кітаптардың бар-жоғын түгендеу үшін инвентаризациясын тез жүргізуге болады.

Кітапхананың қоры түгелдей электрондық каталогқа енгізілген жағдайда RFID жүйесін енгізу процесі жылдам жүзеге асады. RFID жүйесінің басты құрамдас бөліктеріне RFID-белгілер, кітап беру станциялары, ұрлыққа қарсы қақпалар, пластикалық электрондық оқырман билеттері жатады. RFID-белгі, бұл шағын наклейкалар, олардың жады бірегей кодқа негізделген, оның көмегімен жүйе бір кітапты басқа кітаптардан айырады, кітапты алуға немесе тыйым салуға болады. Сондай-ақ RFID-белгіні штрихкодтармен немесе кітапхана логотипі басылған қосымша қорғаныс этикеткасымен қаптауға болады.

RFID-белгінің жады үш сектордан тұрады: белгінің идентификациялық бірегей кодын сақтау секторы, ақпаратты қайта жазуға мүмкіндік беретін қолданбалы жад секторы және қауіпсіздік секторы [2].

RFID-белгінің түрлі ерекшеліктеріне байланысты ақпарат түрлі тәсілдермен енгізіледі, яғни ақпараттың бір рет жазылып, көп ретте оқылатын немесе ақпараттың көп ретті жазылымы мен оқылымына арналған белгілер.

RFID-белгілердің артықшылықтарын айтар болсақ:

- кітаптың ішіне жасырын орнатуға болады;
- белгілер қалай орналасуына қарамастан оңай оқылады;
- белгіде орналасқан сым (чип) бір уақытта көптеген белгіні бірден оқитын антиколизий функциясымен жабдықталған;
- желімдемелі бетке ие, сондықтан кітапқа оңай жапсырылады;
- қорғаныс қағаз этикеткаларымен қапталған;
- ұзақ мерзімдік қолданысты қамтамасыз етеді және жасанды жасауға келмейді.

RFID жүйесінің кітап беру станциясы кітапхана қорынан кітаптарды беру мен қабылдауды ұйымдастыруға, RFID-белгілерді активация және деактивациялауға мүмкіндік береді. Станция құрамына КАБИС-ке мәліметтерді жіберетін RFID-оқылым құрылғысы (карт-ридерлер), оқылым панелі, қоректендіру көзі мен компьютерді жалғайтын кабель кіреді. Станциялар кітапханашылардың оқырмандарға қызмет көрсететін орнына орнатылуы қажет. Активация және деактивация функциялары кітапхананың КАБИС бағдарламасына жүктеледі, сондықтан кітапты ашып штрихкодты

тексеру, ұрлыққа қарсы функцияны деактивтендіру қажеттілігі туындамайды, себебі барлығы автоматты түрде бірден орындалады. «Ұрлыққа қарсы қақпалар» кітап берілетін станцияда деактивациядан өтпеген шығаруға рұқсат етілмеген активті RFID белгілері бар құжат. Бұл да кітапхананың КАБИС бағдарламасына толық интеграцияланған, арнайы программалық жүйемен қамтамасыз етілген локальды есептеу желісі арқылы басқарылады. Ұрлыққа қарсы қақпа екі антенна, бақылаушы (контролер), дыбыстық және жарықтық сигнализация сияқты құрамдас бөліктерден тұрады.

Кітапханаға RFID-технологияны енгізгеннен кейін электрондық оқырман билетінің болуы маңызды. Электрондық оқырман билеті немесе пластикалық карта оқырмандарды идентификациялау процесін автоматтандыруға, кітапханаға келген оқырмандардың келуін қадағалауға, берілген кітаптардың есебін жүргізуге мүмкіндік береді.

Кейбір еліміздің ЖОО кітапханаларында электрондық оқырман билетін кітапхана тарапынан дайындалады. Бұл үшін RFID пластикалық карталар, пластикалық карталардың принтері және принтерге арналған ленталармен жабдықталу керек. Осы жабдықтардың негізінде кітапханашы келген әр бір оқырман туралы мәліметті өздері жазып, түсіреді.

Біздің кітапхананың оқырмандары, яғни университеттің барлық оқытушылар мен қызметкерлері, студенттері мен магистрант, докторанттары пластикалық оқырман билеттерімен қамтамасыз етілген. Оқырман жайлы жалпы мәлімет Платонус бағдарламасының ақпарат базасында сақталғандықтан, КАБИС бағдарламасының «кітап беру» модулі соған жүктелген.

Осылайша кітапханаларға RFID-технологиясын енгізу арқылы қордағы кітаптардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету, сөредегі кітаптардың орналасуын реттеу, кітап сақтау қоймасындағы кітаптарды инвентаризациялау, кітаптарды идентификациялау, ашық қолжетімді қор ұйымдастыру, рұқсат етілмеген кітаптарды алып кетуден қорғау, оқырмандардың контингентін анықтау, кітаптың айналымы мен оқырманның сұранысын бақылау сияқты маңызды функцияларды жүзеге асыруға болады.

Пайдаланылған әдебиеттер:

1. Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Стратегиялық жоспары (2016-2020 жж.). – Астана, ЕҰУ баспасы, 2016
2. Свергунова, Н.М. Обслуживание пользователей библиотеки на основе информационных технологий – Орел: Изд-во ФГБОУ ВПО «Госуниверситет – УНПК», 2011

Лесли Мойо (Lesley Moyo)

Главный библиотекарь
по обслуживанию пользователей
Централизованной библиотечной
системы Университета Висконсин-Мэдисон (США)

Официальный перевод текста:

Петр Лапо

Генеральный эксперт
Научная библиотека Назарбаев Университета

ПОВЫШЕНИЕ КВАЛИФИКАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ КАК МЕТОД ИНТЕГРАЦИИ ИНФОРМАЦИОННОЙ ГРАМОТНОСТИ В УЧЕБНУЮ ПРОГРАММУ ВУЗА

Введение

Библиотечные профессионалы считают, что информационная грамотность (ИГ) формирует основу для обучения в течение всей жизни, поскольку является междисциплинарной по своей природе и учитывает все виды учебной среды и все уровни образования. Кроме того, ИГ позволяет обучающимся быть эффективными и независимыми исследователями. Для интеграции навыков критического мышления в учебный план вуза необходимо партнерство между библиотекарями и преподавателями, следовательно, наблюдается устойчивый рост партнерства между библиотекарями и преподавателями в проводимых библиотеками тренингах, начиная с 1980-х гг. В 1990-е гг. библиотеки стали определять ИГ в качестве основной компетенции для обучения, и определили, что лучше всего включить занятия по ее формированию в учебную программу. С этого начались нынешние действия интеграционного подхода к обучению ИГ, а также разработка различных моделей такой интеграции (Grafstein, 2002).

Исследование интеграции ИГ в учебную программу остается важным направлением работы библиотекарей с целью принятия различных моделей формирования ИГ и повышения ИГ студентов и преподавателей в системе высшего образования (Johnston, B. и Webber, S. 2007; Corral, 2008). Некоторые исследования, которые помогли обобщить текущее состояние процессов формирования ИГ в вузе, продемонстрировали преимущества наличия навыков ИГ с точки зрения успеваемости студентов или ослабления тех обстоятельств, которые могли бы препятствовать им быть успешными в учебе. На основе исследования, выполненного Kwon (2008) и продемонстрировавшего обратную связь между предрасположенностью к критическому мышлению и тревожным состоянием студентов младших курсов в библиотеке из-за отсутствия у них навыков ИГ, можно сделать вывод, что ИГ является ключевым компонентом подготовки студентов с целью их хорошей академической успеваемости.

Лучшие практики интеграции ИГ в учебную программу

Тот факт, что процесс формирования навыков ИГ за рамками основного учебного плана вуза недостаточно эффективен, предполагает постоянные совместные усилия в рамках партнерства библиотекарь-преподаватель в их стремлении обеспечить достижение большей эффективности этого процесса. В результате появились различные модели интеграции ИГ в учебный процесс по мере того, как библиотекарь расширял свое участие в разработке курсов, интегрирующих в себя ИГ (Rockman, 2004). Эта тенденция усилила обучающую роль библиотекарей в рамках соответствующих учреждений и сделала ответственность одинокого в плане формирования ИГ внутри вузовского сообщества библиотекаря ответственностью и библиотекарей и профессорско-преподавательского состава, что, следовательно, требует от тех и других и принятия более глубокого понимания роли ИГ в системе высшего образования, и в подготовке студентов к обучению на протяжении всей жизни (Thompson, 2002). Основным способом обучения ИГ продолжают оставаться разовые, посвященные ее формированию, занятия в рамках соответствующего курса и по запросу его преподавателя. В некоторых случаях осуществляется более тесное партнерство, когда предметные библиотекари проводят несколько подряд занятий в течение семестра.

Несмотря на растущее внедрение ИГ в учебную программу,

тем не менее, оно продолжает оставаться все еще недостаточным, хотя освещенные в литературе исследования показывают, что там, где библиотекари и преподаватели сотрудничают в плане интеграции ИГ в учебный процесс, результаты обучения лучше (ACRL, 2003). Появление в последние годы оцененных в кредитах курсов по ИГ (Hollister, 2010) не только отражает увеличение затрачиваемых на формирование ИГ академических часов, но и признание недостаточности одноразовых занятий по ИГ. Тем не менее, этот подход демонстрирует частичный успех в интеграции занятий по формированию ИГ в учебную программу, поскольку соответствующие, оцененные в кредитах и предлагаемые библиотекой курсы по ИГ, по большому счету, не включены в нее в качестве основных курсов, а предлагаются как факультативные.

Необходимость в новых моделях интеграции ИГ в учебный план вуза

Есть несколько причин для освоения новых и надежных моделей интеграции ИГ в учебный план вуза. Во-первых, масштабируемость очных занятий ограничена. Большинство библиотек учебных заведений не имеют ни достаточного количества библиотекарей-инструкторов, ни аудиторного фонда для увеличения количества тренингов с целью удовлетворения любого возможного спроса на них. Во-вторых, экспоненциальный рост программ удаленного обучения (*eLearning*) свидетельствует о том, что целевая группа таких тренингов мигрирует из физического пространства в виртуальную среду. Библиотекари учебных заведений должны теперь разработать и предложить педагогически грамотно разработанные курсы по ИГ обучающимся в электронной среде (*eLearners*). В-третьих, отдельный очный тренинг по ИГ, если только это не последовательность постоянных тренингов, в лучшем случае, имеет очень скромный потенциал постоянного влияния на учебу студентов. Таким образом, следует искать возможности для возрастающего и постоянного обучения студентов информационной грамотности на протяжении всей их учебы в вузе для того, чтобы сформировать у них продвинутые и разнообразные компетенции в области ИГ.

Действия Университета штата Висконсин по интеграции ИГ в учебную программу вуза посредством ее включения в соответствующие учебные дисциплины

Благодаря многоплановой программе обучения информационной грамотности библиотечная система Университета штата Висконсин (г. Мэдисон) (УВМ) предлагает университетскому сообществу ежегодно более 3 000 тренингов. В основном, они предоставляются как разовые занятия. Обширная территория университетского городка - одна из причин такого большого количества тренингов. Кроме того, такие большие учебные дисциплины, основанные на концепции «service-learning»², как Communication A и Communication B, содержат в качестве своей составляющей занятия, проводимые библиотекарями, и обеспечивают востребованность таких занятий на протяжении длительного периода времени и охват ими значительной студенческой аудитории.

Некоторые большие учебные дисциплины, также основанные на концепции «*service-learning*», например, такие как Biology 152, предполагают многократный контакт студентов с библиотекой и, следовательно, время от времени вызывают интенсивный всплеск образовательной активности со стороны библиотекарей и приносят, таким образом, им удовлетворение от выполняемой ими каждый учебный год работы.

Библиотекари-инструкторы из разных библиотек-филиалов университета объединились для того, чтобы усовершенствовать проведение библиотекой тренингов так, чтобы они отвечали запланированным временным параметрам университетской образовательной программы и были синхронизированы с другой, дополняющей преподавание дисциплин, деятельностью.

Очевидно, что такая модель не является ни масштабируемой, ни устойчивой в долгосрочной перспективе по мере того, как количество дисциплин и обучающихся по ним студентов будет расти.

Подразделение университетской библиотечной системы, отвечающее за программы преподавания и обучения, способствует продвижению тренингов по ИГ, используя возможности в

² Концепция «service-learning (обучение через служение обществу)» основана на объединении образовательной теории с практикой, дающей учащемуся реальный жизненный опыт; позволяет студентам обрести более широкое и глубокое понимание содержания изучаемого курса, способствует их гражданской активности и их пониманию себя и своего места в обществе. Концепция проста: студенты предоставляют сообществу, в котором они проживают, те услуги, которые непосредственно связаны с их академической деятельностью, а сообщество обеспечивает им опыт, полезный для их образования. Более подробно: https://registrar.wisc.edu/documents/UAPC-Approved_Guidelines_FINAL_6-27-11.pdf

сфере повышения квалификации преподавателей, различные образовательные инструменты и ресурсы, консультирование по проектированию электронного обучения, создание учебных пособий и других инструктивных материалов. Благодаря координации Совета по преподаванию и обучению, библиотекари, инструкторы по ИГ, представляющие весь университетский кампус, сотрудничают как сообщество практиков, обеспечивающих эффективность программ обучения Информационной грамотности в целом по университету. Библиотечная система УВМ оказывает значительное влияние на процессы преподавания во всем университете.

Продвижение ИГ посредством обучающего онлайн-контента

Библиотеки университетского городка также могут похвалиться множеством онлайн-учебных пособий и ресурсов, которые могут быть включены (imbedded) в учебные дисциплины в качестве модулей по формированию ИГ. Особо следует отметить недавно обновленное пособие «Просеять и очистить (Sift & Winnow)³», которое объединило материалы по всестороннему развитию ИГ. Пособие востребовано в нескольких больших курсах, основанных на концепции «service-learning». Используя данное интерактивное пособие, студенты выполняют заданные им упражнения как часть необходимой курсовой работы. Кроме того, оно, уже зарекомендовавшее себя с лучшей стороны, содержит механизм оценки достижений студента в освоении им ИГ. Следует также отметить то, что пособие «Просеять & Проверять» имеет модульную структуру, и поэтому его различные компоненты могут быть интегрированы в любой образовательный курс по мере необходимости.

Повышение квалификации преподавателей как метод интеграции информационной грамотности в учебную программу вуза

Относительно новая модель интеграции ИГ в учебную программу вуза реализуется посредством повышения профессиональной квалификации преподавателей. Она возникла

³ «Просеять и очистить (Sift & Winnow)» - это используемая в Университете штата Висконсин метафора академического поиска истины. Она была введена в обращение президентом университета Чарльзом Кендаллом Адамсом (Charles Kendall Adams) в 1894 г. и стала местным олицетворением принципов академической свободы (более подробно: https://en.wikipedia.org/wiki/Sifting_and_winnowing).

в конце 1990-х гг. благодаря конструктивной работе Iannuzzi (1998) и последующих работ таких авторов, как Miller (2010), который продолжил исследовать практические случаи ее использования с демонстрацией полезных результатов применения этой модели. В последние годы библиотекари обрели себя в качестве членов команд, продвигающих различные формы профессионального развития преподавателей, особенно в области разработки обучающих технологий. Эта сфера деятельности предлагает библиотекарям отличные возможности для совместной работы с преподавателями университета, нацеленной на разработку методов обучения, в которых формирование ИГ включается в учебный план. Это не только обеспечивает повсеместное присутствие библиотекарей в учебном программе, но также предоставляет преподавателям, которые участвуют в создании программ профессионального развития ППС, возможность работать со своими предметными библиотекарями и разработать свой, желательный для них, набор навыков ИГ, а тем и другим - интегрировать занятия по обучению ИГ в тот или иной учебный курс продвигаясь независимо друг от друга. Эта модель интеграции ИГ в учебный план имеет много преимуществ. Во-первых, благодаря влиянию таких преподавателей на интеграцию занятий по ИГ в разрабатываемые другими преподавателями курсы, те, другие преподаватели, будут проектировать свои будущие курсы с учетом включения в них компонент обучения ИГ. Тем самым, все будущие студенты, которые будут обучаться у таких преподавателей, становятся потенциальными пользователями библиотеки. Во-вторых, сотрудничество с преподавателем в процессе разработки им учебного курса приводит к тому, что элементы ИГ «запекаются» в курс, как словно они там и были. Кроме того, формирование навыков ИГ происходит во время преподавания курса не на основе разовых тренингов, а так, как если бы эти тренинги составляли основу всего курса и вели к постоянному совершенствованию этих навыков в течение всего курса. В-третьих, сотрудничество с преподавателем с самого начала разработки им нового курса и с целью интеграции в него элементов обучения ИГ обеспечивает независимость таких элементов от того, будет ли данный курс преподаваться в аудитории или благодаря платформе удаленного электронного обучения, так как эти элементы будут переносными в ту или другую среду и будут являться неотъемлемой частью курса.

Включение программ преподавания и обучения, подготовленных библиотечной системой Университета штата Висконсин (г. Мэдисон) в учебный план университета

Благодаря предлагаемым университетской библиотечной системой программам преподавания и обучения у нее есть многочисленные и авторитетные партнерства в университетском сообществе, что создает ей имидж ценного партнера в реализации нескольких стратегических инициатив, включая инновационный проект TeachOnline@UW Университетского Отделения непрерывного обучения, который предназначен для повышения квалификации преподавателей университета в течение семестра с целью развития у них квалификаций для разработки ими онлайн-форм обучения. Библиотечный специалист в области онлайн-обучения (*eLearning Librarian*) является членом команды, сопровождающей данный проект, и обеспечивает интеграцию элементов формирования ИГ в данную форму повышения квалификации преподавателей. Преподаватели, которые обучаются в рамках данного проекта, не только получают новые, необходимые им знания и навыки, но и устанавливают надежные деловые отношения со своими инструкторами. Помимо библиотек, в проекте участвуют и другие подразделения университета, включая Отдел информационных технологий и других разработчиков обучающих курсов из различных подразделений УВМ.

Библиотечные программы преподавания и обучения также получают удовольствие от продуктивного партнерства с общеуниверситетским структурным подразделением, отвечающим за программы преподавания и обучения на кампусе. Оба подразделения сотрудничают в организации и поиске внебюджетных средств для проведения ежегодного симпозиума, объединяющего представителей самых различных подразделений общеуниверситетского сообщества, включая подразделения, отвечающие за преподавание и обучение, разработку преподавательских технологий, колледжи и отделы, различные технологические подразделения и т.п. Эта богатая смесь сотрудников университета представляет собой еще одну возможность влиять не только на преподавателей, но также и на других действительных или потенциальных партнеров с целью продвижения образовательной миссии университета. Это не редкость для сотрудников из разных подразделений университета делать совместные презентации на симпозиуме с целью использования тех или иных возможностей повышения

профессиональной квалификации преподавателей. Ответственное в библиотечной системе подразделение за программы преподавания и обучения способно продвигать не только тематику информационной грамотности, но также и общую образовательную миссию вузовской библиотеки.

Выводы

Передовой опыт интеграции ИГ в учебные планы высшего образования требует сотрудничества между вузовскими библиотекарями и преподавателями. Учитывая то, что возможности для такого сотрудничества довольно ограничены, шансы на достижение максимального охвата студентов вуза разовыми занятиями по ИГ также ограничены. Система повышения квалификации преподавателей предлагает новый подход к реализации всеобъемлющих стратегий интеграции занятий по ИГ в учебный план вуза. Библиотечная система УВМ добилась успеха в этой области благодаря своей роли партнера и соавтора в ряде программ профессионального развития преподавателей в университетском городке.

Список использованной литературы:

1. Association of College and Research Libraries (ACRL) (2003). Characteristics of programs of information literacy that illustrate best practice. *College & Research Libraries News*, 64 (1), 32.
2. Corral, S. (2008). Information literacy strategy development in higher education: An exploratory study. *International Journal of Information Management* 28, 26-37.
3. Grafstein, A. (2002). A discipline-based approach to information literacy. *Journal of Academic Librarianship*, 28 (4), 197-204.
4. Hollister, C. V. (2010). Best practices for credit-bearing information literacy courses. Chicago: Association of College and Research Libraries.
5. Iannuzzi, P. (1998). Faculty development and information literacy: Establishing campus partnerships. *Reference Services Review*, 26 (3/4), 97-102. DOI:10.1108/00907329810307786
6. Johnston, B. & Webber, S. (2003). Information literacy in higher education: A review and case study. *Studies in Higher Education*, 28 (3), 335-352. DOI:10.1080/03075070309295

-
7. Nahyun Kwon. (2008) A Mixed-Methods Investigation of the Relationship between Critical Thinking and Library Anxiety among Undergraduate Students in their Information Search Process, *College & Research Libraries*, 117-131, DOI: 10.5860/crl.69.2.117
 8. Miller, I. R. (2010). Turning the tables: A faculty-centered approach to integrating information literacy. *Reference Services Review*, 38(4), 647-662. DOI:10.1108/00907321011090782
 9. Rockman, I. F. (2004). *Integrating information literacy into the higher education curriculum: Practical models for transformation* (1st ed.). San Francisco: Jossey Bass.
 10. Thompson, G. B. (2002). Information literacy accreditation mandates: What they mean for faculty and librarians. *Library Trends*, 51(2), 218.

ҚҰЖАТТАРДЫҢ САНДЫҚ КӨШІРМЕСІН КАТАЛОГТАУ ТӘЖІРИБЕСІ

Түйін

Мақалада кітапхана қорындағы дәстүрлі құжаттардың сандық көшірмесін жасау, стандарттар мен ережелерге сай электрондық көшірменің библиографиялық жазбасын қалыптастыру, тұтынушыға электрондық ортада қол жетімді болуын қамтамасыз ету туралы мәселелер қарастырылады.

Қазіргі таңда ақпараттық технологиялардың дамуы, олардың қоғамдағы ролінің артуы, түрлі деңгейдегі салалардың жұмысын автоматтандыру заман талабы болып отыр. Автоматтандыру кезеңінің жетілу ұшы барлық адам қызметінің білім, медицина, мәдениет, басқару, қаржы, қорғаныс, өндіріс және т.б. салаларды қамтуда. Осындай салалардың бірі – кітапхана ісі.

Кітапхана саласында заман талабына сай ақпараттық технологияның мүмкіндіктерін пайдалану арқылы, оқырмандардың сұранысын қанағаттандыру бағытында көптеген жұмыстар атқарылуда. Олардың бірі – кітапхана қорындағы дәстүрлі құжаттардың сандық көшірмесін жасап, электрондық ортада қол жетімді болуын қамтамасыз ету болып табылады. Құжаттардың сандық көшірмесін жасау олардың сақталу және қол жеткізу мүмкіндігін арттырады.

«Сандық көшірме» және «электрондық көшірме» терминдері бір мағына береді, яғни құжаттың түпнұсқасының белгілерін сақтайтын мәтін, сурет, нота, карта түріндегі объект.

Сандық көшірмесі жасалған құжаттар қол жетімді болуы үшін электрондық каталогта немесе басқа да ақпараттық-іздеу жүйесінде құжат туралы мәлімет беретін библиографиялық жазбаны енгізу қажет.

Сандық көшірмеге библиографиялық жазба құрастыру принциптері:

- электрондық көшірмеге библиографиялық жазба құрастыру нәтижесі - MARC форматындағы библиографиялық жазба болып табылады;
- сандық көшірмеге библиографиялық жазба құрастыру ресурстың түпнұсқасының мәліметтерін қамтуы қажет;
- библиографиялық жазба құрастыруда көшірменің физикалық формасы емес, құжаттың түпнұсқасының мазмұны ескерілуі керек;
- сандық көшірменің библиографиялық жазбасының библиографиялық және иерархиялық деңгейі көшірме негізінде анықталады;
- библиографиялық жазба құжаттың түпнұсқасымен байланысты болуы керек яғни сандық көшірменің библиографиялық жазбасының жіктеу индексі, пәндік айдары болуы қажет;
- құжаттың көшірмесі мен түпнұсқасының библиографиялық жазбаларының қолжетімді нүктелері бірдей болуы мүмкін, сонымен қатар көшірменің жазбасының қосымша қол жеткізу нүктелері болады;
- сандық көшірмеге қол жеткізу электрондық мекен-жай арқылы жүзеге асады;

Жоғарыда атап өткеніміздей құжаттың толық мәтініне әр құжаттың өзіндік электрондық мекен-жайы негізінде электрондық каталог арқылы қол жеткізуге болады. Тұтынушы кез-келген каталогтан құжаттың электрондық нұсқасына қол жеткізе алуы үшін, сандық көшірменің библиографиялық жазбасының әдістемесі бірыңғай ережелер мен стандарттарға сай құрастырылуы қажет.

Сандық көшірмеге жеке объект ретінде библиографиялық жазба құрастыру ережелерін реттейтін негізгі нормативтік құжаттар:

- ГОСТ 7.1-2003 «Библиографиялық сипаттама. Библиографиялық жазба. Жалпы талаптары мен ережелері».
- ГОСТ 7.82-2001 «Библиографиялық жазба. Электрондық ресурстардың библиографиялық сипаттамасы. Жалпы талаптары мен ережелері».
- ГОСТ 7.83-2001 «Электрондық басылымдар. Негізгі түрлері мен шығу мәліметтері».

- Ресейдің каталогтау ережелері (11 бөлім «Электрондық ресурстар»).
- Халықаралық стандарттық библиографиялық сипаттама (ISBD).

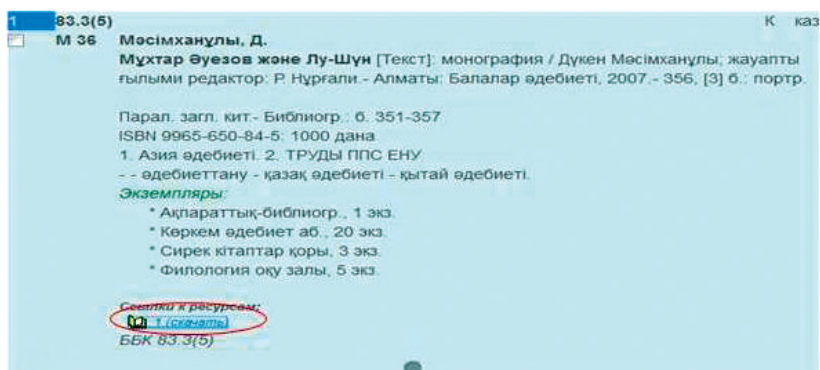
Халықаралық және ресейлік стандарттар бойынша сандық көшірменің әрбір жаңа нұсқасына жеке библиографиялық сипаттама жасалады. Түпнұсқада берілген мәліметтердің библиографиялық жазбасы, олардың орнын алмастыратын сандық көшірмелердің физикалық немесе электрондық жаңа нұсқасына сипаттама жасауда ескеріледі яғни бұдан шығатын қорытынды қағаз түріндегі басылымның өзіндік библиографиялық сипаттамасы, осы басылымның электрондық нұсқасының жеке библиографиялық сипаттамасы болуы қажет, сонымен қатар олар бір-бірімен байланысты болуы тиіс.

Аталмыш мәліметтерді ескере отырып, өзіннің жұмыс тәжірибемнен мысал келтіретін болсам: құжаттың сандық көшірмесі жасалып, кітап беті pdf форматында сақталады. Сақталған көшірменің библиографиялық жазбасы КАБИС бағдарламасында толтырылады. Жоғарыда атап өткеніміздей, әр нұсқаның өз жазбасы болуы қажет, бірақ, біз өз жұмысымызда, бір құжаттың электрондық каталогта бірнеше рет қайталануына жол бермес үшін, екі нұсқаға бір библиографиялық жазба құрастырамыз, яғни КАБИС бағдарламасында ресурстың электрондық мекен-жайы жолағында құжаттың электрондық көшірмесіне сілтеме беру арқылы екі нұсқаны байланыстырамыз.

<p>83.3(5) М 36 Мәсімханұлы, Д. Мұхтар Әуезов және Лу-Шүн [Текст]: монография / Дүкен Мәсімханұлы жауапты ғылыми редактор: Р. Нұрғали. - Алматы: Балалар әдебиеті, 2007. - 356, [3] б.: портр. Қол жеткізу режимі: 1CD37598-2B2C-40D2-B091- ACDE63F3A299.pdf. - Парал. загл. кит. - Библиопр.: б. 351-357 ISBN 9965-650-84-5: 1000 дана 1. Азия әдебиеті. 2. ТРУДЫ ППС ЕНУ - - әдебиеттану - қазақ әдебиеті - қытай әдебиеті. ББК 83.3(5)</p>	<p>Всего экземпляров: 29 (31-2) с номерами: 25, без: 4 (6-2) ----- Сирек кітаптар қоры, 9809 , №1000, 07.01.2007 Филология оқу залы, 78251-78255, 5 экз , №50, 24.04.2008 Сирек кітаптар қоры, 78256-78257, 2 экз , №50, 24.04.2008 1. 1CD37598-2B2C-40D2-B091-ACDE63F3A29</p>
---	---

Сур. 1. Қорда бар құжаттың библиографиялық жазбасындағы ресурстың мекен-жайы жолағында сілтеме беру арқылы екі құжатты байланыстырып, сандық көшірмесіне де қол жетімді екені көрсетілген.

Осылайша оқырман интернет желісі арқылы өзіне қажет құжаттың толық мәтінін оқи алады.



Сур. 2. Құжаттың электрондық каталогтағы сипаттамасында «скачать» сөзін басып, толық мәтінін оқи аламыз.

Бүгінгі таңда оқырмандарға заман ағымына сай қызмет көрсету, олардың ақпараттық мәдениетін дамыту, сұраныстарын жылдам әрі толық қанағаттандыру кітапханашылардың басты мақсаттарының бірі болып есептеледі. Сондықтан да аталмыш үдерістерді енгізіп, олармен жұмыс жасай білу үшін кітапхана қызметкерлерінен де мол біліммен қатар, үлкен ізденіс, жаңалыққа деген құштарлық талап етіледі.

Пайдаланылған әдебиеттер тізімі:

1. Қосуақова, З.Қ. Сапалы кітапханалық қызмет - уақыт талабы / З.Қ. Қосуақова // Кітапхана әлемі. – 2010. - №4. – Б. 17-19.
2. Каспарова, Н.Н. Каталогизация цифровых копий бумажных оригиналов: теория и практика / Н.Н. Каспарова // Информационный бюллетень РБА. – Санкт-Петербург, 2011. - №60. - С. 149-151.
3. Мазуркина И.Ю. Вопросы каталогизации электронных документов [Электронный ресурс] / И.Ю. Мазуркина. – Электрон. текст дан. – Режим доступа:http://www.nbchr.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=4356&Itemid=6814. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 20.04.2016.
4. Масхулия Т.Л. Каталогизация в формате RUSMARCновых для библиотек видов ресурсов [Электронный ресурс] / Т.Л. Масхулия, Ю.Г. Селиванова. – Электрон. текст дан. – Режим доступа: <https://arbicon.ru/conference/media/uploads/arbicon2013/materials/%D0%9A%.pdf>. - Загл. с экрана. – Дата обращения: 18.04.2016.

Алия Сарсембинова

Заместитель генерального директора
по библиотечным вопросам ЧУ «NULITS»
Директор
Научная библиотека Назарбаев Университета

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С ЭЛЕКТРОННЫМИ РЕСУРСАМИ В ВУЗОВСКОЙ БИБЛИОТЕКЕ: ПЛАНИРОВАНИЕ, ОБУЧЕНИЕ И ЭФФЕКТИВНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Среди часто задаваемых вопросов – как организовать учет и анализ использования электронных информационных ресурсов? Кто должен контролировать периоды подписки? Кто несет ответственность за решение о подписке? Обычно эти и другие вопросы возникают, когда число подписных электронных ресурсов переваливает за 3 и более коллекций.

Чтобы разобраться в этих вопросах, необходимо начать с понимания различных видов электронных документов, которые конечные пользователи используют для работы и учебы и под которыми подразумеваются электронные информационные ресурсы, доступные для профессорско-преподавательского состава, ученых и студентов университета. Как правило, речь идет не только о подписных лицензионных базах данных, но и полнотекстовых ресурсах из открытых источников. Компетентный библиотекарь знает и понимает различие между подпиской на электронные журналы в коллекциях или в индивидуальном порядке, ориентируется в коллекциях аудиовизуальных материалов, справочных и реферативно-библиографических базах данных, коллекциях изображений, музыкальных коллекциях; умеет обосновать приобретение электронных коллекций книг или онлайн-учебников в виде кодов доступа.

В библиотеке Назарбаев Университета для организации этой работы выделена служба управления электронными ресурсами (СУЭР). Однако, задолго до появления этой службы, управлением электронными ресурсами занимались два человека: координатор

по э-ресурсам и менеджер по заключению договоров на доступ к э-ресурсам. Данная служба несет прямую ответственность за подписные ресурсы, поэтому необходимость в разработке процедур отбора, определении роли и ответственности каждого сотрудника, вовлеченного в работу с электронными ресурсами очевидна.

В круг обязанностей и ответственности сотрудников СУЭР входят контакты с издательствами и подписными агентствами, сбор и анализ информации от пользователей и предметных библиотекарей; управление тестовыми доступами, подписками; проверка и подписка лицензий; подготовка предложений по отмене подписок; сбор и анализ статистики использования, отчетность и многое другое (см. табл. 1).

- Сбор и анализ информации от пользователей и предметных библиотекарей
- Контакт с издательствами и подписными агентствами
- Управление тестовыми доступами, подписками, обновлением подписок к базам данных, е-книгам, е-журналам
- Проверка и подписка лицензий, ведение документации
- Подготовка предложений по отмене подписок
- Ведение, поддержка и обновление систем для работы с э-ресурсами, часто в сотрудничестве со специалистами IT
- Сбор и анализ статистики использования, отчетность
- Ответственность за администрирование инструмента единого поиска и учета БД
- Взаимодействие с предметными библиотекарями
- Взаимодействие с каталогизаторами при учете е-книг и получении метаданных на них
- Взаимодействие с администрацией библиотеки при планировании и освоении бюджета на электронные ресурсы
- Информирование и обучение библиотекарей новым ресурсам
- Сбор информации по публикационной активности ППС, подготовка отчетов для НЦТИ

Таблица 1. Перечень обязанностей координатора по э-ресурсам

Назначив ответственного сотрудника по работе с электронными ресурсами, назовем его координатором, вы возлагаете на него ответственность за отбор э-ресурсов в соответствии с профилем

университета. Координатор по э-ресурсам определяет электронный ресурс, списывается с поставщиком информации (издательством, либо агрегатором, либо подписным агентством) и определяет период тестового доступа для изучения ресурса, ознакомления библиотекарей и конечных пользователей с его контентом. По окончании периода тестового доступа координатор просматривает статистику использования, опрашивает преподавателей и библиотекарей и на основании полученной информации готовит предложения о целесообразности подписки.

В период тестового доступа координатору в обязательном порядке следует изучить технические и функциональные аспекты э-ресурса. Например, проверить электронный ресурс на совместимость с различными операционными системами и браузерами, как в библиотеке, так и удалено. Уточнить, требуется ли дополнительное программное обеспечение или какие-либо изменения к программно-аппаратному комплексу университета. Если изменения требуются, то необходимо подготовить объяснения, какие плагины необходимо дополнительно загрузить, чтобы воспользоваться ресурсом. В целом, целесообразно подготовить так называемый чек-лист, куда можно включить следующие пункты для тестируемого ресурса (см. табл.2).

№	Технические аспекты	Отметка
1	Доступность ресурса проверяется в стенах библиотеки и в удалённом режиме	
2	Авторизация по логину и паролю/ или по IP адресам (многопользовательский доступ удобнее)	
3	Есть ли возможность доступа через прокси сервер для организации удаленного доступа	
4	Совместим ли ресурс с программным и аппаратным обеспечением Университета	
5	Есть ли необходимость устанавливать дополнительные браузеры	
№	Функциональные аспекты	Отметка
1	Каков формат контента	
2	Наличие удобных платформ для доступа к коллекциям	
3	Интерфейс – лёгкая навигация, интуитивно понятная, обучающие материалы, подсказки, персонализация, сохранение истории поисков	

4	Поиск и выдача материалов – удобный механизм поиска, булевые операторы, поиск по полному тексту, усечения, ранжирование	
5	Экспорт и выгрузка- отправка по почте, сохранение на компьютер, выгрузка данных для программ обработки библиографических ссылок	
6	Доступность, надежность, время отклика 24/7	
7	Интеграция – с другими ресурсами через ссылки, индексация сервисами единого поиска	

Таблица 2. Чек-лист для тестируемого сетевого ресурса

Следующий шаг – оформление подписки на электронный ресурс. Важным документом для держателей ресурса является лицензионное соглашение. В документе оговаривается период действия соглашения, ограничения по доступу, ответственность за несанкционированное предоставление доступа, определяются авторизованные пользователи, правила добросовестного использования доступа и оплата за доступ. Подписывая лицензионное соглашение, вы от лица всего университета несете ответственность за надлежащее использование ресурса. Следует предупредить ваших пользователей о необходимости корректного использования информации. Например, если держатели ресурса отметят всплеск активности, то есть массовое скачивание статей и книг, то вы незамедлительно получите от них официальное уведомление с предупреждением прекратить такую практику. В противном случае, издательство будет считать себя вправе отказать вам в доступе, несмотря на заключенный договор и оплаченный счет.

На что следует обратить внимание при оформлении подписки? В первую очередь, необходимо понимать какова модель приобретения. Вы собираетесь приобрести ресурс в постоянное пользование? Или оформить доступ на определенный период времени? Издательство предлагает вам платить только за просмотр или за весь контент в целом? А может эффективнее всего оплатить доступ только к часто спрашиваемым изданиям? Входит ли в сумму договора оплата за техподдержку электронных ресурсов издательства или предлагается заключить отдельный договор? Если да, то на какое количество лет рассчитана эта оплата по техподдержке?

Следующая череда вопросов, которые вам необходимо согласовать при заключении договора, связана с оформлением

доступа. Доступ будет из расчета на одного пользователя? Или это будет многопользовательский доступ? Будут ли предоставлены в постоянное пользование архивы после окончания основного срока подписки? К примеру, издательство Elsevier разработало гибкую систему по продажам своих архивов: Архивы 1823-1995 «Elsevier Intermediate Back Files» могут быть выкуплены в постоянное пользование без всяких условий, тогда как архивы 1995-2008 – могут быть проданы в постоянное пользование, если вы приобретете одну предметную коллекцию целиком. Текущий доступ действует на 2008 – 2016 гг.

Следует учесть в договоре сроки отказа от доступа. При низкой статистике использования у вас должна быть возможность заблаговременно отказаться от продления подписки. В большинстве случаев отказ от продления не вызывает споров, достаточно предупредить издательство за месяц. Однако, в своей практике мы столкнулись с ситуацией, когда компания Thomson Reuters требовала официально уведомить ее за двенадцать месяцев до окончания подписки об отказе. Такой подход вызвал большую дискуссию, так как за год до окончания подписки практически невозможно предвидеть эффективность использования.

Окончательная цена договора складывается от количества пользователей, одновременно работающих с э-ресурсом. Такой показатель у издателей называется FTE (*Full Time Equivalent*). Как правило, указывается количество студентов и профессорско-преподавательского состава, занятого полный рабочий день.

Опыт работы библиотеки Назарбаев Университета совместно с соответствующими службами закупок, юристов и финансовых отделов позволил выработать наиболее оптимальные пути заключения договоров. Здесь применяются разные методы – от оплаты инвойсов напрямую держателям информации, заключение договоров через подписные агентства с подписанием всех необходимых актов выполненных услуг до оплаты через онлайн карточку. В случаях, когда нет подписанного договора, подтверждающими документами служат письма между сторонами, том числе по э-почте. Также необходимо предоставить документ от уполномоченного представителя стороны с предоставлением of “*power attorney*”, скриншот с экрана монитора с веб сайта, который свидетельствует о том, что поставщик является производителем или авторизованным поставщиком товаров/услуг, выписки из торгового реестра или аналогичный документ (*certificate of incorporation*), копии учредительных документов (уставы, *certificate of formation* и так

далее). На сегодняшний день, библиотека Назарбаев Университета оформляет таким образом годовые доступы на различные виды баз данных, на индивидуальные наименования журналов, приобретение онлайн-кодов доступа к учебным материалам на семестр, приобретение прав на доступа и распечатку он-лайн кейсов, приобретение в «вечный доступ» коллекций электронных книг.

Отдельно стоит упомянуть приобретение электронных книг, в частности о различии между приобретением отдельных наименований э-книг через интернет-магазины и в составе электронной коллекции (электронной библиотеки) держателя ресурса. К примеру, планируя приобрести книгу «*Business Reference Guide Investments & International Finance by The Editors of Salem Press (ed.)*» в электронном формате, вы видите на сайте одного из интернет-магазинов (<http://www.ebooks.com/2013012/business-reference-guide/the-editors-of-salem-press/>), что ее стоимость не превышает 19-20 USD. Тогда как стоимость этой же книги в составе электронной коллекции держателя информации может оказаться во много раз дороже. Однако, не стоит торопиться с выводами. Здесь важно понимать различия между интернет-магазинами и электронными коллекциями (электронными библиотеками) держателей ресурсов (издательств или агрегаторов).

Э-книги из интернет-магазинов предназначены для индивидуального пользования путем одноразового скачивания на мобильные устройства или персональные компьютеры. То есть, дается одноразовая ссылка, по которой нужно скачать книгу на свой компьютер и/или на 6 других устройств, таких как планшет, смартфон и т.д. После нажатия на ссылку книга загружается на компьютер и привязывается к определенному компьютеру (если пользователь зашел анонимно) или к паролю *Adobe Digital Editions* (если пользователь активировал Adobe с помощью пароля). Интернет-магазины не предоставляют преимуществ и гарантий, которые обеспечиваются платформами эбиблиотек, не хранят ссылку на однажды приобретенную книгу. Э-книги, приобретенные в интернет-магазине, не будут доступны при использовании единого окна поиска на библиотечном портале, не могут быть учтены в электронном каталоге. Цена на одну книгу формируется с учетом использования ее одним человеком, соответственно, на группу студентов из 20 человек необходимо будет приобрести 20 копий э-книги, что существенно увеличит цену такого приобретения.

В случае приобретения э-книги в рамках электронной коллекции мы приобретаем коллекцию э-книг в «вечное пользование» с условием многопользовательского доступа (по умолчанию) и

с учетом количества пользователей, в том числе одновременно работающих с ресурсом – FTE (*Full Time Equivalent*). При этом библиотека, подписывая лицензионное соглашение, требует от держателя ресурса предоставления Сертификата на право «вечного пользования» э-книгой. Электронные коллекции (э-библиотеки) держателей информации предоставляют ряд преимуществ:

- Объединение разрозненных книг разных издательств в одной поисковой системе, что облегчает доступ для пользователей;
- Интерфейс, включающий обучающие материалы, подсказки, возможности персонализации, сохранения истории поисков, удобный формат контента и инструменты цитирования с выгрузкой данных для программ обработки библиографических ссылок;
- Удобный механизм поиска с возможностями применения булевых операторов, поиска по полному тексту, усечения, ранжирования результатов поиска;
- Возможность индексации сервисами единого поиска, которые используются в библиотеке;
- Техническая поддержка, сохранность на удаленном сервере;
- Настройки под потребности пользователя, размещение логотипа Университета, представление библиографических записей и т.д.;
- Авторизация по IP адресам и возможность доступа через прокси сервер для предоставления пользователям удаленного доступа;
- Предоставление статистики использования ресурса.

Преимущества приобретение э-книг через электронные коллекции очевидны, поскольку доступ к электронным ресурсам сопровождается рядом дополнительных услуг. Это означает, что держатель информации обязан не только предоставить текстовый доступ, но и провести демонстрацию ресурса и тренинги для пользователей. Настройка под потребности подписчиков, то есть университета в целом – внедрение логотипа университета, предоставление библиографических записей для вашего каталога на книги, предоставление статистики использования и административного доступа к ресурсу в целом – это обычный набор сопутствующих услуг, которые необходимо обговорить заблаговременно, до заключения договора.

Большие финансовые затраты на приобретение

электронных ресурсов требуют профессиональной компетенции библиотекарей для их эффективного использования. Библиотеками накоплен значительный опыт работы по продвижению э-ресурсов среди пользователей. Работа строится на планировании обучения персонала и пользователей, разрабатываются образовательные программы, тренинги, презентации, семинары по ознакомлению с э-ресурсами. Для информирования пользователей используются различные каналы: электронная рассылка на почтовые адреса, информация на сайте библиотеки, информация на страничках библиотеки в социальных сетях, объявление в библиотеке, по кампусу. Эффективно работает индивидуальное информирование преподавателей через предметных библиотекарей. На сайте библиотеки Назарбаев Университета (<http://library.nu.edu.kz>) доступны графики тренингов, тексты инструкций, объявления об организации вебинаров, ссылки на видеоуроки. Сотрудники библиотеки проводят до 150 тренингов в учебный год и до 15 000 консультаций для студентов и преподавателей.

Мониторинг востребованности э-ресурсов необходимо проводить на регулярной основе. Как правило, статистика использования ресурсов собирается ежемесячно. Это дает возможность видеть рост или снижение в сравнении с тем же периодом предыдущего года. При анализе использовании э-ресурсов учитывается не только статистика использования, но и соответствие нуждам пользователей на основе проведения опроса, количества посещенных тренингов, частоты проведенных мероприятий по продвижению ресурса и т.д. Хорошим показателем востребованности ресурса является вычисление стоимости единицы использования ресурса. Этот показатель вычисляется из расчета стоимости годовой подписки поделенной на количество скачанных статей за год. Так, например, стоимость одной статьи из IEEE/ET Electronic Library (IEL) для нашего университета обходится в 4,9 USD, из журналов Nature Publishing Group – 9,5 USD; American Chemical Society – 2,4 USD и т.д. Считается, что это неплохие показатели того, что ресурсы востребованы и активно используются.

Что же делать с ресурсами, имеющими низкие показатели востребованности? Возможно, не стоит сразу отказываться от продления подписки. Следует проанализировать причины низкого спроса и внести корректировки в планировании продвижения ресурса. Прежде чем принять окончательное решение, необходимо задать себе несколько вопросов: Все ли источники информации были использованы для информирования пользователей о ресурсе?

Знают ли пользователи о специальных тренингах по работе с этим ресурсом? Какое количество пользователей знает о ресурсе? Как часто вы встречались с пользователями, чтобы выслушать их мнение?

В течение 2015 года в библиотеке Назарбаев Университета в подписке было 82 основные коллекции (это около 150 тематических коллекций; 200 000 наименований электронных книг, 60 000 наименований журналов). Кроме полнотекстовых баз данных, были оформлены подписки на 8 ресурсов-инструментов и 13 индивидуальных наименований журналов. По результатам годового анализа, было выдвинуто предложение о прекращении подписки на 11 тематических коллекций и 9 наименований индивидуальных журналов. После обсуждения предложения на Библиотечном комитете и Академическом Совете университета предложение было утверждено. Сэкономленные средства были направлены на оформление более востребованных э-ресурсов. Таким образом, бюджет э-ресурсов к бюджету печатного фонда в библиотеке Назарабев Университета составляет 48%, что является хорошим показателем. Основываясь на статьях, опубликованных в зарубежных профессиональных литературе считается, что соотношение бюджетных средств на печатные издания и на э-ресурсы должно быть 50/50.

Обширная электронная подписка порождает новую задачу – поиск эффективных методов управления, поиска, учета электронных ресурсов. Именно для этого в международной практике используются различные информационные системы единого поиска – web-scaled search. В библиотеке Назарбаев Университета долгое время использовалась система Summon от компании ProQuest. С 2016 г. было решено перейти на систему EDS от компании EBSCO. Обе системы достойно представляют ряд необходимых сервисов, позволяют проводить не только одновременный поиск во всех подписных ресурсах, но и предоставлять статистику их использования, составлять полный список журналов A-Z и многое другое. Это инновационные инструменты, активно используемые ведущими университетскими библиотеками мира, и сравнительный обзор подобных систем может стать темой отдельной публикации.

Список использованной литературы:

1. Ключевые проблемы развития коллекций электронных ресурсов: руководство для библиотек = Key issues for e-resource collection development: a guide for libraries / Шэрон Джонсон в соавт. с Оле Гуннаром Эвенсенем, Джулией Гельфанд [и др.] ; ред.: Жером Фронти [и др.] ; [пер. с англ. яз.: Н. Н. Литвинова]; Междунар. федерация библиотечных ассоциаций и учреждений. Секция по комплектованию и развитию коллекций, 2012. – 38 с.-
2. Guidelines for the Introduction of Electronic Information Resources to Users [electronic resource] / Machine-Assisted Reference Section (MARS), Reference and User Services Association (RUSA), American Library Association 2006.- United States of America : RUSA, ALA , 2006.

ОБ ОПЫТЕ РАБОТЫ КОМИТЕТА ПО СВЯЗЯМ С ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ БИБЛИОТЕКИ НАЗАРБАЕВ УНИВЕРСИТЕТА

Введение

Важность маркетинга для библиотеки сегодня очевидна для всех, следствием чего является активное внедрение маркетинга в библиотеках мира. Если на ранних этапах развития библиотек не было необходимости в продвижении ресурсов и услуг, то сегодня во многих из них есть отделы по связям с общественностью и маркетингу, специалист которого создает стратегические планы по продвижению библиотеки в реальном и виртуальном сообществах [1]. Однако, не всегда академические библиотеки включают PR(от англ. Public Relations Связь с общественностью) деятельность в перечень основных направлений своей работы, несмотря на то, что студенты являются для них наиболее сложной и большой группой пользователей, использующих ресурсы библиотеки зачастую только в связи с учебой, а многие студенты могут вообще ни разу не посетить ее стены за все годы своего обучения в университете [2].

В августе 2015 г. после посещения библиотечной системы университета Висконсин-Мэдисон (США) и знакомства с PR-комитетом Мемориальной библиотеки университета было принято решение создать PR-комитет библиотеки Назарбаев Университета (НУ). 6 библиотекарей из отделов обслуживания пользователей и информационно-библиографического обслуживания, а также цифрового центра библиотеки вошли в

состав первого PR-комитета библиотеки НУ. Мероприятия до этого организовывались как часть культурно-просветительной работы библиотеки (*extra curricular activities*). Они организовывались одним – двумя библиотекарями по их собственной инициативе. В результате же создания PR-комитета библиотеки НУ работа в этом направлении приняла планомерный и системный характер.

Миссия комитета заключается в создании положительного имиджа библиотеки в университете, а также в развитии коммуникаций с ее активными или потенциальными пользователями. Члены комитета разрабатывают дизайн и наполнение различного рекламного-информационного материала (брошюры, постеры и т.п.), организуют и проводят различные культурно-просветительные мероприятия, зачастую совместно с действующими при НУ студенческими клубами, ведут страницу библиотеки в Фейсбуке, продвигают услуги и ресурсы библиотеки в академическом сообществе Назарбаев Университета.

Задачи комитета:

- Координация маркетинговой деятельности различных структурных подразделений библиотеки;
- Продвижение позитивного имиджа библиотеки и информирование о ее ресурсах, услугах и мероприятиях в социальных сетях (на странице библиотеки в Фейсбуке);
- Подготовка и издание в печатной и электронной форме информационно-рекламной продукции о библиотеке;
- Налаживание связей и развитие сотрудничества библиотеки со студенческими организациями и департаментами университета;
- Вовлечение библиотеки в культурно-просветительную деятельность университета.
- Согласно этим задачам выстраивалась работа PR-комитета библиотеки НУ.

Связь с общественностью – это лишь часть маркетинговой политики организации, которая включает в себя и многие другие направления. Так, для первого с момента создания комитета 2015-2016 учебного года комитетом были определены следующие направления его работы:

-
- Страница библиотеки в Фейсбуке
 - Информационный бюллетень
 - Рекламные постеры и видео
 - Мероприятия
 - Проекты.

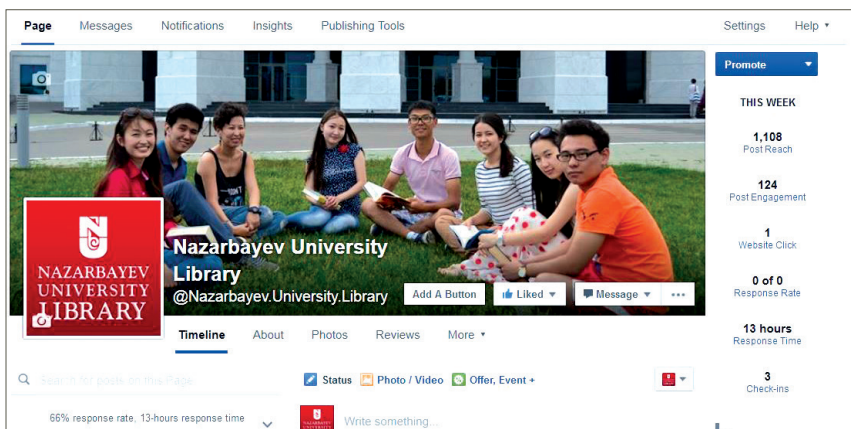
По окончанию года запланировано создание нормативного документа, регулирующего PR-деятельность библиотеки НУ.

Формы работы комитета

Первым, что сделал PR-комитет, это разработал и согласовал с руководством библиотеки свой план работы на 2015-2016 учебный год. Высказанные членами комитета идеи и предложения после их обсуждения были внесены в стратегический план работы комитета. Председатель комитета осуществляет мониторинг за реализацией плана комитета и распределяет конкретные обязанности между членами комитета с целью выполнения тех или иных пунктов плана.

Трудно переоценить роль, которую играет планирование в маркетинге организации. К сожалению, зачастую библиотекари пренебрегают этой важной составляющей маркетинга. Как отмечает Ненси Маршалл (2001) в своем исследовании, отсутствие планирования не только уменьшает эффективность PR-работы библиотеки, но и создает критическое отношение по отношению к ней. Процесс планирования помогает представить полную картину маркетинговой деятельности, что позволяет предугадать возможные ошибки и облегчает ее мониторинг. При этом очень важен так называемый микроменеджмент проекта, который предполагает рассмотрение всех деталей организации и проведения мероприятий. Комитет создает документы и таблицы, пользуясь инструментами Google, которые бесплатны и предлагают достаточный функционал для работы с планом. Вы можете редактировать и комментировать тот или иной документ одновременно с коллегами, а также сохранять данные в режиме онлайн.

Работа со страницей библиотеки НУ в Фейсбук



Согласно решению Департамента коммуникации и маркетинга НУ все учреждения и школы университета могут иметь свою официальную страницу только в такой социальной сети как Фейсбук, поскольку это наиболее массовая и активно используемая университетским сообществом сеть. Большинство читателей библиотеки НУ имеют свои странички в Фейсбуке, и на 12.04.2016 г. у страницы библиотеки НУ в фэйсбуке было 1 521 подписчиков.

Есть большое количество пособий и советов, как продвигать свою страницу в Фейсбуке, но самое главное – это обоснованно выбрать основные темы для наполнения Вашей страницы.

Страница библиотеки НУ следует следующей тематике:

- публикации о новостях, услугах и ресурсах библиотеки НУ;
- публикации, связанные с образовательной и научной деятельностью НУ;
- публикации, связанные с наукой и высшим образованием, которые будут полезны для научного сообщества НУ.

Каждая публикация в Фейсбук сопровождается фотографией или рисунком, видео или ссылкой на web-ресурс. Текст публикации не должен включать в себя такие распространенные штампы, как «сегодня библиотеку посетили», «на сегодня», «в очередной раз», а также местоимения, очевидные сущности, например, «данный сайт», «этот документ» и другие. Тот, кто пишет новость, должен при этом знать ответы на такие вопросы, как: кто? что? когда? где?

почему? как? Первые три слова в сообщении должны выделяться в достаточной степени среди множества других новостей в Фейсбуке, чтобы привлечь к себе внимание читателя. Не рекомендуется текст публикации размером более двух параграфов, так как большой текст игнорируется подписчиками. Лучшее время для публикации новостей до 9.00 или после 17.30, что позволяет охватить бóльшую аудиторию читателей. Время в полдень и после обеда - наименее удачное время. Если Вы хотите опубликовать список самых популярных книг, то сначала убедитесь в том, что в библиотеке имеется хотя бы 90% книг из этого списка. Фотографии с мероприятия можно оформить в отдельный альбом, составив их в виде коллажа. В нашем случае любые новостные публикации обязательно сопровождаются хэштегом #NULibrary. Принятый для вашей библиотеки хэштег позволяет найти все публикации, относящиеся к вашей библиотеке. Также ссылка на страницу Назарбаев Университета обеспечивается с помощью символического выражения @nuedukz. Объявление о ресурсах должно сопровождаться инструкцией по доступу к нему.

Вы также можете запланировать будущие Ваши публикации на определенную дату или на неделю вперед используя функцию «Запланировать».

Информационный бюллетень



Library Digest

October, 2015



Our Resources & Services

Our Resources

New Additions

Booklist

New Tool to Search a Book's LCC Number in Our Catalogue

Events

Open Access Week in NJ

Poet Karaoke: Abay 170

Our Librarians

Meet our new librarian, Anne Woods

Meet our library assistants

Contact Information

OSA Publishing
(Until December 21st, 2015)

OSA Publishing's Digital Library offers the largest collection of peer-reviewed optics and photonics content. This cutting-edge repository includes content from OSA's prestigious journals and co-publications. The journal content offers the highest number of article citations (42%) than any other publisher in the Optics category of the 2015 Journal Citation Report (Thomson Reuters, 2015). With more than 304,000 journal articles and conference proceedings from 640 conferences, OSA Publishing covers a breadth of disciplines.

Cambridge Archive Editions
(Until November 20th, 2015)

Cambridge Archive Editions Online is the first-ever digital presentation of the exceptionally well-known and respected series of British archival reprints.

The Cambridge Archive Editions imprint, acquired by Cambridge University Press in 2009, has been active for 4 decades and enjoys high visibility among libraries in many countries. For many years CAE has specialized in the history of the Middle East, Russia and the Balkans, the Caucasus, Southeast Asia, and China and the Far East.

ed AsiaOne Data
(Until November 20th, 2015)

Asian region's comprehensive corporate information database, ed AsiaOne, is a database service that delivers companies' financial information and non-financial information from various angles.ed AsiaOne serves all users of corporate information in the Asian region with a diverse search function and a variety of contents. The biggest, most accurate, most complete, most up-to-date and easiest-to-use source for information on major companies in Asia is available here.

[For new book arrivals! Please visit our Booklist](#)

Еще одной формой информирования о деятельности библиотеки является информационный бюллетень (*Library Digest – Дайджест библиотеки*). Он регулярно выпускается в начале каждого месяца в виде файла в PDF-формате, который отправляется по электронной почте всем студентам и сотрудникам НУ. Дайджест включает в себя следующие постоянные рубрики:

- Наши ресурсы и услуги (новые подписки и услуги);
- Новые поступления книг;
- Мероприятия;
- Наши библиотекари (интервью с библиотекарями, их достижения);
- Часы работы;
- Контактная информация.

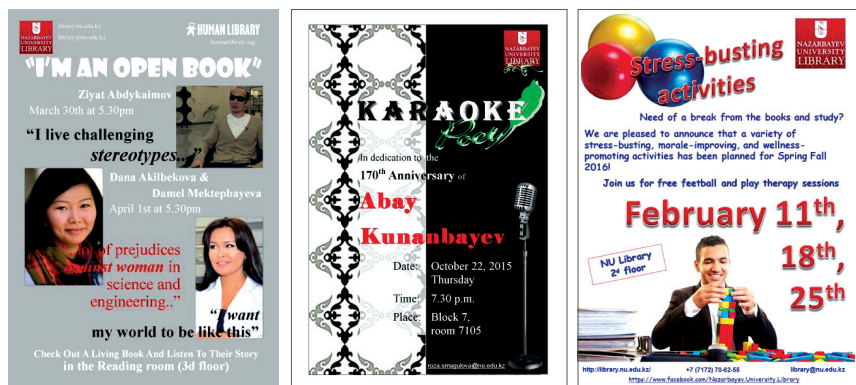
Рабочая группа по подготовке дайджеста на своих регулярных встречах обсуждает содержание его очередного выпуска. При этом выполняются также такие работы, как создание списка новых поступлений, написание статей, редакция и верстка.

В настоящее время выпуск дайджеста приостановлен в связи

с разработкой его новой формы и пользователям библиотеки отправляется лишь список новых поступлений один раз в месяц.

Многие западные библиотеки используют онлайн-блоги, которые позволяют редактировать, обновлять содержание статей и хранить все статьи в одном месте. Неизменная web-ссылка на библиотечный сайт позволяет читателям следить за новостями библиотеки. Оповещения о новых, размещенных на сайте, статьях регулярно приходят на электронную почту читателя. Данная форма находится в разработке.

Мероприятия и проекты



Подготовка и проведение культурно-массовых мероприятий занимает большую часть времени, отводимого на деятельность PR-комитета, поскольку они требуют тщательного планирования в течение 1-2 месяцев. Календарь мероприятий составляется с учетом учебного плана НУ. По возможности они проводятся каждый месяц. Темы мероприятий должны быть креативными и свежими. Нужно изучить предпочтения Вашей целевой группы, выбрать темы, которые привлекут ее членов к участию в том или ином мероприятии.

В план работы комитета на 2015-2016 учебные годы были включены следующие темы мероприятий:

- Поэтическое караоке;
- Поэтический мастер – класс;
- Конкурс постеров обложек для книг;
- День манга и аниме;
- Свидание с книгой;

-
- Конкурс стихотворений о маме «Одна на миллион»;
 - Живая книга;
 - Фестиваль съедобных книг.

Для каждого мероприятия создается отдельный Google-документ с перечнем работ, которые необходимо выполнить для успешной реализации мероприятия и которые состоят из множества деталей. Работа по проведению того или иного мероприятия включает в себя две стадии: 1) его предварительная организация и 2) его организация в день его проведения. Далее задания распределяются между членами комитета. Руководитель проекта должен следить за процессом подготовки и осуществления мероприятия и за сроками реализации различных, связанных с ним, работ. При составлении документа нужно включить названия и описания заданий, имя его ответственного исполнителя, статус и срок выполнения.

В нашем случае, все мероприятия желательно согласовывать с Департаментом коммуникации и маркетинга НУ. Это также помогает прорекламировать мероприятие с помощью новостных лент департамента. Если мероприятие включает участие в нем зарубежного участника, также полезно оповестить об этом Департамент международного сотрудничества. Департамент по студенческим делам также является хорошим партнером, который способен оказать библиотеке действенную помощь, особенно, если мероприятие направлено на студентов университета. Во всех случаях при проведении мероприятия необходимо заранее позаботиться о необходимом для его проведения оборудовании.

Следующий этап подготовки мероприятия – это его реклама. В НУ очень эффективна с этой точки зрения рассылка электронных писем. Письмо на трех языках о предстоящем мероприятии отправляется по э-почте всем студентам и сотрудникам университета. С помощью Google-таблиц можно создать web-ссылку на таблицу для регистрации участников мероприятия. Ввиду большого количества писем, поступающих на э-почту читателям, также важно повесить постеры о мероприятии в наиболее посещаемых местах в университете: при входе в библиотеку, между этажами, при входе в читальные залы, возле компьютеров для поиска в э-каталоге, на досках объявлений каждой школы, университета, столовой и др. По окончании мероприятия следует провести опрос среди его участников с целью определения его эффективности. Это также поможет лучше учитывать предпочтения пользователей в будущем. Также следует обсудить с командой, готовившей мероприятие, все

плюсы и минусы в его подготовке и проведении. После мероприятия небольшой отчет с фотографиями о мероприятии публикуется на странице библиотеки в Фейсбуке.

Не все проекты и мероприятия библиотеки должны быть связаны с книгами. Например, библиотека НУ закупила фитболы для читальных залов с целью их применения студентами для снятия нагрузки на позвоночник, возникающей во время многочасовой работы над учебниками за столом. Многие студенты видели фитболы впервые, некоторые из них видели фитболы раньше, но не имели возможности с ними позаниматься. Поэтому библиотекарями были найдена информация о лечебно-профилактических упражнениях на фитболе и проведена серия встреч (один раз в неделю) со студентами, во время которых библиотекарь показывал различные упражнения. Благодаря этому фитболы стали популярны среди студентов, которые сейчас или выполняют упражнения на фитболах или используют их вместо стула. Данный библиотечный проект вдохновил Студенческое правительство НУ на оборудование и открытие комнаты отдыха для студентов.

Особо следует отметить мероприятия, организуемые и проводимые совместно библиотекарями и студентами. В качестве примера подобного мероприятия можно привести День Манга и Аниме, который был подготовлен и проведен совместно с японским клубом НУ. Библиотека предоставила место, оборудование, призы и организовало чаепитие. Также участие в подготовке и проведении мероприятия принял участие Культурно-информационный отдел посольства Японии в Казахстане, сотрудники которого были почетными гостями библиотеки. Благодаря принявшим в подготовке мероприятия студентам был составлен его сценарий, придуманы конкурсы и приглашены представители Казахстанско-Японского центра развития человеческих ресурсов. В итоге в проведении мероприятия участвовало более 60 человек. При работе со студентами не следует забывать постоянно наблюдать за работой студентов, чтобы вовремя консультировать их и проводить с ними репетиции.

Другой вид мероприятий исключает какие-либо материальные затраты, так как они проводятся онлайн. К таким относится конкурс постеров-обложек для книг, проведенный на странице библиотеки в Фейсбук. Были приглашены все желающие создать свою собственную обложку для любимой книги. Студенты показали свои навыки работы с разными материалами и инструментами (акварель, гуашь, компьютерная графика и др.) и продемонстрировали

свою креативность. На основе количества «лайков» и частоты использования функции «поделиться публикацией» были определены победители конкурса и вручены им призы.

Многие мероприятия библиотеки могут перерасти в долгосрочные проекты, например, такие как «Живая Книга» (Human Library), представляющий собой цикл встреч с уникальными гостями библиотеки, которые своим примером вдохновляют на борьбу с различными жизненными стереотипами и предрассудками. Встречи в рамках проекта с такими тремя гостями библиотеки, как слепой, но очень способный и целеустремленный магистрант Высшей Школы Образования НУ, молодые сотрудницы НУ, уже признанные лучшими молодыми учеными Казахстана, вызвали интерес у студентов университета, и библиотека планирует продолжить серию встреч с интересными людьми, связанными с университетом или городом Астана.

Постеры и раздаточные материалы

The poster features the CRCnetBASE logo at the top left, with the tagline "Premium Science, Technology, and Medical eBook Collections". Below this is a collage of images including a DNA helix, a person in a lab coat, and a woman using a laptop. A large red diagonal banner reads "NEW Library Subscription". A QR code is located in the bottom right. Text at the bottom states "12,000 references in over 350 subject areas and more than 40 collections". Logos for CRC Press and Nazarbayev University Library are also present, along with the website <http://library.nu.edu.kz/> and email library@nu.edu.kz.

The poster features a QR code in the top left and the text "NEW Library Subscription" in large red letters. Below is the heading "Welcome to Palgrave Macmillan Journals" and a grid of 12 small icons representing various subjects: Business & Economics, Crime & Security, Development & Culture Studies, Economics, Finance, Health, Information Systems & Technology, Marketing, Operational Research & Management Science, Policy & International Relations, Psychology, and Social & Cultural Studies. At the bottom, it provides the website <http://library.nu.edu.kz/>, the email library@nu.edu.kz, and a Facebook link <http://www.facebook.com/NazarbayevUniversityLibrary>.

PR-комитет уделяет особое внимание созданию постеров и раздаточных материалов о библиотеке. Они также важны для библиотечного маркетинга.

На наш взгляд, при разработке дизайна и контента постеров и раздаточных материалов следует руководствоваться следующими концепциями:

- привлекательный дизайн (оригинальные формы дизайна, креативные фотографии);

-
- краткость содержания (передача только конкретной информации).

Обязательно должны быть указаны логотип и контактные данные библиотеки. Месторасположение постеров и раздаточных материалов также имеет значение. Например, в библиотеке НУ постоянно обновляются стенды в читальных залах, между этажами библиотеки, возле установленных в читальных залах компьютеров для поиска информации в каталоге и т.п. Нужно помнить, что выбранный рисунок и формат постера будут влиять на то, как на него будут реагировать студенты.

Работа с постерами может быть поэтапной: 1 этап - оповещение, 2 этап - сами постеры. Например, в случае с флорами, вначале была предоставлена информация о серии тренингов с ними, а затем созданы и розданы флаеры с комплексом упражнений на них.

Выводы

На основе изложенного опыта работы PR-комитета библиотеки НУ можно сделать следующие выводы:

- Необходимо разработать план работы PR-комитета на каждый учебный год;
- Необходимо тщательно планировать каждое мероприятие или проект;
- Необходимо привлекать те или иные финансовые средства из того или другого источника;
- В связи с большим объемом работы для обеспечения успешного библиотечного маркетинга желательно ее выполнение специально созданным для этой работы структурным подразделением библиотеки;
- Необходимо плодотворное и динамичное сотрудничество библиотеки с различными структурными подразделениями университета, например, такими как Департамент коммуникации и маркетинга, Департамент по студенческим делам и другие;
- Необходимо проведение на регулярной основе тренингов и семинаров, посвященных маркетингу и PR в библиотеках.

Список использованной литературы:

1. Norton, Alice. (1984). Library Public Relations: New Opportunities in a Growing Field. In *Library Trends: Atypical Careers and Innovative Services in Library and Information Science*: 32 (3), 291-302;
2. Marshall, N. J. (2001). Public Relations in Academic Libraries: A Descriptive Analysis. *Journal Of Academic Librarianship*, 27(2), 116.

Карима Тукубаева

начальник отдела каталогизации и систематизации документов
Научная библиотека Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

ЭЛЕКТРОННАЯ КАТАЛОГИЗАЦИЯ РЕТРОСПЕКТИВНОГО ФОНДА НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ ЕВРАЗИЙСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ Л.Н. ГУМИЛЕВА

Аннотация

В статье рассматриваются вопросы, связанные с формированием электронного каталога на ретроспективный фонд. Цель электронной каталогизации – сделать доступной для всеобщего пользования информацию о фонде библиотеки.

В настоящее время актуальность электронной каталогизации документов и обеспечение доступа к ресурсам библиотеки особенно возрастает, так как при переходе на новые информационные технологии электронный каталог становится для пользователей основным инструментом поиска информации об имеющихся в фонде библиотеки документах. Поэтому успех внедрения автоматизированной информационно-библиотечной системы для каждой библиотеки во многом определяется созданием качественного электронного каталога. Полностью автоматизированный режим обслуживания может быть обеспечен при наличии электронного каталога, стопроцентно отражающего библиотечный фонд, то есть после проведения ретроконверсии или ретрокаталогизации. Поэтому каталогизация ретроспективного фонда библиотеки считается необходимым и важным направлением и входит в число приоритетных задач библиотеки.

В соответствии с энциклопедическим словарем, ретроспектива – (от лат. *retrospectare* – взгляд назад) – взгляд в прошлое, обзор прошедших событий. К ретроспективной части фонда относят те издания, которые поступили в библиотеку до того,

как начали вводиться в электронный каталог библиографические записи о новых поступлениях. В научной библиотеке Евразийского национального университета (НБ ЕНУ) им. Л.Н. Гумилева это книги, которые поступили в фонд библиотеки в 1950-1990 гг.

В практике работы библиотек каталогизация ретроспективной части фонда осуществляется двумя способами:

- ретроспективной конверсией каталога (служебного алфавитного каталога);
- и каталогизацией собственно документов.

Исходя из опыта НБ ЕНУ, можно утверждать, что оба эти способа наполнения ЭК достаточно эффективно дополняют друг друга.

Реализация первого способа – ретроспективная конверсия каталога, как основного процесса пополнения ЭК – была начата в 2009 г., когда использовался клавиатурный ввод информации с каталожных карточек служебного каталога непосредственно в ЭК. Главное преимущество этого способа – скорость пополнения электронного каталога. В то же время, учитывая качество карточного каталога, в котором представлен и машинописный, и рукописный неполный текст, качество созданных на основе бумажных каталожных карточек записей оказалось низким и при электронной книговыдаче библиотекари столкнулись с последствиями отсутствия в библиографической записи на книгу штрих-кода в поле экземпляра и, следовательно, с невозможностью использования книги для электронной книговыдачи (сканер может «считать» только штрих-код). Это значит, что книгу все-таки приходилось брать с полки, клеить на нее штрих-код и заносить его в библиографическую запись в ЭК.

В связи с внедрением электронной книговыдачи в отделах обслуживания с 2013 г. был изменен принцип проведения ретроконверсии – за основу был взят спрос пользователей. Библиотека приступила к реализации второго варианта – каталогизации собственно документов, к процессу более трудоемкому, но и более целесообразному. Идентификация документа, а значит, и возможность его найти в огромном потоке информации в значительной степени зависят от точности его библиографического описания. Для обеспечения качественного поиска в ЭК было решено создавать полную библиографическую запись, как это положено делать при обработке новых документов.

Много времени занимает процесс редактирования, так как ранее при создании записи не учитывались особенности электронной каталогизации. Особое внимание следует уделять процессу редактирования записей, поскольку ошибка при вводе отражается на результатах поиска, и зачастую они становятся непредсказуемыми. Поэтому необходимо найти в коллективе сотрудника, который должен обладать практическими навыками библиографического описания с учетом новых требований, знать правила каталогизации, таблицы классификации, ГОСТы, международные стандарты. В принципе, редактированием ЭК можно было бы и не заниматься, но не совершенствуя созданное, не создашь совершенное.

Поскольку библиотеки в 1950-1980-е гг. комплектовались централизованно, то сегодня фонды большинства библиотек весьма схожи, и поэтому библиографическую запись на документ, относящийся к ретроспективной части фонда, можно заимствовать из ЭК других библиотек. В нашей практике имеется опыт заимствования библиографических записей, который потребовал значительных усилий на редакцию, пришлось много дорабатывать, дополнять записи необходимыми элементами. Выбирая ту или иную базу данных источником для заимствования, необходимо тщательно проанализировать качество содержащихся в ней записей, ведь от этого в дальнейшем будет зависеть эффективность использования ретро-базы. В записях большинства ЭК допускаются сокращения и отсутствует унификация содержимого в некоторых полях. Это ведет к снижению поисковых возможностей в ЭК, а устранение этих недостатков требует значительных трудозатрат.

В НБ ЕНУ систематизация документов осуществляется на основе классификационной таблицы ББК, каждый выпуск которой приводил к необходимости пересистематизации документов в ретроспективном фонде. С приобретением нового издания таблиц ББК «Библиотечно-библиографическая классификация. Сокращенные таблицы. Практическое пособие» (Москва: Пашков дом, 2015. – 672 с.), включающим все выпуски, было прекращено использование рабочих таблиц ББК для массовых библиотек. В ретрофонде продолжается пересистематизация по Средним таблицам ББК. Неоднократно в библиотеке поднимался вопрос о выборе классификационной системы – продолжать работать с использованием ББК или перейти к использованию УДК? Большинство библиотек уже перешли на УДК, поскольку эта классификация является международной. Но, как правило, такой переход растягивается на долгие годы, и, кроме того, сегодня

возможностями поиска по индексам ББК или УДК в ЭК пользуются только специалисты-библиотекари, которым понятен смысл этих индексов, в которых большинству пользователей сложно разобраться. Информационно-поисковый язык ББК и УДК используется не столько для формирования поискового образа запроса, сколько для определения местонахождения источников информации и для ведения учета и статистики в библиотеке.

Некоторые записи, введенные с каталожных карточек без ключевых слов, читателем не востребованы из-за малой информативности записи. Отражение тематики документа – интеллектуальный процесс, который реализуем только при наличии самого документа - *de visu*. Основное правило каталогизации – максимально полно и адекватно раскрыть содержание документа. В электронном каталоге смысловой поиск практически возможен только по ключевым словам. Сначала было решено ограничиться 3-5 ключевыми словами, но, как оказалось, этого недостаточно, поскольку большой объем ценной информации оказывается недоступным пользователю, и поэтому значительная часть фондов неиспользуется из-за недостаточно глубокого и детального отражения содержания документов. В результате, в настоящее время количество ключевых слов каталогизаторы определяют по необходимости. Как правило, чем сложнее текст, тем больше нужно использовать ключевых слов, но сформулировать какое-либо универсальное правило для обработки всех текстов вряд ли возможно. Например, учебники затрагивают обширное количество вопросов, поскольку цель учебника – дать общее представление о как можно большем спектре тематики той или иной области знаний. Поэтому, как показывает библиографическая практика, именно у описаний учебников самый большой набор ключевых слов, поскольку важно перечислить основные освещенные в них темы. С другой стороны, следует отдавать себе отчет в том, что при использовании большего количества ключевых слов увеличивается вероятность «информационного шума» при поиске. При вводе сборников художественной литературы было решено вводить их оглавление.

В период до 1990 г. библиографические записи были моноязычными, то есть создавались на русском языке, независимо от языка документа. Поэтому в первую очередь были переведены на казахский язык библиографические записи, созданные для документов на казахском языке, и они по сей день редактируются в процессе ретроспективной каталогизации. Трудности возникли при ретроспективной каталогизации документов на иностранных

языках, так как библиографические записи на них создавались на русском языке. В этом случае создать полноценное библиографическое описание на языке оригинала возможно только, если непосредственно держать в руках документ. Стандарты не дают рекомендаций, на каком языке должны быть приведены те или другие данные в каждом поле или подполе формата, но существуют определенные правила выбора языка библиографической записи. Язык библиографической записи, как правило, соответствует языку выходных сведений документа. Таким образом, на языке оригинала приводятся те сведения, которые указаны в источнике. Это язык, на котором зафиксирована информация в выходных сведениях объекта описания. Язык сведений, который формируется самостоятельно каталогизатором для уточнения каких-либо данных или особенностей объекта описания, принято называть «языком каталогизации».

В нашей практике при описании документов на иностранных языках, язык каталогизации используется в области физической характеристики и области примечания, эти сведения приводятся на русском языке. Данные содержательной каталогизации (предметные рубрики и ключевые слова) приводятся также на языке каталогизации. Ключевые слова могут быть приведены на разных языках, это значительно обогащает поисковые возможности информационно-библиографической системы. В большинстве случаев мы имеем дело с языками, пользующимися латинским алфавитом и языками, пользующимися кириллицей. Особую группу составляют документы на арабском, китайском, японском, корейском языках, которые отличаются иероглифической графикой письма. Сведения о таких документах переводятся на государственный или русский язык, в зависимости от того, какой язык более доступен переводчику. Помощь в переводе оказывают студенты факультета международных отношений университета, проходящие практику в библиотеке.

В заключение хочется еще раз отметить, что процесс полномасштабной электронной каталогизации ретроспективного фонда неизбежен, поскольку от этого зависит эффективность автоматизированной книговыдачи. В результате проведения ретроспективной каталогизации создается полноценный электронный справочно-поисковый аппарат на весь фонд библиотеки.

Список использованной литературы:

1. Горшкова, Г.А. Организация электронного каталога библиотеки : теория и практика [Электронный ресурс] / Г.А. Горшкова . – Электрон. текст. дан. – Режим доступа: www.gpntb.ru/win/inter-events/crimea2004. – Загл. с экрана.– Дата обращения: 10.04.2016.
2. Каспарова, Н.Н. Язык библиографической записи // Библиотека. – 2004. – № 5. – С. 43-45.
3. Рыбальченко, Е.Н. Использование средств лингвистического обеспечения электронного каталога для релевантного поиска информации и выполнения различных запросов // Научные и технические библиотеки.–2011. –№ 7. – С. 46-51.
4. Стерехова, З.Д. Возможные пути ретрокаталогизации фонда университетской библиотеки [Электронный ресурс] / З.Д. Стерехова. – Электрон. текст. дан. – Режим доступа: http://megduna.ru/file/vozmojnie_puti_retrokatalogizacii_fonda_universitetskoj_bi. – Загл. с экрана. – Дата обращения: 10.04.2016.
5. Сукиасян, Э.Р. Библиотечно-библиографическая классификация (ББК): общий обзор, анализ и оценка Национальной классификационной системы Российской Федерации / Э. Р. Сукиасян. – Москва : Литера, 2014. – 312 с.

УНИВЕРСИТЕТСКИЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ. АКТУАЛЬНОСТЬ И ПЕРСПЕКТИВЫ В КАЗАХСТАНЕ (ПРОГРАММА FOUNDATION)

Одной из основных потребностей современного человека является получение качественного непрерывного образования. В данной статье уделено внимание университетским подготовительным программам как сравнительно новой форме подготовки для поступления в зарубежные высшие учебные заведения.

Сегодня все большую популярность у казахстанской молодежи приобретает высшее образование за рубежом. Известно, что требования для поступления в зарубежные ВУЗы, особенно лидирующие, достаточно высокие. Предоставление стандартного отечественного аттестата о среднем образовании для поступления в англоязычный ВУЗ считается недостаточным. Учебные программы средних общеобразовательных школ на постсоветском пространстве заметно отличаются от программ подобных школ в англоязычных странах. Например, степенью глубины изучения тех или иных предметов. Например, математика и физика изучаются здесь лучше, зато другие предметы изучаются в меньшей степени или вовсе не предусматриваются программой обучения. Во-вторых, продолжительность школьного обучения в Европе составляет 12 лет, а в Казахстане - 11 лет, хотя и здесь с 2016 года осуществляется постепенный переход на 12-летнее образование. Все еще отечественные школы не обеспечивают тот уровень знания английского языка, который требуется для понимания и выполнения заданий при обучении в зарубежных ВУЗах. Таким образом, выпускники школ не получают те знания, которые необходимы для поступления в университеты за рубежом. По этой причине существуют подготовительные программы, которые являются своеобразным «мостиком» между

¹ Чем отличается A-level от Foundation. Что лучше? | Вопросы-Ответы | Key to success. – Режим доступа: <http://www.keytosuccess.ru/faq/podgotovka-k-universitetu/chem-otlichaysya-a-level-ot-foundation.html>. Дата доступа: 18.04.2016.

школой и университетом. Эти программы разработаны специально для будущих студентов и позволяют повысить уровень знания иностранного языка, «адаптировать» свои знания по базовым дисциплинам к требованиям зарубежных ВУЗов, и тем самым предоставляют выпускникам школ больше шансов для прямого поступления в университеты англоязычных стран.

Есть два основных вида подготовительных программ для поступления в университеты в Великобритании и США: *A-level* и *Foundation*. Отличия между ними заключаются в следующем. «Самое главное отличие в том, что, сдав экзамены A-level, можно поступать во все ВУЗы Великобритании (и даже многие зарубежные). При наличии высоких оценок реально стать студентом знаменитых University of Oxford, University of Cambridge, Imperial College, London и London School of Economics и другие. Программы Foundation дают возможность поступать лишь в те университеты, которые их организуют или в университеты-партнёры. Второе отличие - это продолжительность обучения: A-level - это 2 года, Foundation 1-1,5 года. Что лучше? Сертификат Alevel даёт больше возможностей и больше вариантов для поступления. Однако, если есть цель поступить в конкретный университет, у которого есть программа подготовки Foundation, то это самый короткий путь»¹.

В разных странах эти программы имеют свои особенности и требования. Рассмотрим более подробно программу Foundation, поскольку именно эта программа была открыта при Назарбаев Университете в 2010 году.

Программа Foundation – это специализированная программа для иностранных студентов с целью их подготовки к поступлению в высшие учебные заведения. Foundation помогает заполнить пробелы, необходимые для перехода из одной образовательной системы в другую и морально подготовиться к получению образования в «чужой» стране. По данным сайта «Globalvision»², эту программу называют также IFD – *International Foundation Program* и она трактуется как «программа подготовки к поступлению в университет». В США эта программа, в основном, называется *College/University Preparation Course*, в Новой Зеландии – *Certificate in English for Academic Study* (если у вас недостаточное знание английского языка) или *IFC (International Foundation Certificate)*, в Австралии её называют *Foundation Certificate*. Смысл этих программ, несмотря на то, что в каждой стране они называются по-разному, одинаков - это

² <http://globalvision.kz/>

³ Описание программы обучения Foundation. – Режим доступа: <http://globalvision.kz/foundation>.
Дата обращения: 18.04.2016.

подготовка иностранных студентов к учебе в университете³. Данная программа объединяет учебные курсы по различным предметам (математика, физика и другие), а также занятия по иностранному языку. Она призвана «адаптировать» знания обучающегося по базовым дисциплинам к местным стандартам и «подтянуть» его по языку. Дополнительно он знакомится с учебными методами и процедурами, принятыми в стране, где он собирается продолжить обучение. Его учат составлять план занятий, сдавать экзамены и прочее.

Программы Foundation организуют как сами университеты, так и другие организации - специальные колледжи, языковые центры и т.п. Иногда они могут иметь очень тесные связи с определенным университетом. Такое часто происходит в Англии, где при университетах есть колледжи, на базе которых организуются подобные программы. Выбор предметов, которые изучаются на курсах Foundation, зависит от будущей специализации обучающиеся по ним. К примеру, A-level в Великобритании (завершающая двухгодичная ступень средней школы) предусматривает сдачу выпускных экзаменов по трем-пяти предметам, два из которых определяют дальнейшее направление обучения. Соответственно, в рамках подготовительного курса углубленно изучается всего несколько предметов. На окончательное распределение студентов по группам влияет также уровень знания иностранного языка и общей подготовки. Надо отметить, что все программы Foundation требуют довольно хорошего знания иностранного языка - например, на уровне 5 - 5.5 баллов по тесту IELTS или 500-525 баллов по TOEFL, если говорить об английском⁴.

Вполне правомерно возникновение у тех, кто интересуется программой Foundation, вопроса о том, где именно можно пройти данный подготовительный курс и как выбрать оптимальное место для его прохождения. Однозначного ответа на эти вопросы, конечно же, нет, хотя многие предпочитают пройти его при зарубежных университетах. Если же возможности выехать из страны для обучения по данной программе нет, то предлагается в качестве альтернативы программа Foundation при некоторых казахстанских ВУЗах, в которых, как правило, обучение проводится на английском языке. По данным представителей вузов и колледжей Казахстана, опубликованным в журнале «Современное образование», обучение на английском языке

⁴ Описание программы обучения Foundation. – Режим доступа: <http://globalvision.kz/foundation>. Дата обращения: 18.04.2016.

⁵ Журнал «Современное образование». – Режим доступа: <http://obrazovanie.kz/ru/2009-11-25-02-15-59.html>. Дата обращения: 18.04.2016.

есть в таких вузах, как Университет международного бизнеса (UIB), КИМЕР, Казахско-Американский университет (КАУ), Казахстанско-Британский технический университет (КБТУ), Университет Сулеймана Демиреля, Международная академия бизнеса (МАБ)⁵.

Внедрению программ Foundation при университетах Казахстана уделяется заметное внимание со стороны государства. 9 октября 2014 г. в газете «Время» было опубликовано интервью министра образования и науки Республики Казахстан Аслана Саринжипова, в котором он отметил: «Мы предлагаем с 2016 года внедрить в ведущих казахстанских вузах систему Foundation – это подготовительный год, который предшествует обучению в высшем учебном заведении. Это общепринятая мировая практика. Что это значит? Выпускник после одиннадцатого класса, если хочет учиться в одном из престижных высших учебных заведений, должен дополнительно отучиться еще один, 12 - й год, но уже в вузе. Это будет добровольно. Те, кто не захочет этого делать, смогут поступить в другие вузы или колледжи. Пока списка учебных заведений, в которых может появиться Foundation, нет, но мы уже работаем над этим, чтобы их определить. Такая система уже есть в Назарбаев Университете. Если школьник хочет получить образование именно там, он сначала учится год на Foundation, а затем поступает на бакалавриат. И никто на это не жалуется. Foundation – это буферная программа между школой и вузом. Дети будут проходить ее именно в институтах и университетах. С чем это связано? Сейчас наблюдается спад количества выпускников школ, соответственно, в системе высшего образования больше свободных мест и инфраструктуры. Ее – то мы и хотим использовать в ближайшие пять лет, пока будет продолжаться период спада. Иначе нам придется строить для этого дополнительные учебные заведения. Соответствующие изменения мы внесли в закон «Об образовании», который будем представлять в мажилисе. Посмотрим, как к нашим предложениям отнесутся депутаты»⁶.

В Назарбаев Университете (НУ) продолжительность обучения по программе предвуниверситетской подготовки Foundation составляет один академический год при поддержке зарубежных университетов, стратегических партнеров НУ. Подготовка студентов осуществляется с целью их последующего обучения в НУ или зарубежном вузе по программе бакалавриата. Поскольку программа Foundation не только при НУ, но и на территории Казахстана сравнительно новая, она постоянно совершенствуется. Так,

⁶ Саринжипов А. У вас есть право не сдавать деньги... // Общественно-политическая газета Казахстана «Время», от 9 октября 2014. – Режим доступа: <http://www.time.kz/articles/ugol/2014/10/09/aslan-sarinzipovu-vas-est-pravo-ne-sdavay-dengi>. Дата обращения: 18.04.2016.

Назарбаев Университет уделяет большое внимание разработке и внедрению в рамках нее новых учебных программ, направленных на развитие у обучаемых навыков и умений, необходимых им в дальнейшем обучении.

Среди таких навыков и умений важное место занимают навыки и умения в пользовании университетской библиотекой и различными источниками информации. Библиотека Назарбаев Университета имеет уникальный на территории Казахстана фонд учебной и научной литературы, во многом совпадающий по тематике, и даже названиям многих учебников и научных монографий с фондами ведущих западных университетов, таких, например, как Гарвардский и Кембриджский университеты. Это неслучайно, поскольку учебные программы Школ Назарбаев Университета и, в частности, Высшей школы образования, составляются на основе рекомендаций западных университетов, стратегических партнеров НУ. Учебные материалы и научные издания в фонде библиотеки приобретены у известных международных издателей, таких как Cambridge University Press, Oxford University Press, Pearson, McMillan, McGraw-Hill и другие. В рамках библиотечных услуг, предусмотренных для всего сообщества Университета, предлагаются различные обучающие тренинги и консультации, проводимые сотрудниками библиотеки для информирования студентов и преподавателей школ НУ и эффективного использования ими библиотечных ресурсов. Так, например, для Подготовительной школы разработаны такие тренинги, как Introduction session, Workshop session и другие, входящие в учебную составляющую программы Foundation. Продолжительность одного тренинга обычно составляет около одного часа. В течение этого времени ведущий тренинга на английском языке, который является единственным языком, на котором общаются между собой преподаватели, библиотекари и студенты в читальных залах библиотеки, информирует студентов о следующем:

- Часы и время работы библиотеки;
- Открытый и закрытый фонды библиотеки, возможное количество выдаваемых на домашний абонемент книг, расположение информационных ресурсов и компьютерного оборудования по этажам, доступные лицензионные базы данных;
- Правила пользования компьютерной лабораторией и имеющейся в библиотеке техникой;

-
- Использование машин самообслуживания (киоски, станции возврата книг);
 - Работа с web порталом библиотеки и т.п.

Есть и другие тренинги, проводимые для студентов программы Foundation (NUFYP), предоставляющие возможность более глубокого ознакомления их с имеющимися в библиотеке ресурсами и использованием этих ресурсов. Таким образом, библиотека НУ вносит свой вклад в обеспечение эффективности действующей при университете программы Foundation.

В заключение следует отметить, что программа Foundation представляет собой действительно один из важных сегментов образовательной системы страны, актуальность которого является всемирно признанной. Несмотря на всю сложность, связанную с внедрением и развитием данной подготовительной программы, Казахстан стремится сделать ее доступной и эффективной для молодежи страны, обеспечивая тем самым успех ее развития и более тесной интеграции в мировое сообщество.

**ОБ ОПЫТЕ УЧАСТИЯ В СТАЖИРОВКЕ ПО ПРОГРАММЕ:
«МЕЖДУНАРОДНОЕ БИБЛИОТЕКОВЕДЕНИЕ:
ЧЕШСКИЙ БИБЛИОТЕЧНЫЙ ОПЫТ. ЧИТАТЕЛЬСКАЯ И
ИНФОРМАЦИОННАЯ ГРАМОТНОСТЬ» ***

В сентябре 2014 года группа из 10 казахстанских библиотекарей из университетских библиотек Казахстана прошла стажировку по программе «Международное библиотековедение: чешский библиотечный опыт. Читательская и информационная грамотность». Участникам стажировки был представлен передовой опыт, эффективные формы и методы работы лучших библиотек Чешской Республики, расположенных в столице страны г. Прага.

Целью данной стажировки было повышение уровня профессиональной квалификации, освоение теоретических и практических основ европейской системы библиотечного дела.

Библиотеки Чехии

Услугами библиотек Чехии пользуется около 40% взрослого населения, чаще всего, дети и молодежь. Ежегодно читателям библиотечной сети выдается около 72 млн. книг и фондовых документов; ежегодно регистрируется более 22 млн. посещений, приблизительно такое же количество читателей пользуются электронными услугами библиотек.

Правительством Чехии принята *«Концепция развития библиотек Чешской Республики на 2011-2015 гг.»*, соответствующая новой европейской стратегии экономического развития

* При подготовке статьи были использованы материалы презентаций чешских коллег: Ханы Ландовой «AcademicLibrariesintheCzechRepublic» (2014), Адольфа Кнопла «Национальная библиотека Чешской Республики» (2014) и «Цифровые ресурсы»(2014) и Радки Римановой (RadkaRimanova) «Чешские библиотеки – от детского сада до колледжа» (2014).

«Европа 2020. Передовой опыт, эффективные формы и методы работы по формированию информационной культуры лучших библиотек Чешской Республики».

В ходе стажировки была представлена возможность посетить несколько библиотек страны.

Национальная библиотека Чешской Республики была основана в 1777 году как Императорская и Королевская Публичная университетская библиотека в Праге. История библиотеки связана с началом Пражского университета, который был создан в 1348 г. Фонд Национальной библиотеки составляет почти 7 миллионов томов, в его составе: фонд постоянного хранения документов, изданных на территории Чешской Республики; универсальный книжный фонд (богатые исторические собрания); славянская библиотека. Всего в фонде 6 919 075 томов, 21 204 рукописи, 10 449 названий текущей периодики.

Участники стажировки прослушали лекции. Профессор и доктор философии (Ph.D.) Хана Ландова (*Hana Landova*) провела лекцию «Академические библиотеки Чешской Республики», в ходе которой обсуждались такие темы, как: основы чешского высшего образования, университеты и их библиотеки, укомплектование персоналом, услуги, бюджеты, профессиональная организация для академических библиотекарей, общенациональное сотрудничество.

В Чешской Республике 26 публичных университетов, 40 частных университетов и 3 государственных университета. Бюджет библиотек формируется из разных источников: Правительство Чешской Республики, гранты (включая Евросоюз), пожертвования, спонсорство.

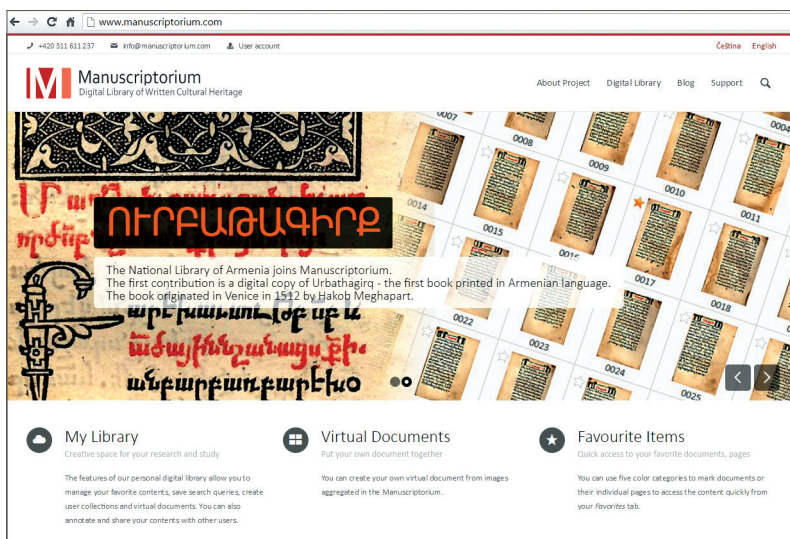
Следует отметить, что большинство чешских университетов пользуются такими базами данных, как: Web of Science, SCOPUS, Science Direct и т.п.

Директор по науке, научным исследованиям, международным отношениям, заместитель генерального директора Национальной Библиотеки Чешской Республики Адольф Кнолл (*Adolf Knoll*) предоставил информацию о концепции оцифровки библиотечных фондов в рамках проектов обеспечения доступа к мировому культурному наследию, о возможностях сотрудничества научных библиотек Чехии и Казахстана.

По проекту Google 2014 года была начата оцифровка книг 17-18 вв. Цифровая библиотека *Manuscriptorium* (<http://www.manuscriptorium.com>) представляет собой центральную базу данных (ЦБ), благодаря которой объединены центральное хранилище и

хранилища партнерских цифровых библиотек. Поскольку редкие манускрипты и печатные издания разбросаны по всему миру, и в связи с этим желающим изучить их приходится путешествовать с одного места в другое, то оцифровка подобных документов и размещение их цифровых копий в открытом доступе в рамках проекта *Manuscriptorium* позволяет решить эту проблему. Теперь они могут виртуально вести поиск, переходя, благодаря доступному повсеместно веб-интерфейсу, от одной цифровой библиотеки (одного каталога, портала) к другой (в каждой из них существуют разные системы работы, разные системы прав доступа, возможности, инструменты и т.п.).

Администратором ЦБ *Manuscriptorium* является Чешская компания AiPVeroun (по договору с Национальной библиотекой Чешской Республики). Национальная библиотека не имеет никакого дохода, связанного с деятельностью ЦБ *Manuscriptorium*. Весь контент ЦБ *Manuscriptorium* находится в открытом доступе.



Пражская городская библиотека - первая общественная библиотека г. Праги, была основана 1 июля 1891 года. Расположена в одном здании с резиденцией мэра столицы. Фонд библиотеки составляет около 2 млн. экземпляров (книг, е-книг), и в ней также есть отдел музыкальных произведений, фильмов и картин. У библиотеки 41 филиал, и действует единый читательский билет, дающий право на обслуживание в любом из них. В течение всего года библиотекой

проводятся культурные акции и мероприятия: концерты знаменитых музыкантов, демонстрация фильмов, театральные представления, лекции, семинары и так далее. При входе в библиотеку размещена книжная пирамида под названием *Idiom* (автор: словацкий художник Матей Крен), состоящая из 8 000 склеенных между собой книг. Круглые зеркала, установленные сверху и снизу, создают пространственный эффект, символизируя бесконечность знаний.

В библиотеку записывают и детей, начиная с полугодовалого возраста. Возвратить взятую книгу или вещь можно в любом из филиалов библиотеки, независимо от места их выдачи. При этом вход в библиотеку, доступ в читальные залы, к электронным коммуникациям являются свободными. Читательский билет необходим лишь в случае, если книги берутся на дом. Помимо книг на домашний абонемент можно взять кино- и видеофильмы, картины, карты, ноты, компактные диски, виниловые пластинки и т.п. Клиентам с плохим зрением, забывшим очки, здесь их выдадут напрокат. Функции передвижных библиотек выполняют два специальных комплекса «Библиобус» и школьный мини библиобус «Оскар», доставляющие книги читателям, которые в силу разных обстоятельств не могут прийти в библиотеку.



Европейский документальный и информационный центр (EIS) Библиотеки Карлова Университета это сложный комплекс, включающий порядка 40 библиотек. Общее руководство ими осуществляется Центральной библиотекой – менеджерским и методическим центром. Центральная библиотека имеет два обособленных структурных подразделения: депозитарий и Центр EIS, который был открыт 1 января 2007 года на базе одного из

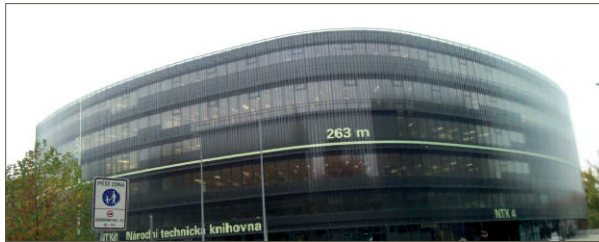
отделов Центральной библиотеки и целью которого является сбор, индексирование, каталогизация и хранение европейских документов, нормативно-правовых актов и так далее.



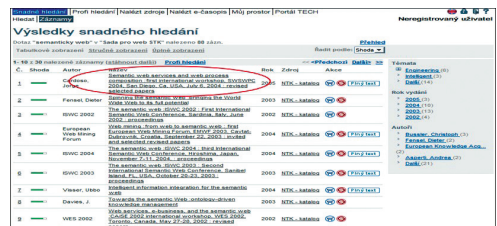
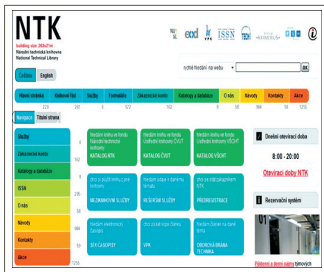
В библиотеке Чешского земледельческого университета участники стажировки познакомились с опытом библиотеки по внедрению информационных технологий, ее фондами, особенностями оцифровки документов и обслуживания профессорского-преподавательского состава. Было отмечено, что важным условием оцифровки книг является неукоснительное соблюдение авторских прав. В основном, сканируются редкие, старопечатные книги, но также и новые издания, доступ к которым на портал ограничен. Университет является старейшим вузом Чехии в области сельского хозяйства и предлагает чешским и иностранным студентам качественное высшее образование, как на чешском, так и на английском языках.

Чешская национальная техническая библиотека (НТК) является крупнейшей в стране библиотекой технической литературы с фондом в более чем 1,5 млн. единиц хранения. НТК имеет 29 кабинок для индивидуальной работы, в том числе две из них для людей с ограниченными возможностями и две — для слабовидящих людей, 18 читальных залов, зона релаксации на 500 человек и один ночной читальный зал. Одновременно библиотека может обслуживать до 1 322 человек. Есть также кафе на 150 мест, автопарковка на 300 мест, велостоянка на 200 мест. Предоставляется свободный доступ к Wi-Fi как по регистрационным библиотечным данным пользователя, так и по роуминговой академической сети eduroam. Выдача и возврат литературы осуществляется автоматически с использованием

бесконтактного идентификационного элемента в книгах.



Сотрудниками отдела автоматизации библиотечных процессов была предоставлена информация об автоматизированной технологии книговыдачи и работе автоматизированной интегрированной библиотечной системы, в которую входят такие подсистемы, как: «Комплектатор», «Каталогизатор», «Читатель», «Книговыдача», «Администратор», «Книгообеспеченность», «Корректор». Поиск по фонду Национальной технической библиотеки возможен или благодаря установленным в библиотеке терминалам, или благодаря сайту библиотеки: TechLib.cz.



Во время поиска можно получить полную информацию об искомой книге и найти экземпляры, находящиеся в Национальной

технической библиотеке, с помощью ссылки «Národní technická knihovna — katalog»:

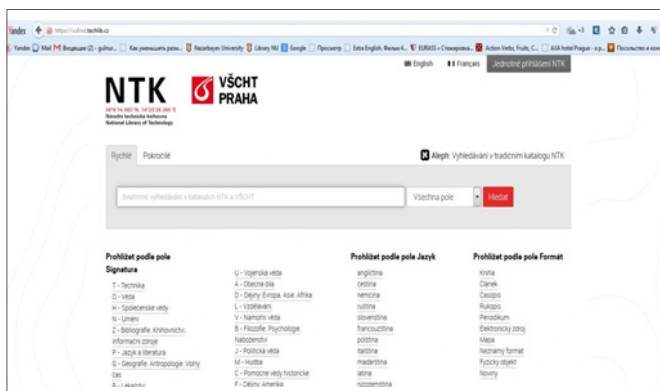
The screenshot shows search results for the query "semanticky web" v "Sada pro web STK". The results list a book by Cardoso, Jorge, 1970-; Sheth, Amit, 1959-. The book is titled "Semantic web services and web process composition : first international workshop, SWSWPC 2004, San Diego, Ca, USA, July 6, 2004 : revised selected papers / Jorge Cardoso, Amit Sheth (eds.)". The publisher is Springer, Berlin, 2005. The ISBN is 3-640-24328-3. The example location is "Národní technická knihovna - katalog".

В результатах поиска указаны все имеющиеся в библиотеке экземпляры: находящиеся в ремонте, на руках, в хранилище, на стеллажах. Пользователю остается лишь найти в списке экземпляры со статусом «На месте» и запомнить их стеллаж и, при желании, регистрационный номер нужного ему экземпляра книги:

The screenshot shows the NTK catalog interface. The book details are the same as in the previous screenshot. The location is "Národní technická knihovna - katalog". The status is "Umlouání". The location number is "4.NP, reg.čís 4D/102". The book number is "KS105_88015_S36_2004_A.40412".

«4. NP» — 4 этаж, «4D/102» — секция «D» 4 этажа, стеллаж 102. Номера секций указаны крупно, а номера стеллажей можно найти под номерами секций или уже на полках.

В фондах европейских библиотек есть миллионы книг, изданных с 1500 по 1900 г. Из-за их возраста и стоимости они часто доступны для пользователей только в стенах библиотеки. Чтобы сделать их более доступными, в библиотеках Чешской Республики был начат проект EOD (*eBooks on Demand for readers*).



Теперь пользователи имеют возможность заказать электронные копии таких книг посредством электронных каталогов библиотек. На основе поступивших от пользователей заказов библиотеки оцифровывают требуемую книгу и посылают ее цифровую копию пользователю через сервисную сеть EOD. Книги, оцифрованные таким образом, включены в цифровые коллекции участвующих в проекте библиотек и, таким образом, могут быть доступными в Интернет.

Проект EOD при финансовой поддержке Европейского Союза был начат в октябре 2006 г. с участия в нем 13 библиотек из 8 европейских стран и с тех пор другие библиотеки из других стран постоянно присоединяются к нему и предлагают те же связанные с ним услуги.

В заключении, следует отметить общее убеждение участников стажировки в том, что с развитием электронных библиотек все более актуальным становится проблема защиты авторских прав. Например, в Чешской Республике создано специальное управление по лицензионным договорам, в котором рассматриваются все вопросы по авторскому праву. Возможно, следует создать аналогичное

учреждение и в Казахстане.

Также представляется уместным провести семинар по авторскому праву для казахстанских библиотекарей, что дало бы возможность объединить библиотекарей вокруг проблематики авторского права и найти решения имеющихся в этой области проблем.

В целом участники стажировки отметили, что во время нее они получили много интересной информации и полезных знаний в области библиотечной деятельности, а также удовольствие от общения с зарубежными коллегами, которые готовы сотрудничать с казахстанскими библиотекарями и разрабатывать совместные проекты.

СОДЕРЖАНИЕ

Новые возможности современного библиотечного каталога для науки и образования (из опыта работы научной библиотеки Карагандинского государственного университета (КарГУ) имени академика Е.А. Букетова) 4

Даметкен Альмагамбетова

Директор

Научная библиотека КарГУ имени Е.А. Букетова

Привлечение студентов университета к чтению: проблемы и пути их решения 10

Даметкен Альмагамбетова

Директор

Научная библиотека КарГУ имени Е.А. Букетова

Информационно-библиотечное обеспечение устойчивого развития Павлодарского государственного педагогического института (ПГПИ) 15

Асемгуль Аульбаева

Директор

Научная библиотека имени Е. Бекмаханова

Павлодарского государственного педагогического института

Опыт оценки персонала вузовской библиотеки 21

Гульшат Дарибаева

Начальник научно-методического отдела

Научная библиотека

Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева

Институциональный репозиторий Назарбаев Университета: путь создания и его контент 28

Толкын Джангулова

Руководитель Службы оцифровки

Научная библиотека Назарбаев Университета

Дидар Халелов

менеджер службы архитектуры информационных систем

Калихан Бесжанов

менеджер службы ИТ сопровождения

«Nazarbayev University Library and Information Services»

Супервайзинг. Коучинг. Менторинг..... 45

Тендик Еремекпаева

Руководитель Службы обслуживания пользователей

кандидат исторических наук, участник программы обмена NISTEP

Научная библиотека Назарбаев Университета

«Отырар кітапханасы» ғылыми орталығындағы Қайым Мұхамедхановтың қолжазбалары..... 50

Забира Жолдасбекова

«Отырар кітапханасы» ғылыми орталығының

жетекші ғылыми қызметкері

Деятельность библиотеки Назарбаев Университета по обеспечению доступа к ее ресурсам и службам для пользователей с ограничениями по зрению 55

Дарья Звонарева

Эксперт-менеджер

Информационно-библиографической службы

Научная библиотека Назарбаев Университета

Зият Абдыкаимов

Магистрант

Высшая школа образования Назарбаев Университета

Новая версия 3.3. системы «Антиплагиат. ВУЗ» – новые возможности для ВУЗов Казахстана 64

Андрей Ивахненко

Руководитель отдела внедрения и эксплуатации

ЗАО «Антиплагиат»

Юрий Чехович

Исполнительный директор

ЗАО «Антиплагиат»

Анастасия Ковалева

Руководитель технической поддержки

ЗАО «Антиплагиат»

Web of Science: взгляд пользователя 68

Мадина Қайратбекқызы

Эксперт-менеджер

Информационно-библиографической службы

Официальный перевод текста:

Айнаш Елеусизова

Консультант Службы оцифровки

Научная библиотека Назарбаев Университета

Об опыте перехода от Универсальной десятичной классификации к Классификации Библиотеки Конгресса США в Библиотеке Назарбаев Университета..... 74

Петр Лапо

Генеральный эксперт

Айгерим Шуршенова

Эксперт-менеджер

Научная библиотека Назарбаев Университета

Кітапханаларға RFID технологиясын енгізу және қолдану тәжірибесі 82

Жанар Мамаева

Л.Н.Гумилев атындағы ЕҰУ ғылыми

кітапхана директорының орынбасары

Повышение квалификации преподавателей как метод интеграции информационной грамотности в учебную программу вуза 86

Лесли Мойо (Lesley Moyo)

Главный библиотекарь по обслуживанию пользователей

Централизованной библиотечной системы

Университета Висконсин-Мэдисон (США)

Официальный перевод текста:

Петр Лапо

Генеральный эксперт

Научная библиотека Назарбаев Университета

Құжаттардың сандық көшірмесін каталогтау тәжірибесі..... 95

Құндыз Найманбаева

Л.Н. Гумилев атындағы ЕҰУ ғылыми кітапханасының

каталогтау және құжаттарды жүйелеу бөлімінің бас маманы

**Организация работы с электронными ресурсами в
вузовской библиотеке: планирование, обучение и
эффективность использования 100**

Алия Сарсембинова

Заместитель генерального директора
по библиотечным вопросам ЧУ «NULITS»
Директор
Научная библиотека Назарбаев Университета

**Об опыте работы комитета по связям
с общественностью библиотеки Назарбаев Университета110**

Роза Смагулова

Консультант Службы обслуживания пользователей
Участник Международной Студенческой
Программы Университета Висконсин-Мэдисон
Научная библиотека Назарбаев Университета

**Электронная каталогизация ретроспективного фонда
научной библиотеки ЕНУ имени Л.Н.Гумилева 122**

Карима Тукубаева

начальник отдела каталогизации
и систематизации документов
Научная библиотека
Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева

**Университетские подготовительные программы.
Актуальность и перспективы в Казахстане
(Программа Foundation)..... 128**

Надия Уразбаева

Менеджер Службы обслуживания пользователей
Научная библиотека Назарбаев Университета

**Об опыте участия в стажировке по программе:
«Международное библиотековедение: чешский
библиотечный опыт. Читательская и
информационная грамотность..... 134**

Гульнур Усенова

Эксперт Службы оцифровки
Научная библиотека Назарбаев Университета

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Blank lined area for notes, consisting of 20 horizontal dotted lines.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

A series of horizontal dotted lines for taking notes.